

ئىرۇتىك لە شىعرى "نالى"دا

ئيرۆتىك لە شىعرى "نالى" دا

زانى خەليل



دەزگاى چاپ و بلاۆكردنەوهى ئاراس

ھولىز - ھەريمى كوردىستانى عىراق

هەموو مافیک ھاتوودتە پاراستن ©
دەزگای چاپ و بلاۆکردنەوەی ئاراس
شەقامى گولان - ھەولىر
ھەریمی کوردىستانى عىراق
ھەگبەي ئەلیکترۆنى aras@araspress.com
www.araspublishers.com
تەلەفۇن: 00964 66 224 49 35
دەزگای ئاراس لە ٢٨ ١٩٩٨ ھاتوودتە دامەززان

زاندا خليل
ئېرۇتىك لە شىعرى "نالى" دا
كتىبى ئاراس ژمارە: ١٢٢٨
چاپى يەكەم ٢٠١٢
تىرىزى: ٦٠٠ دانە
چاپخانەي ئاراس - ھەولىر
ژمارەسىپارىن لە بەرىۋەبەرايەتىي گىشتىيى كىتىخانە گىشتىيەكان ١٢٠ - ٢٠١٢
نەخشانىنى ناوهەوە و رازانىنەوەي بەرگ: ئاراس ئەكرەم
ھەلەكىرى: شىرىززاد فەقىئىسماعىل، تىرىسەكە ئەحمدەد

ناوەرۆك

7	پىشەكى
10	بەشى يەكەم
16	تەوهرى يەكەم: چەند جىهانىكى لىك جىا لەنئىو كەردوونىكى كراوددا
19	تەوهرى دووھم: كورتەيەكى بىزىگرافيا
23	بەشى دووھم
23	تەوهرى يەكەم: ئېرۇتىك
23	تەوهرى دووھم
23	- ماچ
24	- ماچ لاي نووسەران و بىرمەندان
25	- جۆرەكانى ماچ
27	تەوهرى سىيەم: ماچ لاي نالى
28	أ- ماچى كولام
29	ب- ئەو ماچانە كە شوين تىيدا دىيارى نەكراون
23	ج- لىيو
38	د- ماچى دەم يا مژىينى دەم
46	ھ- ماچ و تەسەوف
53	بەشى سىيەم
54	تەوهرى يەكەم: مەمك
57	تەوهرى دووھم: مەمك لە دىوانى نالىدا
61	1- فۇرم و قەوارەي مەمك
61	2- مەمكى نەوبەر يا مەمكى كچى تازە پىگەيشتۇو

64	بهشی چوارم و قهقیده مهستوره Webcam
82	بهشی پینچه‌م پروسنه سیکس له دیوانی نالیدا
87	بهشی شهشم تهودری یهکهم: هاورهگه‌زیارت Homosexuality
88	تهودری دووهم: هاورهگه‌زیارت و ئەدھیبات
95	تهودری سییدم: هاورهگه‌زیارتی له دیوانی نالیدا
103	بهشی حەوتەم لە نەحو و سەرپى ئەداتى مەپرسە
103	سەرھاتایی کۆتاپى سەرچەنلىكى ئەنچام
106	ئەنچام سەرجاوه
108	سەرجاوه

پیشنهاد

بۆچى نالى؟ بۆچى ئيرۇتىك لە دىوانى نالى؟

لە راستىدا لە پۆلى پېنچەم و شەشەمى ئامادىيىدا لە سالانى ۱۹۹۲-۱۹۹۳ دەستم بە خويىندنەوە كرد ھەر زوو دەستم بە خويىندنەوە ئەدەبىياتى نوى بە گشتى و شىعرى نويى كوردى بە تايىبەتى كرد، دواتر دايرىتەت ھەولى خويىندنەوە شىعر و رەخنە و رۆمانى جىهانىم دا و ئىدى بەو شىوهە تا بە ئەمرە دەگات بەردەواام.

لە ماوانەدا جاروبىار لە ئەدەبىياتى كوردى و لە شىعرى كوردىدا چاوىتكىم بە دىوانى نالى و جزىريدا دەخشاند، تا ئەو كاتە لە سالى ۱۹۹۸ بۆ ماوەيەكى باش خەرىكى خويىندنەوە دىوانى نالى بۇوم، لەۋىوە بە تەواوى تى گەيشتىم كە ھەموو نويىكى ئىمتىدارى كۈنە بەلام بە ئىزافە و ستايىل و فۇرمى تازە.

بەھۆى دىوانى نالى گەرەمە و بۆ شىعرى (كۆن-كلاسيك)ى كوردى و بەگۈرەتى توانا خەرىك بۇوم، بەلام ئەوەي زىياتر جىيگەسى ھەلۋەستە و سەرنجى من بۇو دىوانى نالى بۇو، ئەو فەزا كراوهى كە نالى تىيدا كارى كردووھ خويىنەر تۇوشى سەرسورمان دەگات بە تايىبەتىش ئەگەر بە پىوهرىكى مىڭۈوبى خويىندنەوە بۆ بکەين، مەبەست لە خويىندنەوە بە پىوهرى مىڭۈوبى گەرەنەوە بۆ ئەو زىنگە و ئەتمۆسـفېرەتى كە شىعرهكانى نالى تىيدا نووسراون، خۆئەگەر لە سەنۇھەتسازى شىعر و زانستەكانى شىعريش خويىندنەوە بۆ بکەين ئەوا شىعرهكانى نالى نە زىمەن و نە شوپىن و نە هېچ سنورىيەك ناناىىن.

دىوانى نالى پە لە فەزاي جىاجىيا و دىد و روانىن و رامانى قۇوولى لىك

جیا، هر بیتیک له دیوانه و هربگرین پره له شیعرییه و خاوەنی لیدانیکی بهیزیشه له چیژی و هرگر، بهکورتی شیعره کانی نالی ئەوهن که دهتوانن هیندە کاریگەربیان له سەر سایکولوچیا و روح و دل و عقلى (خوینه) - و هرگر(دا) هەبى که له حالەتیکەوه بۆ حالەتیکى تر بیانگوازیتەوه.

للای زوربەی دیوانه شیعرییه کلاسیکییە کانی کوردی هیلی سەرەکیی بیرکردنەوه و زیان و گوزه راندن و عقیدە و باوەر درک پى دەکەین، بە نمۇونە لای کەسیکی وەک (مەلای جزیری و مەحوى) دا، هیلە سەرەکییە کە، کە تەسەوف و سۆفیگەربیي دیارە، لای (ئەممەرى خانی و حاجی قادری کۆپی) کوردايەتى و نىشتمانپەرەھەری هیلی سەرەکیی دیوانە کانن و لای کەسیکی وەک (شیخ رەزازی تالەبانی) داشۇرین هیلی سەرەکییه.

هیلی سەرەکی لە دیوانی نالی تەنیا يەک تىمە نیيە، هر بابەتیک شوینتیکی بۆ تەرخان کراوه، تەسەوف، ئائینپەرەھەری، عىشق، ئیرۆتیک، پۇرۇنچى، ولات... تاد هەریەکە و جىگە و پىگە تايىەتیيان پى دراوه، ئەوهش کە له هەمۇو ئەوانە زیاتر گرینگىي پى دراوه كۆكىردىنەوهى هەمۇو ئەو تىمانەن لەنیو بەھەرە و سەنۋەتسازىبىكى لە رادەبەدەر بىالا له دروستىرىن کە ئەۋىش ئىستەتىكە، كورتىر دەتوانىن بلېتىن: هیلی سەرەکی لە دیوانى نالىدا ئىستەتىكە، و شیعرییەت و بالادەستىيە لە خۆلقاندىن.

ھەر ئەوهشە واي كرد كە من بگەریمەوه بۆ ئەوهى کارىك لە و گەردوونە بەرفراوانەی نالى بکەم، ئەگەرچى وەک نالى خۆى دەلنى:

بەحرى غەزەلم پى له دور و گەوهەر، ئەمما

غەواصى دەۋى يەعنى بە تەعمىقى بىزانە

كەواتە ئەو بەحرەي كە پىرە له دور و گەوهەر غەواسى دەۋى تا رۆبچىتە نىو قووللايىيە کان و گەوهەر و دورەکانى دەرېھىنى، بۆيە کارکردن و ماندووبۇون و ھىلاكىي زۆرمان گەرەكە تا بگەينە قووللايىيە کانى ئەو دەريايە.

نووسەران و تۈيۈدەران کارى باشىyan سەبارەت بە شیعرەکانى نالى ئەنجام

داوه به بهراورد لەگەل شاعیرانی تری کلاسیکیی کوردى، بۆ نمۇونە د. عابدۇللا خدر مەولۇود لە بىبلۇگرافيا يەكدا دىيارى كردووھ، زیاتر لە دووسەد كتىب و وتار لەسەر شىعرەكانى نالى نۇوسراوه، بەلام ئۆھىي جىكەسى هەلۋەستەي من بۇ ئۆھىي كە لايەنلى ئېرۇتىك جكە لە شىعرەكەمى مەستورە هيچ كارىتكى ترى لەسەر نەكراوه، ياخۇ بە شىۋەيەك لە شىۋەكان فەراموش كراوه.

وەك لە باسەكەمان دەردەكەۋىن و هەلۋەستەي لەسەر دەكەين ئېرۇتىك بەشىكى گرینگى لە دىوانى نالى بۆ خۆى گرتۇوه، ئىمەھەول دەدەين كە ئۆھىي تانە دەربىتىن و بىسەلىنىن كە ئېرۇتىك تىيمەيەكى گرینگى زيانى نالى و شىعرەكانى نالى بۇوه.

بهشی یه‌که‌م

ته‌وه‌ری یه‌که‌م :

چهند جیهانیکی لیک جیا له‌تیو گه‌رد وونیکی کراوه‌دا

رهنگه دهستنیشانکردنی سال‌وه‌گه‌ری لدایکبوبون و مردنی شاعیر له‌و
نووسینه‌دا هینده گرینگ نه‌بی به بهراورد له‌گه‌ل کارکردن له‌سهر سه‌ماندن و
دهستنیشانکردنی بونی چهند جیهان و که‌سیکی لیک جیا له‌تیو یه‌ک جه‌سته
و یه‌ک که‌سايه‌تیدا، که ئه‌ویش (نالی) شاعیره.

(نالی) چهند رۆز و مانگ و سال‌ایک زووتر یا دره‌نگتر له سه‌رده‌می
راسته‌قینه‌ی خۆی زیابی، بېپی ئه‌و لیکولینه‌وانه‌ی که سه‌رده‌می لدایکبوبون
و مردنیان دهستنیشان کردووه، ئه‌وا هیچ له کرانه‌وھیبی زه‌ینی خۆی و له
کراوه‌بیبی فەزا و ئەتمۆسفیری شیعره‌کانیدا کەم ناکاته‌وه، چونکه له
تیکسته‌کانیدا ده‌رده‌که‌وئی که ئه‌و گریدراوی ته‌نیا یه‌ک باوه‌ر و یه‌ک مۇرال و
یه‌ک رووگه‌ی بیرکردن‌وه و یه‌ک جیهان نییه له ژیانیدا:

وهره با عاله‌می قەلب نیشان دەم
که‌وا فەقرى غینایه مردنی ژین

(لای نالی ته‌نیا جیهانیک و دوو سى جیهان نییه، بگره به دهیان جیهان و
عاله‌م له میشک و ئەندیشەيدا پەنگیان خواردووه‌ته‌وه^۱).

له شوینیکدا پاشایه و له چهند شوینیکدا سەگ و له شوینیکدا ئازه‌لیکی
گویکورت، له شوینیکدا شاناژی دەکا که به کوردى دەننوسى و له حالمتىكى
تردا کوردى تىكەل به عەربى دەکا، ئەگەر ئه‌و قەسىدەيە (درونى لدار ال-

شارزور... تاد) بهو شیوه‌ی که نووسراوه پیره‌ی لئی بکرابوواه زمانی
کوردی و رینوسی کوردی گورانیکی بندره‌تی به سه داده‌هات و دهبووه
به شیک له زمانی عه‌رببی و ورده وردیش لهناو دمچووه.

خویندنوه‌یه کی وردی شیعره‌کانی نالی ده‌تگه‌یه‌نیته دهیان و دهیان حاله‌تی
دهروونی دژ به‌یه ک و ناکۆک که ئەوهشیان نهیزنى و سرى کراوه‌یبى
ئەتمؤسفیری شیعره‌کانی (نالی) يه و هەر لە بەر ئە و ھۆیه‌شە کە تیکسته‌کانی
دەتوانن ھەلگرى ئەو ھەموو چەمک و مەعنا و خویندنوه‌یه بن:

(نالی) ئىستە تاجى شاهى و تەختى خاقانىي ھەي

شەوكەت ئارا، موحتەشم دیوانە، فيكىرەت صائىبە

لېردا به‌پەرى جورئەتەو دەكەويتە نىۋە حالتىك لە شانازىكىردن بە خۆى
و، خۆى دەگەيەنیتە ئاستى شاھ و لەنیو ئۆقیانوسى نەفس بەرزى و
سەربلندىدا غەرق دەبى، كەچى لەو بەيتانە خوارەوە خۆى دەگەيەنیتە
ئاستى چەند چۈرىك لە ئازەل و... تاد:

چەندە پىم خۇش بۇو زوبانى حالى دەھىوت (ناليا)

ھەردوو حەيوانىن، ئەتۆ گۈيکورت و ئەمنىش گۈيدىرىز

دۇور لە تۆ (نالى) سەگىكە، بى وەفایە، ھەرزەگۇ

بۆچى بانگى ناکەي ئەم كەلبە کە نانى نانىيە؟!

ئەو خاكى دەرە مەسىكەنى سەد سالەمە، شايەر

جارى لە دەمى تۆ بىيەم (سەگ بە وەفایە)

تیکسته‌کانی نالى ھەردم لە وەرچەرخانن و لە حالتىكەو بە فەزايىكى
جىا لە بىر و ئەندىشە و رامانى حالتىكى ترى خۆى، خۆيان دەردهخەن، بە
نمۇونە: لە زۆر لە تیکسته‌کاندا بە ئاشكارايى، گوناھبارى خۆى رادەگەيەنلىقى و

له زۆر شویتنی تریش بەردەوامی خۆی نیشان دەدە لەسەر گوناھەکانی کە بەلای ئەو گوناھ نییە و بەشیکە لە ژیان و حاڵەتیکە، پریهتى لە چىز و ئیستەتیک... نالى بە ئاشكرا كارىگەرى كولتۇردى ئىسلامى لەسەرە و زۆرچارىش عاشق و عاريفانە گوزارشنى لە خۆشەويىتى خۆى كردووه، لەو شىعىرىدى كە بۆ پىغەمبەرى نووسىيۇ خۆى دەگەيەتىتە ئاستىك كە پىك پىچەوانە ئەو شىعرانەتى كە لەزەتى ژیان بە ھىچ شتىك ناكۆرپىتەوە و لەنیو دەرياي چىز و لەزەت و ئىرۇتىكدا نقووم دەبى:

(نالى) كەوا سەگى سەگى ئەو مەرز و بومەيە

ئەمما سەگى موعەللەمى بى دەنگ و بى وەرە

لە بەيتەدا نالى تا ئاستى بۇون بە سەگى سەگى خۆى كەم كردووهتەوە لە خۆشەويىتى پىغەمبەردا، بىكۆمان ئەو حاڵەتىكە لە تىكىستەكىنى نالى ناشىن و ناتوانىن نكۈوللىيلى بىكەين، كەچى لە شوینى تردا دەكەۋىتە ئىتو ئىلحاد و بەشىيەتكە لەناو كايمەكانى (تەشبيھ) كار دەكات كە رەنگە كۆكىرنەوەي ئەو دوو حاڵەتە بە يەكەوە زۆر زەممەت بى:

نەرم و خۆش و مونتىج وەكى بەستى ئودەبا بى

تولانى يوبەرجەستە وەكى دەستى دوعا بى

٦٢٣

مەلا عەبدولكەرىمى مودەرىيس و فاتىح عەبدولكەرىم لە لېكدانەوەي ئەو بەيتە لە دىوانى نالى لە لەپەرە - ٦٢٣ - دا دەلىن: "نەرم بى، خۆش بەدەستە وە بى، بەرھەمدار بى، وەك پەخسانىتىكى رەوان بى كە ئەدیب نووسىيىتى.. درېز بى، دىيار و ھەستاوه بى وەك دەستى كەسىك كە بۆ لە خوا پارانەوە دەستى درېز كەربىنى".

مەعنای ئەو شتەيى كە وەكى دەستى كەسىك درېز و رەپ و ئەستور بى كە بۆ دوعاكردن لە خوا بەرز كرابىتەوە دىيار و ئاشكرايە، ئەو بەيتە، بەيتىكى ئەو

قەسیدەيە كە بۆ مەستورە نووسىيوبەتى، نالى لىرەدا وەسفى ئەندامى سىكىسى خۆى دەكا و دەيشوبەيىنى بە دەستىك كە بۆ خوا بەرز كراوهەتەوە، من پېم وايە ئەو بەيىتە بە هەموو چەمك و مەفاحىمىكى ئىسلامى بەيتىكى لادەرە، ياخۇ نەشياوه بە ياسا و رىساكانى ئىسلام، چونكە تەشبيھ لە نىوانى (ئەندامى سىكىسى پىاۋ) و (دەستىك كە لەبەر خوا دەپارىتەوە) مەقبۇول نىيە لە ئايىنى ئىسلام و قىبۇلىش ناكرى.

ئەوهى جىي سەرنجە هىچ لىكۆلرەوەيەك تا ئىستا نەيتانىيە بە دۆكۈمىتىت مىزۇوىي رىزبەندىي نووسىيىنى شىعەركانى نالى بىزانى كە كاميان بەر لە ئەوەي تر نووسراوه، ئەگەرچى لىرە و لەۋىش ئاماژەيەك يَا ھەندى ئاماژە ھەيە.

بۆ ئىمە زانين و نەزانىنى مىزۇوىي نووسىيىنى شىعەركان هىچ لەو خويىندنەوەيەي كەم ناكاتاوه، چونكە كامە شىعەر بەر يَا دواي ئەوەي تر نووسراپى ئەوا بە هىچ شىيەوەيەك بە ماناىي رەشكىرىنەوە و فرىدىانى تىكىستەكانى ترى پىچەوانە نايەت لەو دىوانەدا، بەو ماناىيەي كە هەموو دىوانى نالى كارى لەنیو ئىستەتىك و (شىعەر لە پىناوى شىعەر) كردووه، نەك شىعەر لە پىناوى باوهەر يَا ئايدۇلۇجىيا يَا خالىكى فيكىرى و فەلسەفەيى دىاريکراو و نەگىر، ئەوهى لە دىوانى نالىدا جىڭىر بىي و لە هەموو فۇنیم و مۇرۇفيم و رىستە و بەيت و قەسیدە و اتاكاندا كارى لەسەر كرابىي، ئىستەتىكە.

لەوش زياتر جىكەي ھەلۋەستە ئەوهىيە، شىعەركان بە شىيەوەيەك نووسراون كە هىچ رىيگەيەكى رۆشن و دىيارى بۆ توپىزەر نەھېشتووەتەوە بۆ ئەوهى لە رىيگەي دەلات كەشەيەكى رەھا، ئەگەرچى وەك گوتمان لىرە و لەۋى ھەندى ئاماژە ھەن كە شىيەوەيەكى رەھا، چەتكەن بەكار دەھىنلىكى كە (تارىخ جم) بەكار دەھىنلىكى كە ئەچ كاتىكدا ئەو شىعەرى نووسىيە، كاتىك كە (تارىخ جم) بەكار دەھىنلىكى كە قەسیدەي (تا فەلەك دەوري نەدا سەد كەوكەبى ئاوا نەبۇو) ئەو مىزۇوه بەرانبەر بە سالى ١٨٣٨ زايىنى دىت، بەلام لەكەل ئەوهىشدا تا ئىستا هىچ ئاماژەيەك نىيە بلى، سەردەملى نووسىيى ئەو بەيىتە كە دەلى: "خوش بە

هه‌ردوو دهست... تاد) دهکه‌ويته دواي ئه‌و حه‌جانه‌ي که کردوویه‌تى يا بھر له
ھه‌ج ردنى يه‌كەم و دووه‌ميش، رۆشنه سه‌فه‌ری يه‌كەمى نالى بق‌مەككە له
سەرتاكانى درچوونى نالى بعوه له كورستان.

ئه‌گەر بىيىن و به نمۇونە لەسەر ئه‌و دردۇنگى و جىهانبىنیيە لىك جىياتان
بنووسىن کە لە ژيانى نالىدا ھەبۇوه، ئىوا بە ئاشكرا لەو چەند بېتەي
خواره‌و دركىيان پى دەكەين:

خەوفى من لىرە لەبر زۆرىيى گوناھە يەك بە صەد

گىرچى عاصى و موزنېبم ئەمما مقيپرو و بى دەرقىم

واتە: من درق ناكەم و پىتى لى دەنیم کەوا كابرايەكى گوناھبارم. گوناھيش
لە مەككە يەك بە سەد دەزىمىرىدى لاي خوا. بۆيە من لە زۆرىيى گوناھى خۆم
دەترسم و ناتوانم لىرە بىيىنمەوه و دەرقىم ٢.

ئه‌بېتە ئەوهمان بق دەسەلەننېنىي کە نالى ھەركىز ناتوانى دەسبەردارى
چىز و لەزەت و خۆشىيەكانى ژيان بى و خۆى لە بۇتە و چوارچىوھىكى تاك
رەھەندى مەلاس بدا و لاپەرەكانى ژيانى خۆتى تىدا بە يەك رەنگى و يەك
رووگىيى لە دنيابىنى و بىركردنەوه و گوزھراندا ھەلبىداتەوه.

نالى لەو بېتەدا بە ئاشكرا و بى پەروا دان بەوه دادەنلى كە ناتوانى
تاهه‌تايى ھەر لە مەككەدا بىيىنەتەوه و گوناھەكانى بە (ئاۋى زەمزەم)
بشىرىت، وەك مەلا عەبدولكەرىمى مودەريس و فايىتح عەبدولكەرىم دەلىن:
”كەسىكى دىيمەنپەرسىت نەبۇوه“ ٣.

بەلام ئەگەر لەو تىكستەدا باوھر بىيىن کە بە راستى ئه‌و بقچوونەي
مامۆستايىان مەلا عەبدولكەرىمى مودەريس و فاتحى عەبدولكەرىم بقچوونىكى
درووستە، سەبارەت بەوهى كە كەسىكى دىيمەنپەرسىت نەبۇوه، بگەر بىتى
وابۇوه كە خوا لە ھەممو شوينىكدا وجودى ھەي، بۆيە ئەگەر لە (مەككە) شى
نەبى دەتوانى لە خواپەرسىتى و ئىسلامپەرسىتى خۆى بەردهوام بى، ئىوا لە
شوينى تردا نالى رىتكى دىرى ئه‌و بقچوونەي مامۆستايىان ئه‌و چىزىپەرسىتى و

لەزتپه‌رس‌تییه‌ی خۆی دووباره دەکات‌وه و بە ئاشکرايش بانگ‌شەی ئەوە دەکات کە ئەو نە ئاگاى لە گوناھ‌کانیه‌تى و نە لە گوناھ‌کردنیش پەشیمانه و نە ئاگااشى لەوە دەمیئنچە کە خواپه‌رس‌تى دەبى رېگر بى لە باردەم موحەمات و گوناھ، بە میتۆدەي کە خوا لە رېگە قورئانه‌وه بۆ مرۆڤى داناوه:

بۆ مەمک «نالى» ج مندالانه وەي وەي كردووه
گەرجى مۇوى وەك شىرە، بە شىرە شىكۆفەي كردووه
خۆش بە ھەردۇو دەست و دەم گرتۇويه ئۆخەي كردووه
كىزب و توھمەت، ئىفترا و بوھتان كە تۆبەي كردووه

بەيتى يەكەم:

واتە: بروانە بۆ نالى چون وەك مندال بۆ مەمکى يار دەگرى و كەوتۇوهتە هاوار هاوار.. ھەرچەند پېرىش بۇوه مۇوى وەك شىر سې بۇوه، بە شىرەي مەمکى يار ھەلائەي كردووه و پى گەيشتۇوه.

بەيتى دووھم:

واتە: سەيرى نالى بکە كە چەند چاڭ بە ھەردۇو دەست و بە دەم مەمکى يارى گرتۇوه و لە خوشىياندا ھەر (ئۆخەي.. ئۆخەي) يەتى.. درق و بوختانە دەلىن تۆبەي كردووه و دەستى لە مەمکى يار ھەلگرتۇوه.. شتى وا راست نىيە و دىدارىي راستەقىنەي وەك نالى ھەرگىز تۆبەي پى ناڭرى^٤.

مەبەستىمان لە سەلاندىنى ئەو جىهانە جىاجيانەي نىيۇ گەردۇونى نالى ئەوھىيە كە لە تەنیا لايمىك يا جىهانىكى ئەو گەردۇونە بىكۈلىنەوە كە ئەویش دنیاي (ئىرۇتىكى)ي (نالى)يە.

تا ئىستا جىگە لە فەسلىئىكى (كتىبى نالى) رېبور سىيۇھىلى، كە تەرخان كراوه بۆ (مەستوورە) من ھىچ لىكۈلىنەوەيەكى ورد و پۇرمۇنە بىنۇيە سەبارەت بەو جىهانە تايپەتىيەي كە بۆ ئىرۇتىك و پۇرۇن تەرخان كراوه لە گەردۇونى (نالى)دا.

مامۆستا مەلا عەبدولكەریمی مودەریس و فاتیحی کورى لە (نالى و مەبەستى شىعرى) ئاماڭىز دىان بە شەش تىمە كردۇوھ كە نالى لە دىوانە كەيدا باسى كردۇوھ، ئەو شەش تىمە يەش بىتىن لە:

۱- دلدارى.

۲- وەسف.

۳- نزا و پاپانەوھ لە خوا.

۴- بىرى ولات كردىنەوھ.

۵- لاۋاندىنەوھ و پىياھەل دانى پاش مردىن.

۶- مەدح و پىتىدا هەلدان).

رەنگە بە ليكىدانەوھى مامۆستاييان (ئيرۇتىك + پۇرنق) بېشىك بى لە خالى يەكەم كە دلدارىيە، بەلام ئىكەر تىكەلەكىشىكى لە رادەبەدرەيش لە نىوانى (دلدارى - خۆشەويىستى) لەكەل سىكىسدا ھەبى ئۇوا لە كۆتايىدا ھەمان شت نىن و پەردىيەك لەنیوانىياندا ھەيە دەوو بابەت و تىمەلىك جىان، بۆيە دەبوبوايە وەكى مەبەستىكى شىعرى جىا لە دلدارى باسى لىتوھ بىكى.

تىمەھەول دەدەين لە بېشەكانى داھاتۇدا ئەو جىاوازىييان دىاري بکەين كە لە نىوانى خۆشەويىستى و سىكىسدا ھەن، بە تايىبەتىش لەو قەسىدەيەي كە بۇ مەستورەي ئەردىلەننى نۇوسىيوبىتى.

تەوهرى دوروم

كۆرتەيەكى بىيۆگرافيا

خىرى ئەحمدەدى شاوهيسى مەكاپىيەلى، بىيۆگرافيا يەكى تارىك و لىيلى ھەيە، بەو ماناپىيەي كە نە سالۇھەرى لەدا يېكىبوون و نە مىزۈوۈ روودا وەكانى ژيانى و نە سالۇھەرى مەدنىيىشى بە تەواوى يەكلاپى نەكراوەتتەوھ.

وا گوتراوھ و نۇوسراوھ كە نالى لە سالى ۱۷۹۷ ئى زايىنى لە گوندى (خاک و خۇل) ئى شارەزۇردا پىيى ناوهتە ئەم جىهانە. نىسبەتى لەكەل (خاک و خۇل)

جېی گومان لىكىردىن نىيە، چونكە لە چەند شوئىنىيکى ديوانەكەيدا ئەم نىسبەتە مۆرى بە راست گىرانى لەلايەن نالىيەوە، لى دراوه: داخلى نېبى بە عەنبەرسارايى (خاڭ و خۇل) ھەرتا نەكەي بە خاڭى سولەيمانىييا عبور.^۷

بىنگومان ئەو كىشەرى دەستتىشانكىرنى ساللۇكگەپرى لەدaiكبوون و ژيان و مردىنى نالى لاي ھەموو لىكۆلەرانى پىتشۇو يەكلايى نەكراوهەتەوە، ھەرىيەك سالانىيکيان بۆ ژيان و مردىنى داناوه، كە هيچ يەكىيىشيان بەلگە و دوكومىتى تەواوى لا نىيە.

(محەممەد ئەمين زەكى بەگ دەللى: نالى لە سالانى (۱۸۰۰ - ۱۸۵۶) ي. ز.دا ژياوه، د. مارف خەزنهدارىش ھەر ھەمان مىرۇو دىيارى دەكا، ھەروەھا د. كەمال فوئادىش. مامۆستا عەلائەدین سەجادىش دەللى: لە ۱۷۹۷ يى زايىدا ھاتووهتە دنياوه و لە ۱۸۵۵ دا مردووه.. لە راستىدا هيچ كام لەمانە باسى ئەو سەرچاوانەيان نەكىردووه كە ئەم سالى بۇون و مردىنىييان لى وەرگىرتووه كە ئەمەش شتىيکى بىنەرەتى و زۆر گىرингە).^۸

ئۇ كىشىمەكىشە لە پىتىاۋى رۇشىنكردىنلىيلىي و تەمتومانى لەدaiكبوون و ژيان و مردىنى نالى زۆر لە لىكۆلەر و نالى ناسانى خەرىك كىردووه، كەچى ھەرىيەكە و بە شىۋىھىيەك باسى لىيە دەكات.

(لە سالە ناودەر كىردووهى ۱۷۹۷ كە سالى بەوەلەد بۇونى نالى بىت. ھەروەك دەستتە وەستانىن بەرانبەر ئەم سالە، دەستتە وەستانىش دەبۈون بەرانبەر سالىيکى ترى وەك ۱۷۹۰ وەيا ۱۸۰۵ وەيا ھەر سالىيکى ترى خزم بە مان. ئەوهى دەللى نالى لە سالى ۱۷۹۰ ھاتووهتە دنيا، ھەر ئەوهندە بەلگەي بەدەستتە وەھەيە كە بەدەستتە كىيىكى ترى وەھەيە بەللى لە ۱۸۰۴ وەيا ۱۷۹۵ وەيا ۱۷۹۳ وەيا يەكىيىكى ترى وەك ئەمان بە وەلد بۇوه. هيچ يەكىيىكە لە سالانە بايىيى فالسىيىك لىكۆلەنەوەيان لەكەلدا نەكراوه، هيچ يەكىيىشيان نە بەلگەي ئىسپاتى ھەيە نە بەلگەي بەدرق خستنەوە).^۹

وک چون نه توانراوه سالی لدایکبۇونى نالى يەكلايى بىكىتىتە وھەر ئاواش نە توانراوه سەرەدەمە كانى ژيانى بەشىۋەيەكى دۆكۈمىنلىقى يەكلايى بىكىتىتە وھە. ئەوھى ھەي، دەزانزى كە نالى لە (سنه و سابلاغ و زىرىدىواى قەردداغ و ھەلېبجە و سلىيمانى ژياواھ و⁹) دواتر كوردىستانى جى ھىشتىۋە و چووهتە ھەج و شام و ئەستەمبۇل، جارىكى تريش بۇ ھەج، لەكەل ئوهشدا كات و زەھەن و رىزىبەندىيە، ژيانى لەو شۇنىنانە بە رۆشنى دىيار نىيە.

سه بارهت به مردنیش به همان شیوه، هر یه که و بچوونیکی هه یه، به لام بچوونی مسعود محمد نهختی جیاتر و دوورتره له و تویزه رانه پیشتو که ناومن هینان، به بچوونی مسعود محمد دبی نالی زوز له وه زیاتر ریایی که سالی مردی نالیان به ۵۹-۰ سال خه ملاندووه.

هـرچـونـيـكـ بـيـ وـهـكـ لـهـ سـهـرـهـتـاـشـ ئـامـاـزـهـمـانـ پـيـ كـرـدـ زـوـتـرـ وـ درـهـنـگـتـرـ
لـهـدـايـكـبـوـونـ يـاـ مـرـدـنـىـ نـالـىـ بـهـپـتـيـ ئـهـوـ مـيـزـوـوـانـهـىـ كـهـ دـيـارـيـ كـراـونـ ئـهـواـ هـيـجـ
لـهـوـ باـسـهـيـ ئـيمـهـ نـاـكـفـرـيـتـ وـ كـارـيـشـمـانـ پـيـ نـاـبـيـتـ،ـ باـ نـالـىـ لـهـ سـالـىـ
لـهـدـايـكـ بـوـبـيـ وـ لـهـ سـالـىـ ١٨٧٥ـ يـاـ ١٨٧٢ـ (ـكـهـ ئـوهـيـانـ لـهـ بـقـچـوـونـيـ مـهـسـعـوـودـ
مـحـمـمـهـ نـزـيـكـ)ـ مـرـدـبـيـ،ـ نـهـ خـالـيـكـ لـهـ باـسـهـكـهـيـ ئـيمـهـ كـهـ دـهـكـاتـ وـ نـهـ
ئـيـرـافـيـهـ كـيـشـيـ بـقـ دـهـكـاتـ،ـ چـونـكـهـ لـهـ لـيـكـوـلـيـنـهـ وـهـيـداـ ئـيمـهـ تـهـنـيـاـ سـهـروـكـارـمانـ
لـهـ كـهـلـ تـتـكـسـتـداـ دـهـيـ،ـ نـهـ كـسـهـرـدـهـمـيـ،ـ نـوـوـسـيـنـ وـ هـوـيـهـكـانـيـ،ـ نـوـوـسـيـنـ وـ...ـ تـادـ.

لهو باسه‌ماندا به لای تیمه‌وه ئوه گرینگه که به وردی جیهانیکی نالی باس بکین که تا ئیستا فرهاموش کراوه، ئوهی که له‌سەر جیهانی ئائینی و دلداری و غربیت بېلاغە و تەسەوف.. تاد نالی کراوه ئوه له‌سەر لایه‌نى ئیرۇتىك و پۇرنۇلۇچ يې وه نەکراوه، بۆيە لىرەدا دەچىنە نىۋەئەسلى باسەكەمان کە ئەپيش ئېرۇتىكە.

بهشی دووهه

تهوهه ری یه که م

ئیرۆتیک Erotik

ئیرۆتیک له یونانیدا ئیرۆسە (eros خوای خوشەویستییه لای یونانییه کان) و کورى ئەفرۆدیت (Aphrodite) ای خوای ئەوین و جوانییه. چەمکى ئیرۆس بە واتای وەسفی عاتیفه دى لە رووی ھەستکردن و حالەتى رۆحى پیوهست بە ئاویتەبۇونى جەستەبىي و سىكىس.

گۈرەنەكانى مىزۇرى واتا بىچەمکە واي كىرىۋە كە ئیرۆس يَا ئیرۆتیک ھەلگىرى واتاي خوشەویس تىيىكى سىكىس ئامىز بى، يَا ئاویتەبىك لە خوشەویستى و سىكىس.^۱

بە شىيوهىه ئیرۆتیک ئىستا ھەلگىرى چەمکى كار و كاردا نەوهىه لە نىوانى (جەستە و رۆحى A + جەستە و رۆحى B).. (كارى رۆحى و جەستە ئىر + كاردا نەوهى رۆحى و جەستە مى، يَا كارى رۆحىي و جەستە مى + كاردا نەوهى رۆحى و جەستە ئىر).

دەسىپىكى مىزۇرى فەنتازياي ئیرۆتىكى دەستنىشان و بە دۆكۈمىتىن ناڭرى، رەنگە ھەر لەگەل بۇونى مەرقەلە بۇونى ھەبوبىتى، بەرەنjamى گۈران و فراوانبۇونى عەقلى مەرقەلە و هانتە كاپىلە و لەدايكبۇونى نۇوسىن و ئەدەبىياتى نۇوسراو، ئەدەبىياتى ئیرۆتىكىش لەدايك بۇو.. بەلگەشمان بىچەمکە و ئەموو ئەو وېنە و پەيكەر و تىكستانەن كە تىيدا پېن لە دەلالاتى خوشەویستى و ئیرۆتىكى و سىكىسى ياخۇ خۇيان بە شىيوهىه كى رۆشن گوزارشت لە ئیرۆتىك و سىكىس دەكەن.

(ئەدەبیاتى ئېرۇتىكى "Erotische Literatur" ئەو چەمکە گشتىيە، ھەموو ئەو تىكستانە دەگرىتەوە كە باكىراوندىكى ئېرۇتىكىيان ھەيە) ۱۱.

بىگومان لىك جياكىرىدەوەي چەمكى ئەدەبیاتى ئېرۇتىكى لەگەل سىكس و خوشەۋىستى و پۇرپۇرگرافىي سروشتى كارېكى ئاسان نىيە، چونكە لە شوينىكىدا ھەموويان ئاولىتى يەكترى دەبن و دەبن بە ھەمان شت.

بەلام زۆرجارىش وا رىك دەكەۋى كە مومارەسەسى سىكس تەنبا چوارچىيە كى سىكىسى دوور لە ھەستى خوشەۋىستى و حالەتى رۆحى و درەگىرى و بىردىنى چىئىرى موجەردد دەبىتە ئامانجى ئەو پرۆسەيە، بە پىچەوانەشەوە ھەندى جار خوشەۋىستى لە نىوان كەسانىك تا ئاستى گەيىشتن بە روح قول دەبىتەوە و لەۋىتە سىكس گەرينگىيە كى ئەوتۇي نامىتىن وەك ئەوهى كە لە زىيان و ئەدەبیاتى سۆفيگەریدا ھەيە.

مېزۇوى ئەدەبیاتى ئېرۇتىكى دەگەرېتەوە بۇ ئەدەبیاتى نۇوسراو و ئەدەبیاتى فۆلكلۈرىي مىللەتانى دىنيا، ئەدەبیاتى كوردىيىش كەم و زۆر ئەو نۇونانەتى تىدایە ..

لە ئەدەبیاتى نۇوسراودا ئەوهى كە تا ئىستا زۆر گەرينگە و لە كۆنەوە بۆمان مابىتەوە، چەندىن تىكىستى شىعىرى سەرددەم و چاخە زووەكانى مېزۇون، تىكىستە شىعىرى و پەخشانەكانى شارستانىيەتى فېرۇغۇنى و بابلى و فىنېقى و ئارامى و سۆمەرى .. تاد بەڭكەن بۇ ئەو قىسىمە.

ھەموو ئەو تىكستانە كە دۆزراونەتەوە پىاوا نېينووسىيون و بە تەنباش پىاوا بەرھەمى نەھىنماون، بىرە بەشىك لەو نۇوسەرانە ئافرەتن، بە نۇونە: (بىتوحا) مىسرى، (ساۋاق) گەرىكى.. سەيرەكەش لېرەدايە كە ئەو شاعىرە ئافرەتانە ھەندى جار ھىنندە بە بويىرى لە ئېرۇتىك دواون كە بەشىكى زۆر لە شاعىرانى ھاوجەرخ ئەو جورەتەيان نىيە.

لە سالى ۱۹۳۸ زاناي ئەلمانىيابى (شىپىگل بورگ) لە مۆزەخانە قاھيرە لەسەر لەوحىك قەسىدەيە كى ژنە شاعىرى مىسرى (بىتوحا) دۆزىيەوە، كە

پینچ هزار سال بهر له ئىستا بە هېرۆگلۇفى نووسرا بولۇ.

پاش کردن‌هود و کهش‌فکردنی کوده‌کان، ئەو قەم‌سیدىھىئى وەرگىرایە سەر زمانى ئەلمانىيابى بە ناونىشانى (خەنەكانى عاشيقەيەك) و لە سالى ۱۹۳۸ ئەدەبى ميسرى (ئىبراھىم ميسرى) ئەو تىكىستە وەرگىرایە سەر زمانى عەربى، ئېمەش لىرەدا بەشىكى وەردەگىرىن:

دەمەۋىٰ لەگەلت شۇرىمەوه نىۋ ئاۋو

لەگەلت لەناو ئاو بىّمە دەرىٽ و

ماسیکی سورم هه لگرتبي

لەناو پەنجەکانم يەكچار جوانە و دەللى:

وھر لیم بروانہ^{۱۲}

دواي ئەدەبیاتى فيرۇعەونى دەبى لەسەر ئەدەبیاتى ئېرۇتىكى لاي سۆمەرىيەكان ھەلۆستەيەك بىكىن، شارستانىيەتى سۆمەر (ميسقۇتامىا-ستانى نىوان دوو رووبىار) لە نىوان ۳۰۰۰ تا ۱۰۰۰ بەر لە زايىن خاوهنى ئەو جۆرە ئەدەبیاتە بۇوه، ياخۇئە جۆرە ئەدەبیاتە، (ئەدەبیاتى ئېرۇتىكى) لە زەمانىدا بۇونى ھېبۈوه.

داهینانه کانی ئەو شارستانیيەتە بەھۆر رینووسى بىزمارى (المسماري) بە دۆکومىنت كراوه، ئەو شارستانیيەتە لە رىنگە داهینانى ئەدەبى و رەقىس و بىناسازى و كشتوكال و راکىيىشانى ئاۋ، گوززارشتى لە خۆرى كىردووه، شىعىريش ھەردەم يەكىك بۇوه لە گرینگىرىن ژانرەكاني ئەدەبیات كە شوين و ماناتىيەكى، بەرجاواي داگىر كىردووه لەو شارستانىيەتە.

له جوړه کانی شیعریش، شیعری ئیرؤتیکی گرینګټرین تیمه‌ی شیعری
بووه، به تایبې تیش ئه و شیعرا نه که له روحی ئافره‌ته و هاتون.
بهو شیوه‌یه ئدبهیاتی ئیرؤتیکی نووسراو خاوندی میژووییکی دوور و
درېزه، وردہ وردہ گهشې سنه‌دووه، بهیتی قۇناغ و سه‌ردەمە لېک جاکا كان

شیوه و فرمی جیاجیای به خویه و بینیوه، (ئەنانا) يەکیکە لە شیعرە ئیرۆتیکیانە کە ژنە شاعیرى سۆمەرى (بلبالە) نۇوسىيويتى و يەکیکە لە گۆرانىيە بەناوبانگەكانى ئەو سەرەمە^{۱۲}.

لە قۇناغەكانى دواى فيرۇعەننېيەكان و سۆمەرييەكان يەکى لە گرینگترىن كىتىبە ئیرۆتیکىيەكانى ئەدەبىياتى نۇوسراو لە مىزۇوى مرۇقاپاھتىدا، كتىبى بەناوبانگى (Kama sutra) يە، كاما سوترا تىكىستىكى هيىدىيە، باس لە سلوکى سىكىسى دەكات لاي مرۇف.

ئەو كتىبە لە سەدەمى ۲-۳ زايىنى لەلاين فەيلە سووفى هيىدى (فاتسييايانا- نۇوسراوه و كورتكراوهى كۆمەلە نۇوسراويتى پىشىووترە، كە به Kama shastra ناسراوه.

وشەي كاما بە مانى ئارەزوو دى، بەلام زاراوهى سوترا واتاي تەكニك يا (قياس-پىوهر) دەگەيەنى.

كاما شاسترا كە نۇوسىرەكەي ناندى بۇو، هەڭىرى كۆمەلە زانىارىيەك بۇو سەبارەت بە ئەفسانەي - گايى بېرۇز - كە دەركاوانى (شىفا) ئى خواوند بۇو، ئەو گايى بەوه پېرۇز بۇوبۇو كە گۈتى لە دەنگ و ھانكەھانكى خواوند شىفا و ژنەكەي دەبۇو لە كاتى ئەنجامدانى سىكىس.

كاما سوترا بۇ يەكەم جار لە سالى ۱۸۸۴ لەلاين (ريچارد فەندىسىس بورقۇن) لە سانسکريتىيە و كرايە ئىنگلەيزى و لەۋىشە و بۇ زۆربەي زۇرى زمانە ئەوروپا يېيەكان تەرجمە كرا.

ئەو كتىبە، كتىبى بەردەست و سەرمىزە بۇ تىگە يىشتىن لە پراكىتىكىرىنى سىكىس يا بە واتايىكى تر پىتۈين و رىيەرى سىكىسى پراكىتىكىيە^{۱۳}.

قۇناغ دواى قۇناغ و چاخ دواى چاخ ئەو ئەدەبىياتە گەشەي سەندۇوه و پەرەي پى دراوه و لاي نەته و زمانە جياجىاكاندا بىلە بۇوهتەوه..

بىگومان ئەدەبىياتى كوردىش بە تايىبەتى شىعر لە رووددا كەم تا زۆر كارى كردووه، يەكىكە لە شاعيرە داهىنەرانە كە كارى لە بوارەدا كردووه (تالى) اى

شاعیره.. ئىمەھەول دەدەين بەر لە باسکىرىدى ماج لاي نالى ھەلۋەستەيەك لەسەر ماج و چەند پىتاسەيەكى نووسەران بۇ ماج و جۆرەكانى ماج بکەين..

۱- ماج.

۲- ماج لاي نووسەران و بېرمەندان.

۳- جۆرەكانى ماج.

تەۋەرى دووهەم

۱- ماج:

ماج: ويستگەيەكى ناواھەراستە لە نیوانى رۆمانسىيەت و كۆنناتاكتى جەستەبى، بەلام ماچىرىن: پروپەرى بەركەوتلى لىۋەكانە بە شىت ياخىنىكى تر.

ماج لە ھەموو كولتۇورە لىك جىياكاندا سىيمبۇلە بۇ خۆشەويىستى و ئىرۇتىك و سىيىكس، ئەو گۈزارشتىرىدىن لە خۆشەويىستى و ئىرۇتىك و سىيىكس بە ماج، تەنپا لاي مەرقەكەن سنۇوربەند ناكىرى، بىگە لاي زۇر لە ئازىز لانىش ھەلگىرى ھەمان چەمكە.

فېيل بەھۆى لووت خىتنە نىيۇ دەھى فېلى بەرابەر ماج دەكتەن، بالىندەكان بەھۆى دەنۇوكە و ماج دەگۆرنەوە، رىۋى بەھۆى لىيىستەنەوەي دەمۇچاوى يەكتىرييە و گۈزارشت لە خۆشەويىستى دەكەن، ئىمەمى مەرقۇقىش لە رىيڭىسى لىۋەكانە و ئەو ھەست و سۆز و حەزە دەردەپىن.

زاناكان لەمېيىزە لە ھەۋائى ناشكىراكتىن ئەۋەدان كە بىزان بىچى ئىمەمى مەرقۇق ھېنەمان حەز لە ماجە، لە ٩٠٪ مەرقەكەن حەز بە تەقس و ئەتمۆسفېرى ماج دەكەن و لەناوېشىدا دەزىن.

شىكاركارى دەرۋونناسى (زىگمۇنڈ فرۆيد ۱۸۵۶- ۱۹۳۹) دەلى: ھەۋەسى ماچىرىن، كىدارىكى بۇماھىيىە، لە كاتەنى كە مندال مەمكى دايىكى دەمژى بۇونى ھەيە.^{۱۵}

ماج له کولتووره جیاجیاکاندا به شیوه‌ی جیاجیا هه‌لسوکه‌تی له‌که‌ل دهکری و له‌نیو تراحتسیزنه‌کان رهنگ دهادته‌وه، به نموونه لای رؤئاوایبیه‌کان ماج له نیوانی دوو که‌سدا به زوری بوقه‌برینی خوش‌ویستی و خو ئاماده‌کردن بوقه‌سیکس ده‌گوپریریت‌وه، لای فرهنسایبیه‌کان به تایبه‌تی به‌هقی کاریکه‌ری کتیبی کاما سوترا ماج دریزه دهکیشی و له سه‌ردمه‌ی تیستا له ئه‌وروپا به ئاشکرا له‌سهر شه‌قام و نیو قه‌ربال‌غیدا دیته ئه‌نجامدان.

بېچه‌وانه‌وه له رۆهله‌لات ئه و جۆره ماقاته تا ئیستا له بوته و چوارچیوه‌یه‌کی شاراوه ده‌گوپریرینه‌وه.. کەچی لای هەندى لە عەشیرەتەکانى ئەفریقیا، تا ئیستایش دایك خواردن له‌نیو دەمی دەجویتن و دواتر له ریگه‌ی لیوه‌کانیه‌وه دەیخاته دەمی مندالله‌کەیه‌وه، ئه و حالله‌تەش رهنگه بمانگه‌یه‌نیتەوه سەر بوقچوونه‌کەی فروید کە ماقکردن و حەزى ماقکردن بوقه‌ریزه‌یه‌کی زگماکى و بۆماوه‌بى دەگه‌رینتەوه.

وەک له پیشتردا باسمان کرد ماقکردن پرۆسەی بەرکەوتنى لیوه‌کانه به رۆحلەبەر ياخىنلىکى ترى بى رۆح، بۆيە دەبىنین كە له (ئائين)دا هەندى شتى بى رۆح ماج دهکری، هەروهها مرۆف ئازەل ماج دەكا، يا زۆرجارى تر له وەرزش دەبىنین يارىزان خاك يا ھۆى يارى پىتىرىنەكەی ماج دەكات.

۲- ماج لای نووسه‌ران و بيرمه‌ندان:

زۆر لە نووسه‌ر و بيرمه‌ند و فەيلەسۈوف و پىزىشك و نەققاش و.. تاد سەبارەت به ماج و پىناسەکردنى ماج و شىكىردنەوەي ماج، بوقچوون و ھەستى خۆيان دەربىريوھ بە وشه و تابلو و پەيكەر و لىكۆلەنەوەي زانستى و گوزارشىيان لېيى كردووه.. لىرەدا چەند بوقچوونىك دەخەينه رۇو:

۱- ئېبىگايىل ۋان بورن: ماج بەھېزىترە له ئيرادە.

۲- ۋولف گەنگ فۆن گۆيتە: وەلامىكى راست وەكو ماجىكى شىرىن وايە.

۳- دافنى دو ماورىر: عاشقەكان لە كاتى ماقکردندا چاوه‌کانيان دادەخەن، چونكە دەيانه‌وئى بە دل يەكتىر بىبىن.

- ۴- جان پاول: ده ماج ساناتر له بير دهکرين له ماجيک.
- ۵- جيم شاهين: (ئەگەر ئىمە يەكتىر ماج بىكىن، دنياى دهوروپەرمان غەرق دەبى)^{۱۶}.
- ۶- ئۆقىد: ئەوهى نەتوانى لە پىتىاوى خۆشەپېستى بىرى، شايەنى ماج نىيە.
- ۷- فولكس موند: (ماچى مەرقەكان وەكىو دەستخەكانيان لىك جىان)^{۱۷}.
- ۸- شىلالى: رۆحىك لە رىكەلىيەكاندا بە رۆحىكى تر دەگات.
- ۹- Remy de Gourmont, franz: ژنهكان بەردەواام يەكەمین ماچيان لە ياده كەچى پياوهكان دواين ماچيشيان لە ياد كىدووه.
- ۱۰- Robert Browning: من لە خۆم دەپرسىم ج شتىك دەمىننى لە رۆح لەو كاتھى كە ماج كوتايىي پى دى^{۱۸}.
- ۱۱- ئۆلۈيچەر ۋاندل ھۆلىس: دەنگى ماج ھىنندە بەز نىيە وەكىو دەنگى تەقىنەوە، بەلام سەداكەي بە درېزايىي تەمەن دەمىننەتىۋە.
- ۱۲- جىرى لويىس: دەتوانى بە نوكتە ژنهكان زياتر ئىغرا بکەيت، چونكە ژن بەر لە ماچىرىن حەزيان لە پىكەننە، يان پىكەننەن بەرەو ماچىرىن دەپيات.
- ۱۳- مارك توين: ماج شتىكە پېپەستى بە ھەردوو دەستى مەرقەھەيە^{۱۹}.
- ۳- جۆرەكانى ماج:
- لە ھەموو كولتۇورە جىاجىياكان و ھەتا لەنیو ئازىل و گىاندارانىش ماج گۇزارشتىكىدە، بەلام ئەن گۇزارشتىكىدە لە ترادتىسىۋىنىكى بۇ ترادتىسىۋىنىكى تر ھەلگىرى چەمك و رەمز و دەللاھتى جىاجيان.
- بۇ نمۇونە: لاي عەرەبەكانى كەنداو لووت ماچىرىن رەمزى سالاوكىدە، كەچى لاي ئەلمان و فەنسايىيەكان كۆنماچىرىن بە مانانى سالاوكىدە دېت.
- تا ئىيىس تا دەستىنىشانى دووسەد جۆرى ماچىرىن كراوه، بەلام بەرچاوتىرىنيان و باوترىنيان ئەو ماچانانەي خوارەوەن:

۱- ماچکردنی سه: ئەو جۆره ماچە بە زۆرى لەلایەن كەسيكى بە تەمەنەوە لە يەكىكى لە خۆى كەم تەمەنتر يا لەلایەن پىرەوە لە مەندىل دەكرى، كە سىيمبۆلىكە بۆ بەخشىندەبىي و بەزەبىي پىا ھانتەوە و خۆشەويىستىكى ناسىكىسى.

۲- ماچکردنی دەست: سىيمبۆلە بۆ رېزگرتىن، لە ترادتىسيۇنى كلاسىكىبى رېۋاتاوايىدا ئەو جۆره ماچە پىاوا لە ئافەرەتى دەكتەن، بە واتاي ئۇپەبىي رېزگرتىن دى، كەچى لە رۆھەلاتدا ئەو جۆره ماچە، لە دەستى كەسى پىرۇز و كەسى بە تەمەن دەكىرىت، بەلام تەنبا لە (مى) و بۇ (مى) و لە (نېر) يىشەوە بۇ (نېر)، ھەندى جارىش وا رىتك دەكەۋى لە چوارچىتەوە خىزاندا (مى) دەستى (نېر) ماج بىكتەن.

۳- ماچکردنى پى: بۇ سەردانەواندىن و خۆكەمكىرىنەوە و ھەستكىرن بە گوناھ و بە گەورەزانىنى ئەوي تر (بەرانبەر) دېتن.. يەكتى لە جوانترىن نموونەسى ئۇ ماچە لەنیئۇ ئەدەبىاتدا ماچەكەي (راسکۈلنيكۈف) ئى كارەكتەرى سەرەكىي رۆمانى (تاوان و سزا) ئى دۆستتۈفسىكىيە، كە لە پىيەكانى سۇنىيائى سۆزانانى دەكتەن.. ھەندى جارىش وا رىتك دەكەۋى كە بۇ شakanدىن و بە هىچ زانىنى كەسيك ئەو جۆره ماچەسى بەزۆر پى ئەنجام دەدەن.

۴- ماچکردنى نىيوجەوان: سىيمبۆلى بەخشىندەبىيە.

۵- ماچکردنى گۇنا يا روومەت: ئەو جۆره ماچە رەمزە بۇ سۆز و خۆشەويىستى و سلاۋەكىردن، بىگومان لە كولتۇورىيەك بۇ كولتۇورىيەكى تر دەگۇردىرى.

۶- ماچکردنى چاو: دەربىرينى ھەستىكە كە پېيەتى لە عىشق و مەحەببەت و عاتىفە دوور لە ھەستى سىكىسى.

۷- ماچکردنى لووت: رېز و سلاۋ لە يەكتەر كىردىن.

۸- ماچکردنى ئەندامەكانى ترى لەش: وەك لىتو، زمان، لامل، گەردىن، مەمك، ران، بن ھەنگل، ناوك، سك.. تاد، رەمزى ئېرۇتىك و سىكىسن چ لە

(می)وه له (نیر) بکری، یاخو به پیچه وانه وه.

۹- به شیوه‌ی کی گشتی هندی جوری تری ماچکردن هن که گوزارشت له سیکس ناکن، بگره هندی جار پیوه‌ندیان به خوش‌ویستیش نییه، ودک ئو ماچه‌ی که یه‌هودا له مه‌سیحی کرد یان ودک ماچکردنی مائناواایی له مردوو که به هیچ شیوه‌ی ک پیوه‌ندی به ئیروتیکه وه نییه، رهنگه بؤ مه‌سه‌له‌ی ماچکردنی دایک و باوک له منداال یا به پیچه وانه وه، گه‌رانه وه بؤ فروید باشتربن ریگه بئی.

هه‌موو ئو شستانه‌ی که سه‌باره‌ت به ئیروتیک و ماج نووسیمان، ده‌گه‌یه ک بو بؤ ئو وه بچینه نیو جیهانیکی گه‌ردوونی بئ سنوری نالی که ئه‌ویش دنیای ئیروتیک و سیکسه.

تمه‌هه‌ری سیّه‌م

ماج لای نالی:

هه‌ول دده‌هین لیره‌دا هه‌موو ئو به‌یتانه له دیوانی (نالی) دا ده‌بینین که باس له ماج ده‌کن، بیگمان دوای خویندنه وهی چه‌ندین جاری سه‌رله‌بری دیوانی (نالی) مه‌لا عه‌بدولکه‌ریمی موده‌ریس و فاتیح عه‌بدولکه‌ریم، من توانیم ئو به‌یتانه ده‌بیننم که رهنگه ئه‌وانه‌ش هه‌موو ئو به‌یتانه نه‌بن که له ماج ده‌دوین، به‌لام له‌گه‌ل ئه‌وهشدا ئو چه‌ند به‌یته‌ی بـهـدـهـسـتـمـانـ کـهـ بـهـپـوـایـ من رزربه‌ی هه‌ره رزربی ئو به‌یتانه که له دیوانی (نالی) دا باس له ماج ده‌کن، ئو به‌یتانه که بـهـدـهـسـتـمـانـ کـهـشـیـکـمـانـ بـقـهـفـرـاهـمـ دـهـکـاتـ تـاـ سـهـنـجـیـ خـوـمـانـ سـهـبـارـهـتـ بهـوـ دـنـیـاـیـهـ دـهـبـبـیـنـ.

ماج لای نالی بؤ پینچ به‌ش دابه‌ش ده‌بی، یاخو هه‌موو ئو ماچانه‌ی که باس کراون له پینچ گروپدا خویان ده‌بیننه وه:
أ- ماچی کولم.

ب- گروپی ئو ماچانه‌ی که دیاری نه‌کراون، یا سیره و شوینی بؤ

ئاراسته کراوی تىدا ونه.

- ج- گروپى ئەو ماچانەي كە لە لىيو دەكرين، يا لە لىيو داوا دەكرين.
د- گروپى ئەو ماچانەي كە لە دەم دەكرين، يا لە دەم داوا دەكرين.
ه- ماچى تەسەوف.

أ- ماچى كولم:

لە سەرلەبەرى دىوانى (نالى)دا، باسکردن و داواكىرىنى ئەو جۆرە ماچە يەكچار كەم و ناوىزىدى، ئەوهش بەلاي ئىمەوه جىگىيە كە لۇھستە كىردنە، چونكە وەك لە پىشىر ئامازەمان بى كىرد ئەو جۆرە ماچە، ماچى زۆر ئېرۇتىكى نىيە، ئەو جۆرە ماچە جۆرە ماچىكە پىوهستە بە رىز و سلاۋو و خۆشەويىستىكى ئېحترام ئامىز، لىرەدا ئۇھەمان بۇ دەسەلى كە نالى وەك تاكىك ئەو كاتەيش واتە لە سەرەدمى زيانى خۆيدا، بە زەينىيەكى زۆر فراوانىنر لە كۆمەلى سەرەدمى خۆى تەماشاي ماچى كىردووه، رەنگە ئەوهش پىوهست بى بە ئارمايش و ئەزمۇونى تاكەكەسى، من لىرەدا لەكەل ئەوه نىم ئەو شىعرانەي نالى كە باس لە هەر يېتىچى گروپى ماج دەكەن، هەمۇوى هەر لە سەرچاوهى فەنتازيا و خەيالى قۇولۇو وەلقۇولان، چونكە ئەو گوزارشتىكىردنە كەمە لە ماچى كولم بەلكەيە بق چىز وەرنەگىرتى نالى لەم جۆرە ماچە، يا بەھەندەن هەلەنگىرتى ئەو جۆرە ماچەيە، ياخۇ بە لايەنى كەمەوه نالى سىيىكسى بە بەشىك لە خۆشەويىستى و عىشق زانىيە، ياخۇ بە لەرامى سىيىكس بۇوه لەو بەيتانەي كە باس لە ماج و لىيو و دەم دەكتات.

كەمترىن بەيتى شىعرى كە (من تەنبا يەك بەيتىم دۆزىيەوە) باس لە ماچى كولم دەكتات، هەرچەندە لىرە و لەۋى بە شىوهەيەك لە شىوهەكان باس لە كولم و روومەت دەكا و بە مانگ و خۆر و... تاد دەشوبەھىنى، بەلام سەبارەت بە مالچىرىدىن من تەنبا ئەو بەيتىم دۆزىيەوە كە بە نسبەت دىوانىيەكى وا فراوان، دەتوانىن بلىتىن ماچى كولم لاي نالى ئەسلىن ھېچ گرینگىيەكى نەبووه، بەپىچەوانەو بە پلهەيەكى زىياتر باس لە ماچى سىرە دىارىنە كراو كراوه، بە

پله‌یه‌کی به رزتر و به‌یتی زیاتر له ماقچی لیو ده‌دوئی و ئینجا به پله‌یه‌کی زدر
به رزتر و زیاتر له ماقچی ددم یا ماقچی نیو ددم ده‌دوئی، که ئەمانهش هم‌مووی
بـلـگـهـیـهـ بـقـ بـوـونـیـ هـسـتـیـکـیـ بـهـیـزـیـ سـیـکـسـیـ لـایـ نـالـیـ وـ دـهـبـرـبـنـیـشـیـ بهـ
جـوـرـئـهـتـ وـ بـهـ شـیـوـهـیـهـ کـیـ ئـیـسـتـهـتـیـکـیـ بـالـاـ،ـ ئـهـوـهـ ئـهـ وـ بـهـیـتـیـهـ کـهـ لـهـ دـیـوـانـیـ
نـالـیدـاـ دـاوـاـیـ مـاـقـچـیـ کـوـلـمـ دـهـکـاتـ:

بنوینه برق، يهعني هيالى سهري ماهت
چون وعده‌ي ماقچي سهري کولمت سهري مانگه
ل ٤٦٥

وهک پیشتر ئاماژه‌مان پی کرد له هندی شوینى تر له کولم (روومهت)
ده‌دوئی، به‌لام به مه‌بستی ماقچردن نییه، بگره ته‌نیا بـقـ دـهـرـخـسـتـنـیـ
جوانييـهـ .. وهـكـ لهـ وـ بـهـیـتـانـهـ بـهـدـرـدـهـکـهـوـئـ:

پـهـچـهـبـیـ پـهـچـهـمـیـ يـوـ،ـ پـرـچـیـ سـیـاـ
هـرـ دـلـیـلـیـ مـانـگـهـشـهـوـ کـوـلـمـیـ تـیـاـ
ل ١٢٤

عاشقى صونعى حهقـمـ، قوربانى رهنگى قودرهـتمـ:
چـاوـىـ ماـوىـ،ـ خـالـىـ شـينـ،ـ کـوـلـمـىـ سـپـىـ،ـ زـوـلـفـىـ سـیـاـ
ل ١٢٩

چـهـنـدـيـنـ بـهـيـتـيـ لـهـ وـ شـيـوانـهـ يـاـ وـهـسـفـىـ کـوـلـمـ دـهـکـاتـ،ـ يـاخـۆـ بـهـ شـتـیـکـىـ تـرـىـ
دهـشـوبـهـيـنـىـ،ـ کـهـ ئـەـمانـهـشـ تـيـكـراـ بـهـ هـيـچـ شـيـوـهـيـهـکـ بـوـنـ وـ تـامـىـ ئـيـرـۆـتـيـكـيـيـهـتـىـ
لـتـىـ نـايـهـ،ـ بـهـ قـهـدـ ئـهـوـهـىـ هـهـوـلـدـانـيـكـهـ بـقـ نـيـشـانـدـانـىـ جـوـانـيـيـهـکـانـىـ روـوـىـ
خـوـشـهـوـيـستـ.

بـ- ئـهـوـ مـاـچـانـهـىـ کـهـ شـوـيـنـ تـيـيـداـ دـيـارـىـ نـهـكـراـوـنـ:
مهـبـستـ لـهـ مـاـقـچـيـ سـيـرـهـ نـادـيـارـ ئـهـوـ مـاـچـانـهـنـ کـهـ شـوـيـنـىـ بـقـ

ئاراسته کراویان تیدا ونه، به و اتایه‌ی که هیچ نهندامیکی جهسته دیاری نه کراوه بق ماقکردن، ئه و جۆره ماقچه به ریژدیکی که متر له ماقچی لیو و له ماقچی دم له دیوانی نالیدا باسی لیوه کراوه.

له هه موو ئه و بهیتانه‌دا مهram تهنيا خودی ماقچه نه کشوینی ماچ لیکردن، رهنگه هقی دیارینه کردنی شوینی بق ئاراسته کراویش پیوهست بئی به پیکهاته‌ی بنيات و ستراتکتوري شیعر و نهبوونی دهرفتی لهبار له رووی فهزای گوزارشتکردن و بق ئه و دهستنیشانکردن، لیرهدا ههول ددهدین به نموونه ئه و بقچونه مان بسەلەتین:

قیمه‌تی ماقچی دوو صەد کیسەبی ساغه و، نيمه
غەیری يەك کیسەبی صەد پاره له گيرفاندا

٩١ل

(واته: پیداویستی دهستکه وتنی ماقچی يار له کوئ و دەسەلاتی من له کوئ؟ ماقچیکی يار به سەد کیسەبی ساغ پاره دەست دەکەوئ و منیش له کیسەبیکی شری له سەد پارچە پەرق دروستکراو بەولوھم نیيە کە خستومەتە گيرفانم) .^{۲۱}

به و شیوه‌یه له و بهیته‌دا تهنيا داواي ماچ له يار دەکا بهی دیاریکردنی نهندامیک که ماقچی بق ئاراسته بکرى، يا ماقچى لى بکرى، بهلام دەستى ناكوئ چونکه پاره‌ی نیيە، ئەگەر له باس و ناواره‌کى بابه‌تە كەمان دەرنەچىن لیرهدا توشى هەلۋەستە و پرسیاريک دەبىن: بقچى نالى ئەو بهیتەی به و شیوه‌یه دارشتووه کە تیدا ماقچی يار به پاره‌یه؟ ئاخۇ لە سەردەمە شتى وا هەبووه له كورستان؟ ئەگەر له كورستان نەبووبى لە کوئ ماچ به پاره بووه؟ بىگومان نالى له ئەستەمبۇل و شام ژياوه کە خاوهنى كولتۇريکى دور و درېژن لە رووهدا.

ئەوهى له و بهیته‌دا بەدەردەکەوئ ئەوهى کە ماقچى به پاره له و سەردەمەدا

بوونی ههبووه، به واتایهی نالی زانیارییکی باشی سهبارهت به و سهودا و مامهلههی ههبووه که له نیوانی مشتهه و ماجفروش (جهسته فرقوش) له ئارادا بووه.. گومانی تیدا نیبیه که يكیک ماچیک به پاره بدا ئهوا بشهکانی ترى جهسته شی به پارههیکی زیاتر دهدا.

پرسیاری ئیمە ئهودیه ئاخۇ نالى ج زانیاریي ههبووه سهبارهت به (سۆزانیخانه) ئاخۇ تەنبا له بېر پاره بووه که نەيتوانییو بچى؟ ئەئەگەر ئەو حالتەئى نەريپى بوقچى بە خۆئى ئە توھەمەيە بۆ خۆئى دروست دەكا؟ ئەوهتا بە خۆئى دەللىق: (قىيمەتى ماچى دوو صەد كىسىھېي ساغە و، ئىمە)، رەنگە ئەگەر بە دواى كەشىقى دەلالاتى تر و ئەودىيو مانانى دىيارى ئەو رىستەيەش بگەرىتىن کە نىيەتى هەر ھەمان مەعنە بەدەست دىتىن، راستە خويىندە وهى فىزىيکى و ماتماتىيىكى شىعىر ھەممۇ جارىك راست نابى، بەلام ئەوهى لەو بەيەدا رۇشىن و دىيارە ھەر ئەودیه کە داواى ماچ لە يەكىك دەكەت كەچى ئەو داواى پاره دەكەت و كەسى داواكارىش ئەو پارههیى نىيە، دواتر باوەر ناكەم دەقنووس ھىننە نائاكا بى كە كەسىك ماچ بە پاره بدا مانانى واپى ماچ دەداتە ماچكار، بگەر رۇشىنە كە ماچ لە پىتىناۋى پاره دەدات، بەو شىيەتە ئەو ماچ دەداتە پاره نەك نالى، ئەوهش مانانى ئەو دەگەيەنى كە كەسىكى جهسته فرقوشە.

ئەو چەند نموونەي خوارەوەش دەكەونە بۆتەئى ماچى شوين دىيارىنەكراو، بە نموونە كە دەللىق: (لە باتىيى خويىنى خۆرم رازىم بە ماچى) لىيرەدا هيچ ئاماژىدەك بۆ هيچ يەك لە ئەندامانى جهستە نەكراوە، يا (لە بۆ خەلقى خەلات بەخشىيى ماچە) يا كە دەللىق: (تەمىمى بۆس). ئەو بەيەنانەي خوارەوە نموونەي ئەو جۆرە ماچەن:

لە باتىيى خويىنى خۆرم رازىم بە ماچى

دەسـا بـيـدـهـهـتـا زـيـنـدـوـومـ وـ مـاـوـمـ

له بۆ خەلقى خەلات بەخشىنى ماقە
خەلاتى من هەموو خۆ جوينە قوربان
ل ٣٦

خەتات فەرمۇو كە خۆشە چىن و ماجىن
كە ناجىن، لىرە خۆشە چىنى ماجىن
ل ٣٤٥

ھەر يارى كە مالانگەر و بىگانىيە (نالى)
كەندومە ددانى تەمەمعى بۆس و كەنارى
ل ٦٤٩

ج - لىيو:

لىيو: ئەندامىتىكى كۆئەندامى (دەم)ە، بە جىاوازىي چىنەكانى پىستت له
ئەندامانى ترى رۇو (دەموجاۋ) جيا دەكىرىتەوه.

چىنەكانى پىستتى لىيو سى تا پىنج چىن، كەچى چىنەكانى پىستتى
ئەندامانى ترى رۇو دەگاتە شازىدە چىن، ھەر ئەوهش ھۆيەكە بۆ ئەوهى رەنگى
لىيو لە رەنگى ئەندامەكانى تر جىاتىر بى، ئەو سوورىيەكى كە لە لىودا ھەي، ھى
ئەوهىيە كە خويىن ساناتر لەزېر پىستدا خۆى دەردهخا و دەبىنرى.

لىيو وەك ئەندامىك رۆلى سەرەكىيە ھەي لە دروستىرىدىنى ئاخاوتىن،
ھەروەها زۆرجار وەك سىمبولىك خۆى دەردهخا بۆ دەرىپىنى ھەستەكانى
دەروون و ناوهوهى مەرۆڤ، بۆيە لە شانۇڭەرىيەكان لە رىگەي ئەو ئاماڙانە وە
تى دەگەين كە شانۇڭەرىيەكى تراجىدى يا كۆمىدىيائىيە.

يەكىكى تر لە كارە ھەرە گىرينگەكانى لىيو (ماج) كىردنە، لە ئەدبىياتدا زىاتر
لە رۇوهوه لە لىيو دواون، كەچى بە پىچەوانە وە كەم جار دەبىنەن شىعەرىك
باس لە لىيو بىكا وەك ئەندامىك كە ئاخاوتىن دروست دەكى، ھەروەها لە رۇوى

به سیمبولکردنی لیو بۆ دهربێنی حالتی خوشی روح و کهیفسازی ئەوا نمونەی زۆرمان بەرچاو دەکەوی، به تایبەتیش کە باس له خەندە و بزە دەکرئ، ئەو حالتە له شیعرەکانی نالیشدا زۆر بەرچاو دەکەوی:

لەبر خەندەی لەبى لەعلی ئەتۆ بwoo

کەوا شەککەر دەبارى، گول دەپشکووت

١٥٠ ل

بە هەموو پیووریک کات و ئەتمۆسفیری پروسەی نووسینی ئەو بەیته کات و ئەتمۆسفیریکی لەبار بووه له رووی دەرەوونییەو، کە لهو بەیته دەرەوانین و لیبی ورد دەبینەوە، ئەوا هەموو دەلالەتكان ئەو دەگەیەن کە لهو چرکەساتەدا روحی دەقنووس پر بووه له ئارامیی روحی و شادحالی، هیچ هەلچوونیک بە هەلبەز و دابەزی و شەکان و به ریتم و موزیکی بەیتی تەواو و به فەزای مەعنა و ریکۆشی له ریزبەندیی و شەکاندا نابینین، يان بەلایەنی کەمەوە هەستى بى ناکەين.

لەبر بزە و خەندەی لیوی سووری وەک لەعلی تۆ بwoo کە شەکر دەبارى، يا شیرینی دەبارى و گول دەگەشانەوە و دەپشکووت، لیرەدا لیو کراوهە سیمبولیک بۆ نیشاندانی لایەنی کەیفسازی و شادمانیی ناخ و دەرەون و روح.

بە مجرۆرە گەر بە وردی لهو بەیتانە بکۆلینەوە دەگەینە ئەنجامی چۆنیەتی حالتی دەرەونی نالى له سەرەدمى پروسەی نووسینی ئەو بەیتانە کە تەنیا سیمبولیکن بۆ نیشاندانی ناخ:

لەعلی شەککەر بارى تۆ تیراوه، شەککەر باریبیه

لیوی میحنت بارى من بى ئاوه، بارى گرتتووه

٥٤١ ل

لیوی یار شیرین و تیرئاو و ته‌ره و لیوی دهقنووسیش به پنجه‌وانه‌وه وشك هه‌لاتتووه و خه‌مبار و ناکامه، لیوی یار ئاماژه‌ه بونیشانداني جهسته و روحی یار که بهخته‌وهر و خوشحاله و هی دهقنووسیش به پنچه‌وانه‌وه، مه‌بستمان له نیشانداني ئه‌و بهیتانه ئه‌وه‌ه که لیو لای نالی له‌و بهیتانه زیاتر پیوه‌ندی ب سیمبل و ئاماژه‌ه بیه بوزارشتکردن له ناخی خوی و که‌سی به‌رانبه‌ر.

له لایه‌کی تره‌وه به شیوه‌یه کی گشتی له ئه‌دهبیاتدا، لیو به زوری ودک ئامیریکی پر له روح بی ماچکردن و هنگاوه‌لینانیک بره‌وه ئیروتیک و سیکس کاری له‌گه‌ل کراوه.

زوربه‌ی زوری بهیتکانی نالی که باس له لیو دهکن، هنگاونانیک بره‌وه ئیروتیک و سیکس، ياخو گوزارشتکردنیکه له ئیروتیک و سیکس.. لیرهدا هولمان داوه ئه‌و بهیتانه دهربینین که له لیو دهدوین:

(نالی) له‌بی (حه‌بیبه) هه‌م تیب و هه‌م ته‌بیبه

خولاسه‌بی له‌بیبه، فه‌رمابنبری له‌بی به

۳۹۸

(واته: نالی لیوی حه‌بیبه هه‌م بونی خوش و شایانی بون پیوه‌کردنه وهک گول و، هه‌م ده‌مانیشه شایانی ئه‌وه‌ه بمثرا و بخوری وهکو ده‌مان.. تاد).^{۲۲}

ئه‌گه‌ر ئه‌و شیعره به ته‌واویش بنووسینه‌وه و هه‌ر له بهیتی یه‌که‌مه‌وه تا بهیتی کۆتاپی ئه‌وا ئاشکرا یه که بی می نووسراوه، ئه‌وه‌ه که باسی لئ دهکرئ و موختاه‌به‌ی دهکرئ (حه‌بیبه) یه، بهیتی یه‌که‌م بهو شیوه‌یه دهست پئ دهکات:

دهستم له گه‌ردنه خوت هله‌گره ئه‌ی (حه‌بیبه)!

وه‌بزانه خوینی خومه، يا میننه‌تی ره‌قیبه

۳۹۴ ل

جگه له و خویندن و هیهی که نالی دهیه و لیوی یار بمژی و لبهه ئه و چیز و خوشی و لهزهته که له لیوی میهیک دهیبا دواتر ببیته فه رمانبهه ری و هه رچی ئه و داواهه تی بیوی جیبه جی بکا ئهوا هیچ ده لالاتیکی تری شاراوه و نادیار هه لئناگری.

که ابابی نالی لیرهدا لیوی بقمه سستی ئیرؤتیک و هه نگاوهه لئینانیک برهو سیکس به کار هیناوه که ئوهشیان ئامانجی ئیمه بیسنه لئین.

لیوی تو ئاوی بهقا، من خدرم

فهیزی تو رهمه و، من سه و زه گیا

ل ۱۲۵

(واته: یاره نازداره که لیوی تو کانی ئاوی حهیات، منیش خدری زیندهم، هاتوومه ته سه ری لیم خواردووه ته و هه رگیز نامر. میهربانی تو له که ل من بارانی رهمه و منیش سه و زه کیا رو اوی ئه و بارانی رهمه تهم... تاد) ^{۳۳}.

خواردن و له ئاوی لیویه عنی مژینی لیو، مژینی لیو و اتا سه رهتای دهستپیکردن و ده رگه که بقچونه نیو سیکس، بهو جزره که له لیوی یاری هه لمرثیوه ئیدی نامری، چونکه چیزبردن له ئاوی لیو و مژینی لیو هیندنه شادمان و به ختنه و هری کرد ووه ئیدی برو باوه دینی که نه مری و به هری مژینی لیو و بردنی ئه و چیز و له زته که يشتووه ته خلود و نه مری..

ئه گهر به وردی له سه رئه و بهیتانه هه لوهسته بکین که له سه ری لیو نووسراون ئهوا بقمان رؤشنتر ده بی که نالی به شیکی گرینگ و شوینیکی دیار و به رچاوی نیو دیوانه که خوی، که ئه ووهش مانای ئوههیه به شیک یا زه مه نیکی ژیانی به لام له قۇناغى جیا جیادا بق ئیرؤتیک و سیکس ته رخان کرد ووه، ئه ووهش پیچه وانهی ئهوا بقچوونانه ده سه لئینی که نالی ته نیا به که سیکی ئاین په رست داده نی و هه ممو و ئه و بهیتانه يش که باس له لیو و دهم و ماچ و مه مک و شه راب و مهیخانه و ئهندامی سیکسی و.. تاد ده کهن یا به به شیک له

تەسەوف دادەنیئن و ياخۇھەول دەدەن بلىّىن: گومان ھەيە كە ئەو شىعىرە ھى
نالى بىت.

نالى لە بەيتىكى تردا دەلى:

ھەر لەبىت يا سىنەشت ھەردۇو بەدەرخە، دا بلىّىن:

لەعلى روممانىي ھەيە، يا لەعل و روممانى ھەيە

٥٧٥

(واتە: يا ھەر لىيۇي سوورت، يا لىيۇ و سىنەت پىكەوە دەرخە تا خەلک
تەماشايان بىكەن، بىۋئەوەي بلىّىن ھەر لەعلى سوورى رەنگ وەك
ھەنارت ھەيە كە لىيۇتە، يا بلىّىن لەعليش و ھەنارىشىت ھەيە كە لىيۇي
سوور و مەمكى خېتن) ٤٤.

ھەموو ئەو بەيتانەي كە دەرمان ھىنارون تام و بۇنى ئېرۇتىكىييان لىدى،
لىدوان لە لىيۇ لەلايەن نالىيەوە ئەوەمان بۆ دەسىملىتى كە لىيۇ وەك ۋەندامىكى
زەۋىنە خۆشكەر بۆ چۈونە ئىيۇ سىكىس تەماشاي كراوه، ياخۇ لىيۇ خۆرى
ئەندامىكى لەزەتكەيىنە لە رووى سىكىسييەوە، لېرەدا ئەو بەيتانە نىشان
دەدەين كە لە لىيۇ و ماقچى لىيۇ دەدوپىن:

سەھم و نەصىبى ئەصلىيە، بەحسى گىاھ و گل نىيە

تۇوتىنە خەرجى سووتىنە، مودنە ماقچى لەب دەكا

٩٩

تاڭىيى لىيۇين و ئەلقەي زولفمان نىشان دەدا

رارەوى مىصرىن و ئەو روومان لە مولكى چىن دەكا

١١١

شىرەيى جانە و تم يا مەيە؟ چابۇو فەرمۇوى

عەكىسى لەبى مەرجانە لە فنغانمدا

٩٢

سۆفیی مەستورى رووت و موڤلیسی خسته تەمەع
سەیرى خالى بى حىساب و ماچى لەعلى بى بەها
ل ۱۴۱

ھەرچەندە گوناھى دەمەكەت بارە لەسەر لىيو
حەددى چىيە (نالى) كە بلىنى ماچە كەفارەت
ل ۱۴۷

لەبت مىم و، قەدت ئەلف و، زولفت چىم
دەزانى بىم سىيانە تالىبى چىم!
ل ۲۱۲

وەفاى عەھدە لە من رۆچ و لە تو ماج
چىيە چارە ئەمانەت غەيرى تەسلیم
ل ۲۱۲

شەرابى لەعلى روممانى لە (نالى)
حەرامە بى مەزەي ماجىيىكى لېوان
ل ۳۲۲

تا نەشتە نەچىرۇن لە بى كەوسەرى ساقى
بىيچارە چۈزانىن كە ھەموو مەستى زەقۇمن
ل ۳۲۱

ئاھوپى حەرەم قىبلەيى ئەبرۇن كە بە دىدە
ئەم شەهد لەبانە كە ھەموو شاھىدى چىن
ل ۳۲۸

ندان گەوهەر و، لەب شەكەر و، پەنجە بلورىن
نازك بەدەن و، مو كەمەرو، سىيم سرىين
ل ۳۲۹

به نه هری که و سر و شیر و عه سه ل چهند تینووه صوفی
له بی (نالی) دوچهندان بۆ له بانی له علی موشتقاھ
ل ٤٥٧

ئەو شەربەتە، ئەو جامە شەراوه له بی ناوه
بۆ (نالی) يە ئا خر کە خودا بۆ ئەوی داوه
ل ٥٣٢

رەنگ و ئەسەری شۆرپشی له علی نمە کىنە
ئەم ئەشکە کە بهم سورىيۇ سورىيىھ دەرىزىم
ل ٢٧٨

د- ماجچى دەم يا مژىينى دەم:
ماچى دەم: ئاوىتە و تىكەلپۈون و ھەلمژىينى كۆئەندامەكانى دوو دەون.
ماچى دەم جىاوازە له ماچى لىيو، ماچى لىيو ئەگەر ھەر بە تەنیا ماچىك بى
بەبى مژىين ئەوا رىزە و رادەي ئىرۇتىكىيەت تىيدا كەمترە لە مژىن، بەلام
ماچى دەم ھەمۇو كاتىك بە مانايى لىخساندى زمان و لىيو بە كۆئەندامانى
ترى دەمى بەرانبەر (زمان، لىيو، ددان، بن زمان.. تاد) دىت.
ئەو چەمك و تىپروانىنە بۆ ماچى لىيو و ماچى دەم بە ئاشكرا لاي نالى
ديارە، بۆ نمۇونە كە دەلى:

دەم دەم كە دەكما زارى پر ئازارى بە غونچە
بۆ دەعوهتى ماچى له بە گۆيىا دەمى نادا
ل ٨٤

لىرەدا مامۆستايان مەلا عەبدولكەريمى مودەرييس و فاتىح عەبدولكەريم،
سى خويىندنەوە و تەفسىريان بۆ ئەو بەيتە ھەيە كە ئەتمۆسفېرى ھەرسى

خویندنهوهش زور لیک نزیکن، ئیمه لیرهدا تهفسیری ئەوان وەکو خۆی دەنۇسىنىهە: (واتە: كە يار جاروبىار دەمى ئازاردهرى خۆى دەكە بە خونچەى نەپشکوتۇو و قوتى ئەكتاتەوە، بەم كىردارەي وەلامى دلدارەكانى دەداتەوە كە داواى ماقچى لى دەكەن و ئەم بە خونچەكىرىنەي دەمى مەعنای ئەۋەيە كە ماقچى دەمى نادا و گوايا دەللى وەرن ماقچى ليوم بکەن.

ياخۇ مەعنای ئەۋەيە دەمى بق ماچىرىنى لېلى باڭگەوازى دەكا، بەم پىيە وشەي (نادا) عەربىبىيە و لە بناخەدا (نادى) يە.

ئەم مەعنایش دەگۈنچى: يار جارجار بە خونچەى لېلى دەست دەكە بە گريان و دلى دلدارانى بىرىندار دەكا، بەو گرييانەي باڭگان دەكا بىن لېلى ماج كەن، بۆيە دەمى گۆيىاي ناخاتە كار و بە وتن باڭگان ناكا) ٢٠.

من لەگەل تهفسیرى سىيەميان نىم، هى دووهمىش دەشى، بەلام تهفسیرى يەكەم نزىكتە.

ئىيمە ليرهدا دووبارە تهفسىرىيەك بە تىكەيىشتى خۆمان بە سوود وەرگىرن لە تهفسىرانە بق ئەو بەيتە دەكەين، لە ئەنجامدا بەيتەكە بەو شىيە دى دى: دەم دەم واتە: جار جار.. زار: دەم.. گوايى: گوايى.

نووسىنىهە بەيتەكە و دارشتىنەوەي سەرلەنۈي بەيتەكە بەو شىيە دەبى:

جارجارە دەوي پر لە ئازارى دەكا بە غونچە

بۇ دەعوەتكىرىنى ماقچى لېلى گوايى دەوي نادا

بەو شىيە بى، واتە، جارجارە دەوي پر لە ئازارى خۆى دەكتاتە غونچە، ياخۇ داي دەخا و تەنبا كەمىكى لىي دەكتاتەوە، بۇ ئەۋەيە كە يەكىك دەعوەتى ماقچى لېلى بىكەت نەك دەو، كەواتە بچوو كىرىنەوە و نىمچە داخستنى دەو يەعنى من ماقچى دەو نادەم.

كەوابى نالى زۆر بەوردى لە شىعردا حىسابى بق ئەو جىاوازىيە ھەيە كە لەنیوانى لېلو و دەم ھەيە لە رووى ئېرۇتىك و سىيكسەوە، چونكە ھەر واشە ئەو جىاوازىيە كە لە نیوانى لېلو و دەمدا ھەيە جىاوازىيەكى بىرچا و دىيارە،

ئەگەر لیو ماچکردن چونه بەردەرگەی سیکس و مژینى لیو لە دەرگە دان بى، ئەوا دەم لەنیيو دەم ھەردەم مژینە ناكەۋىتە خانەي ماچکردن و لەلایەكى ترىشىۋە ھەنگاۋنانە بۆ چونه ناو فەزاي سیکس.

نالى لەو بەيتانەدا رىك وىنە و مەفاهىم و دەلالەتى سیکس و ئەتمۆسفېرى چونه نیيو سیكسمان نىشان دەدات، لەو بەيتەدا زۆر بە رۇشنى و بە ئاشكرا گۈزارشت لە كەوتىنە ناو حالەتىك دەكا كە بە تەواوى سەرتەتاي دروستبۇونى سیکسە:

ئاوى كەوسەر نۆشى سۆقى بى كە من

ئاوى ئىنسان، يەعنى ئاوى دەم دەخۆم

٢٩٧ ل

خواردنەوهى ئاوى دەمى ئىنسان، واتە: خواردنەوهى لىك و تفى نىيو دەم و ھەلمژىنى، لىرەدا وىنەيە كىمان ھەيە، ئەو وىنەيە بە ھەموو وىنەكىيىك وىنە ناكىيىشى و بە ھەموو شاعىرىيەكىش ئەو شىعەر نانۇسىرى ئەگەر لەنیيو ئازمايش و ئەزمۇوندا نەتواپىتەوە، چونكە سیکس ئەزمۇونە، لەگەل ئەوهىشدا كۆمەللىك قۇناغە.

سیكسى سەرتايى پرۆسەيەكە نزىك لە پرۆسە سیکس لاي ئازەل، بەلام ئەزمۇونى زۆر و دووباربۇونەوهى زۆر لە سیکس لەلائىن دوو كەسە و يَا بېرىنى قۇناغەكانى سیکس ئەزمۇون و رۇشنىبىرى و بى باوھى و نائىلتىزامىي دەۋى بە ھەموو باوھى و عەقىدەيەك.

مژينى لىك و تفى نىيو دەم و بە گرييڭتەر و لەزەتكەيىنتىر زانىنى لە ئاوى كەوسەر، ئەوا بېرىنى سەنورىيەكى باش و تىكشەكاندىنى ھەندى لە ترسە لە گۈزارشتىردىن و تىكشەكاندىنى پېرۇزىيەكانىشە لەلایەكى ترەوە.

سەرخۆشى شەرابى دەمى تۆ بۇوم و، ئەمېستاش

قوربان، سەرى تۆ خۇش، كە نەماواھ سەرى خۇشم

٢٨٢ ل

هەمديس نالى لىرەدا ئاوى نىو دەم بە شەراب دەشوبەيىنى و بە ھۆيە و سەرخوش و مەست دەبى، كە ئەوهشيان راگەياندن و گوزارشتىرىنىكى ئاشكرايى بقئۇ لەزەتە بى سنفور و ئەو چىژە ئېرۇتىكىيە كە نالى لە ئاوى دەودا بىنىيەتى.. رۆزىكە لە رۆزان كە ليك (شەراب) اى دەوي يارى دەخواردەوە مەست و سەرخوش بۇ بەھۆى ئەو لىكە كە وەكى شەراب وابۇو، بەلام ئىستا كە ئەو شەرابە لى بپراوه، سەرى تۆ خوش كە نەماوه سەرى خۆشى.

بۇ ماچى دەمى رەنگە لە عىشۇھى خەمى ئەبرۇي
جوپىايى بەقا خۆى لە دەمى تىغى فەنادا

ل ٨٦

(واتە: ناز و غەمزەھى كەوانى ئەبرۇي ئەوندە دل راكىشەرە لەوانەيە ئەوهى بە تەمابى بگاتە كانىي ئاوى حەيات كە (دەمى يارە) تا لىي بخواتە و نەمرى، گۈئندانە ئامانجەكە خۆى كە نەمرىدە و بۇ گەيشتن بەو كانىيە خۆى باداتە بە تىغى بروقى يار و لە پىتىناۋى ژياندا بىرى، چەند جوانە نازى يار ئەوندە كارىگەر بى دلدار رابكىشى و واى لى بکا لە پىتىناۋى ژيانى ھەميشەيىدا گۈئى بە مردىن نەدا).^{٢٦}

بە لىكدانەوەيە بى، نالى چىژى ژيان بە نەمرى دواى مەرك و بەھەشتىكى چاودروانكراودا ناگۈزىتەوە، لىرە لەسەر ئەو زەويىنى ئىيمەشدا بەھەشتە ھەيە، بۇ ماچىكى دەم يەكىن ئەگەر بىمەرى ئاسايىيە، چونكە لەزەتىكى بەرجەستە و ھەبۇو لە نەمرى و لەزەتىكى چاودروانكراوى پر لە درەنگى باشتەرە و پىيوىستە مەرۆف لەو سەرزەويىندا لە پىتىناۋى ژياندا ئامادە بى بىرى.

ماچى دەمەكەي دامى كە دامى سەر و مالىم
بىوارە چ صەيىادە، چ جەللادە بە حالم
ل ٢٨٦

گەرينگىي و چىژىرىنى ماچى دەم لاي نالى گەيشتۇوهتە ئاستىك كە

به خشینی روحی خوی له و پییدا به شتیکی ناسایی بزانی و دک له بهیتی
پیشوودا ئامازه مان پی کرد، لیرهدا بق و هرگرتنی ماچیکی دهم، سه رومالی
خوی داوه، که چی موختاه بکراو جه لlad و سه بیاد در چووه و وه فای بقئه وه
نه بووه که ئیستیغلالی خالی لاوزی نالی کرد ووه، مه بہست له سه رومال
بە ته نیا لایه نی مادی ناگریتە وه، بگره جه سته و روح و زیان و سامانیش
ھمو بھیه که وه ده گریتە وه.

که توی قیبله، دهمت سا بینه قوربان

لە سه ر قوبله دلم مه شکینه قوربان

۳۱۵

له و بھیتە شدا جاریکی تر جه خت لە سه ر ماچی دهم ده کات نه ک کولم و لیو،
ئە وھی که زۆر ئاشکرا و دیار بی له و بھیتە دا دانانی دهمه بھ مه بہست، ئە گە رنا
رەنکە بتوانرابووا له جیاتیی دهم، لیو بھ کار بھیتی، چونکە (لیو) هاو بیرگەی
دهم بھ دانانی لیو هیچ له کیش و قافیه بھیتە که ناگوردری، که چی دانانی
دهم له شوینی (لیو) هە لگری چە مکیکی ئیرۆتیکییه زیاتر هەر بؤییه ش بھ کاری
ھیناوه.

(نالی) ئە و غونچە دهم بھ زاره

مه که ماچی دهمی، ئە رجو، بھ عە بس

۱۵۶

له و بھیتە شدا بھ هەمان شیوه نالی ته نیا ماچی نیو دهمی داوا یه خوئە گەر
یاریش دھوی داخستنی و داوا کە برووا بھ عە بس ئەوا ماچی لیو هیچ
گرینگییه کی نییه، بگره نالی ته نیا مژینی ئەندامانی نیو دهم و خواردنە وھی
ئاوا دھمی داوا یه ..

بھو شیوه دھم و ماچکرنی دھم و خواردنە وھی ئاوا دھم و ... تاد لە لای
نالی گرینگییه کی زوری پی دراوه و زور بھ جورئە شە و گوزارشتى لى
کراوه، رەنگە راست نه بى که پیچوپه نای بھ مه بہست و لە سه ر بنھماي

باوهریکی دیاریکراودا بۆ ئەمە مەعنە دیار و ئاشکرایانە کە بە شیوه‌ی کی زۆر هەندەسى و بالاً دەستانە دارپىزراون: دابىتىن..

دەکرى شىعر بەتەواوى بە ماتماتىك و هەندەسە نەزانىن، بەلام ناکرى نکوللى لەو پىوهندىيە بەتىن و بەھىزە بکەين كە لە نىوانى شىعر لەلایەك و ماتماتىك و هەندەسەش لە لایەكى ترەوە ھەي، بۆ سەماندىنى ئەو بۆچۈونە ھەول دەدەين لېرەدا بە كورتى لە پىوهندىي نىوان شىعر و هەندەسە بدوپىن، سەرتا دەکرى لېرەدا بېرسىن: بۆچى پىوهستىكىن و دەستتىشانكىدىنى ئەو لېكچۈونە شىعر لەگەل هەندەسەي بىناسازى؟ لەگەل ئۇوهشا زانستگەلىكى زۆر نزىكتىر ھەن ھىنندە ئاوىتە و تىكەلنى بە شىعر كە هەندى جار ناتوانىن لېكىان جيا بکەينەو، بە نموونە: زانستى زمان، دەرووننانسى، فەلسەفە و مۆسيقا و... تاد.

لېكچۈونى فۆرمى ستراكتورى زانستى هەندەسەي بىناسازى و شىعر مىژۇويەکى كۆنلى ھەي، ئەگەر بە تەنبا ھەلۋەستەيەك لەسەر شىعرى كلاسيكىي عەربى بکەين ئەوا دەگەينە ئەو ئەنجامە.

ھەمۇ ئەو كەرەستانەي کە لە تىكىستى شىعريدا بەكار ھاتۇون وەك زاراوه لە رەشمەل وەركىراون، بە ھەمۇ ئەو كەرەستانە (بىت) شىعري پىك دېتىن.. وَا گۇتراوه كە عەرۈز بە ماناي رىكە بەرەو دەريا ياخى دى. كەوابىق فۆرمى شىعري كلاسيكى عەربى لەسەر بىرى ئەندازىياران دانراوه، چونكە دروستىكىدىنى (بىت) و رىگەش بەرەمى بىر و كارى ھەندەسەيە.

كەرەستەي سەرەكىي خۇلقاندى شىعر زمانە، كەرەستەكانى دروستىكىدى زمانىش بىرىتىيە لە فۆنیم و مۆرفیم و وشە و رستە و..... تاد. كەوابىق بۆ دروستىكىدىنى كارىكى ئەندازىيارى پىويستىمان بە كەرەستە دەبى، ھەرودك چىن بۆ دروستىكىدى شىعرييکىش ئاوا پىويستىمان بە كەرەستە دەبى.

گرینگترین کاریک لهو باسەماندا ئەوهیه تیشك بخەینه سەر ئەو
لیکچونەی کە له پروپەی خولقاندن له نیوانى شیعر و ھەندەسەدا ھەیە، وە
ھەروھا ئەو روانىنە هەندەسىيە بۆ دروستکردن و دارشتنى ستراكتورى
جەستەتى تېكستى شیعرى.

بى تېریوانىنى دووربىن و بى پلانىي ئەندازىيارانه له دروستکردنى بىنايى
تېكستى شیعرى، خۆى له خۇيدا واتاي بى بىرىھىيى ئەو ھەيکەله دەگەيەنى،
بە پىچەوانەشەوھ تېریوانىن و زانىيارى و زانىنى ئەندازىيارانه بۆ دروستکردنى
بنيات و پىكەيىنانى ئاپرتمانى شیعرىك ئەنجامىكى ئىستەتىكى و زىبائى لى
دەكەويتەوھ.

ئەگەر تەماشايەكى زىنگە و شوينزىيانى مروۋاشايەتى بکەين ئەوا دەبىنин
ھەمووى بە ساختمان و رىگەوبان و پارك و تاواھر و تاد داپوشراوه،
ئافەريیدەكار ياخىارىنى بەشىكى زۇرى ئەو ساختمان و رىگەوبان و
پاركانه، كەسانى ئەكاديمى و پىرقەفيشنالان و بەشىكى تريشى كەسانى
ناپىرقەفيشنالى ئەزمۇوندارن.

ئەكاديمى پىرقەفيشنال دروستى كردىن يان تەنیا ئەزمۇوندار يان له مىزۇودا
كەسانىك تەنیا له پىتاواي خۆگۈنچاندن لەگەل سروشتدا دروستى كردىن،
ئەوا ھىچ له باسەكەي ئىمە كەم ناكاتاھوھ، ئەوهى كە لاي ئىمە جىكەلى تىدوانە
ئەو وجودە مەترىالييانە بە ج شىوازىك دروست كراون و لە ئاكامدا ج چىز و
جوانى و باشىيىك دەدەنە بۇونەوەر ...؟

ئەگەر خۆگۈنچاندى مروۋەل لەگەل سروشتدا له چاخى خولقاندى
ئەشكەوتەكانوھ بە دەستتپىك دابىتىن، ئەوا لەويتوھ كارامەيى و لىزانىي
مروۋەكان لەگەل ناكارامەيى و نالىزانىي بەشىكى تر له مروۋەكان
بەدەردەكەۋى، بە نمۇونە: لە ھەندى لە ئەشكەوتەكاندا ژۇور و ئاگردان و
شوينى خەوتى لىيە، لەويتوھ ھونەرمەندى و زانىيى ئافەريیدەكار درك پى
دەكەين.

ئەندازە بىناسازى كە لىرەدا لە بەرانبەر (ھەندەسە مىعمارى) ئى
عەربىي (ئارشىتىكىر) ئەلمانىياد دادەندين، بىتىبى لە ھىلكارىي كارىكى
ھۆشمەندان بۇ دروستكىرنى مونشەئات، ياشىكەي دروستكىرنى كارى
ئەندازىپارىبىه.

دەشى دارپاشتنى ئەو ھىلّا كارييە و ئەو رىيگە يەيە كە بە ھۆيى وە كارييلى
ئەندازىيارانە لى بەرھەم دەھىندرى ھونەرمەندانە بىت و دەشكىرى كارييلى
ناھونەرمەندانە بىت.

وک ناشکرایه که نشکهوت های شوین پنجه هونه رمه ندانه هی مرؤفی
بیتوه دیاره و به بیچه و آنه شاهوه.

دوای ئەو سەرەدەمە وردە وردە ئەو زانستە ھونھىرييە پەرھى سەند تا کار
بەوە گەيىشت ئەھرامەكانى ميسىر و باخچە ھەلواسراوهكانى باپل و... تاد
درۈست بىرى، كە لەۋىدا ئەو زانستە ھونھىرييە دەگاتە ئاستىكى يالا.

دوا به دوای نه و هوش له چا خیک بوقا خیکی تر و له زمه نه نیکی
تر نه رانسته هونه رسیه گورانکاری به خویه وه ده بینی، رسیک شیعریش به و
همو قوزناغه دا تبیه رسیوه.. ده بینی ئاما زهش به وه بکهین که نه دندازیباری داهینه ر
پشت به سی کولله که و هیز ده بستی بوقروستکردنی ته لار، يا پارک، يا
رسیگه و بیان و تا وهر که نه وانیش به هر و عیش و مه عریفه ن، وه ک چن که له
شیعره کانی نالیدا ده دردکه وی که هر سی جه مس سر بون و وجودیکی
یه کجارت به هیزیان هه یه، بؤیه نه و خویندن وهی نیمه بوقتیکسته کانی نالی
نه گهار هندی جار لاه سر بنه ماي هه لسوکه و تیکی لوچیکی و عه قلانی بئی
به مانا نای نه و هو نییه که نیمه له نییو رانستیکی مرؤفا یاه تیدا کار ده کهین و
رانستی مرؤفا یاه تیش بوقه می شیه بی مو عامله لهی لوچیکی سه ده سه دی
له که ل ناکری، به لام ده کری و زوریش ئاسایییه که نیمه به چاوی عه قل
ته ما شای به یته کانی نالی بکهین و خویندن وهی لوچیکی بوقه عنای به یته کان
بکهین و خومنان له راستیی گوز ارشتکردن کان نه دزینه وه، له هه مهو نه و
به بتانی که ده ستنی شانمان کردوون سه باره ت به ماج یا مرثینه، ده ده تو این

ئەو بىسەلەينىن كە نالى وەك هەر مەرقۇقىكى تر مومارەسى مىزىنى دەم و خواردنەوەي ئاوى دەۋو كەردىووه بەلام جياوازىيەكەي ئەو لەگەل مەرقۇقەكانى تر لېرىدaiيە كە زۆر جوانتر و بالا دەستتەر ئەو وىتنە و ئىحساس و سۆزانە خۆى كەردىووهتە شىعر ..

ھەول دەدەين لە رىگەي ئەو دوو بەيتەي خواردوه كە باس لە ماچى دەم دەكەن بچىنە ناو جۆرە ماچىكى تر كە بەلايى ھەندى كەسەوە ماچى تەسەوفن مەعناكانىيان ئەوەندە پې لە ھەلوھىستەن كە تەنیا عاريفان و موغە كان دەتوانن تىيى بىگەن .

تا لە من ئەو زوڭفە رىي بۆسە و كەنارى گرتۇووه

ناو دەمم بى شوبەھە تامى زەھرى مارى گرتۇووه

٥٣٨

بى نىيەتى تەقبىلى دەمت عاتىلە رۆزۈوم

بى حەزەرتى مىحرابى بىر قەت باتىلە نۇيىژم

ل ٢٧٩

ھ- ماج و تەسەوف:

تەسەوف زانستىكى فراوانە و قىسە كەردىن لەبارەيەوە پىۋىستە، لەو باسەماندا بە كارى خۆمانى نازانىن كە لە بارەيەوە بىدۇيىن، بەلام بە كورتى ھەول دەدەين چەند پىناسەيەكى كورت سەبارەت بە تەسەوف بخەينە روو: ئىمام عەبدۇرەحمان بن عەبدۇللا بىلاققىيە دەلى: "زانستى تەسەوف لە بنەرەتتا پەيرەو لە قورئان و و سوننەتى پىغەمبەر دەكا".

لە كىتىبى (المدخل إلى التصوف المهدىي ص ٧٠) ئەلشىلى دەلى: "تەسەوف دانىشتىنە لەگەل خوا بە بى غەمى".

شىخى ئىسلام زەكەريا ئەلئەنسارى دەلى: "تەسەوف زانستىكە بەھۆيەو دۆخەكانى تەزكىيە دەرۇون و پالاوتىنى رەھوشت و زاھير و باتن دەزانىرى بۇ

مهبستی بهخته و هریکی تاھەتایی "پەرویزى نامەی (القشرية) ^{٢٩}. شیخ ئەحمدە بن زروق دەلی: "قەسدى زانستى تەسەوف چاكسازى دەرۋونە و تەرخانكىرىنىيەتى بۇ خوا، بەلام زانستى فيقه چاكسازى كىدار و پاراستنى سىستەم و دەرخستى حوكىم بە ئەحکام".^{٣٠}

ئیمام جونەيد بەغدادى دەلی: "تەسەوف بەكارھینانى ھەموو بۇوييکى بەرزەفر و واژھینانە لە ھەموو بۇوييکى نابەرزەفر". ھەرودەن ئەبۈئەلەھەن ئەلشازلى دەلی: "تەسەوف راھىننانى نەفسە لەسەر بەندىيەتى و چۈونە نېو ئەحکامى خواوەندىيەتى".^{٣١}

ئۇ چەند پىناسەيە تىشكىكمان بۇ دەخاتە سەر ئۇ زانستە و دەتوانىن ئەگەر زۆر بە كورتىش بى بلىين: زانستى تەسەوف بە شىيەتى كى گشتى گەرانەوەيە بۇ لای خوا و توانەوەيە لەنېو جوانى و گەورەيى ئەودا، ھەرودەن پاكىركەنەوەي دەرۋونە لە ھەموو پىسىيەك و سەردانەواندىيىكى ھەميشەيىيە بۇ خوا و عىشقىيکى پاک و بىتۈنەيە بەرانبەر خوا و پىرەوکردى دەستورەكانى خوايە.

تەسەوف گەيىشتنە بە حالەتى مەبستى، مەستىيىك كە متەسەوف لە ھەموو مەتريالىتىكى دەرۈوبەر دادەبىرىنى و دەيگەنەنېتە پىوهندىيىكى رەھا و دايرىكت بە رۆحى كەردوون وەك ئەلشىبلى دەلی: "دانىشتنە لەكەل خوا بېتى غەمى".

بەلام لەكەل ئەوھىدا من گومان دەكەم كە ئۇ بېيانەنە نالى بەو شىيەتىن، دانىشتن لەكەل خوا و بىنىنى خوا و پىتكەننەن و كربان لەكەل خوا و توانەوەي رۆح لەنېو رۆحى خوا جياوازە لەو ھەلسوكەوتە مەتريالىيەي كە نالى لەنېو شىعردا كەردووەيەتى و (بە حىسابى ئە و لىكۆلىنەوانە كە لەسەر شىعرەكانى نالى كراون) بە تەسەوفى دادەنەن.

فەيىازى رىازى گول و مىھر و مل و لەعلى

ئەي شەوقى روخ و زەوقى لەبت زائىقە بەخشا

(واته: ئەی ئەو كەسەئى كە پىت و بەرەكەت و بايەخ بەسەر باخچەئى كول و بەسەر رۆز و مل و گەردن و لىيۇي وەك لەعلدا دەرىژىنى.. ئەي ئەو كەسەئى كە رووناکىي روو و تامىلىقىت مايەئى تامكىرن و چەشتن و لەزەت وەركەرنە) .^{٣٢}

دەستپېئىكى ئەو شىعرە بەو بەيىتە دەست پى دەكات:

ئەي جىلوەدەرى حوسن و جىلەوكىشى تەماشا

سەرپشتەئى دىن بى مەددەتى توچىيە حاشا

٧٥

لە سەرلەبەرى فەزايى تەفسىرى دىوانى نالى مەلا عەبدولكەريمى مودەپىس و فاتىح عەبدولكەريم بۇ ئەو شىعرە ئەوهىيە كە نالى موختاتەبى خوا دەكا و وشەكانى بق خوايى، هەر لە پىداھەلگۈتن و مۇناجات و باسکەرن لە جوانىيەكانى خوا.. تاد.

لە بەيىتى:

فەيىازى رىيازى گول و مىھر و مل و لەعلى

ئەي شەوقى روخ و زەوقى لەبت زائىقە بەخشا

٧٦

وەك لەسەرەوەدا تەفسىرىھەكىيمان نۇوسىيۇ، نالى داواي مژىينى لىيۇي خوا دەكا و باس لە رووناکىي روومەتى خوا دەكات، بەو تەفسىرىھە بى، ئىمە لە بەرانبەر بەيتىكايىن كە موبالغىيەكى نائىيىستەتكىي تىدايە، چونكە ھەرگىز ئەگەر بۇ مەبەستىكى سۆقىيەنەيش بى ئەوا ئىستەتكى لە مژىينى لىيۇي خوا نادىززىرىتەوە، بە مەرجىيەك كە ئەو خوايى خواي ئاين و ئىسلام بىت، چونكە مژىينى لىيۇي خوا ھىنندەي فەزايىكى سىيكسىي ھەيە ئەوهندە لە رۆحانىيەت و پاكىيەتىي رۆحىيەك نزىك نىيە كە بەبىي ھىچ نىيازىكى مادى خواوهندى خوش دەوى.

بە خويىندەوەيەكى تر ئەگەر نالى كەسىكى بە خوا شوبەناندبى و داواي مژىينى لىيۇي لى بکات ئەوا ھېشتا گونجاوترە، چونكە ئەو حالەتە لەنەتىو

ئەدھیيات بە کشتى و لەنیو شیعریش بە تایبەتى بۇونى ھەيە، بەلام ئەۋەشیان خوپىندەھەيەكى دروست نىيە، چونكە لە بەیتەكانى ترى ئەو شیعرە ھەندى ئاماڭەن كە بۇنى خواي ئائىن و ئىسلاممیيان لىّ دىن:

لا حول و لا طول و لا قوة الا

بالله، لە القدرة، والكائن ما شا

٧٨ل

(واتە: كەس دەسەلەتى كىردىنى هيچى نىيە، لە رىيگەي خواوه نېبى.)
دەسەلەت ھەمووى ھەر ھى ئەو و (بۇو) ئەو شتىيە كە خوا مەيلى
لەسەر بۇونى بى، ياخۇ (بۇو) خاوهنى ويسىن و ئارەزوو نىيە، بەپىرى
ئەم مەعنایە (ما) كە ئەبى بە حرفى نەفى) ۳۳.

لەگەل ئەۋەشدا لە ھەمان شیعر بەيتىكىتىر ھەيە كە ئەويش وەك ئەو بەيتە:

فەيیازى رىيازى كۈل و مىھر و مل و لەعلى

ئەى شەوقى روخ و زەوقى لەبت زائىقە بەخشا

٧٦ل

جىيگەي ھەلۆهستە و رامانە و دەبى و ردەت لەسەرى ھەلۆهستە بىرى تا
بگەينە خوپىندەھەيەكى نىزىك لە راستى و تىيگەيشتنىكى زانستىيانە و بە
دىقت:

جان بەر لەبى بۆسىەي لەبتە عاشقى زارت

(فالبائس يستوھب من فيك معاشا)

٧٧ل

(واتە: عاشقى بى گىانت، يا عاشقى دەمت، گىانى كەيشتووھتە سەر
لىتىو و خەرېكە دەردەچى بىچى لىتۇت و ئەم داواى ماجىكەرە داواى
مۇوچە و بەرات لە دەمت دەكا يَا داواى گۈزەران و ژىيانى لى دەكا.
ديارە نىسبەت دانى ليتو و دەم و ماج و مەعشوقىيەتى لە خوا شتىكى

مهجاریه و ههقیقه‌ت نییه و ئه‌مەش لای شاعیره پیشوه‌کان باو
بورو(۲۴).

وهک دیاره مامۆستایانیش له تفسیرکردنی ئو بېتەدا توشى
ھەلۆستەکردن هاتتون، بؤیە تەبریرى ئەوهیان ھیناوه کە ماچکردنی ایوی
خواشتیکی مهجاریه، بەبۇچۇونى من ئەو شیعره بە کاملی خوینىنەوە يان
چەند خوینىنەوەيەکى ترى گەرەكە، خۇئەگەر ئەو حالەتە مهجاریيە کە
مامۆستایان باسى لیوە دەکەن له پیشوتىريشدا ھەبوبى وەک خۆيان
نۇسۇپيانە، كە نمۇونەيان بۇ نەھیناومەتەوە و دەبۈۋايە بىانھىتابووايەوە، ئەوا
ھېشتايىش ھەر دەكەۋىتە خانە موبالەغەي كازىيە، يَا موبالەغە و زىدەرۆپىك
کە بۇ (وەرگەر- خوینەر) ای خاونە باوەر بە ئىسلام و دەستور و سوننەتكانى
پېغامبەر كارىتىنى شىاوه و ناشى.

چونكە مژىنى لىيو و ماقچى دەم دەكەۋىتە خانە سىكىس نەك تەسەوف كە
وەك لە پېشتىريشدا باسمان كە تەسەوف دوورە لە تىكەلبۈون و ئاۋىتەبوبۇنى
جەستەيى، بەو شىيەوەيە ھینانى تەبرير بۇ بە مهجارىكى ئەو حالەتە
سېكىسىيە لەگەل خوادا كارىتى تەندرۇست نیيە لە رۇوى داهىنانى شىعىرى و
لە شىعىريشدا لە خاسىيەت سەركىيە کە پىيى دەگۈرتى: شىعىرىيەت.

ئەگەر لە گۆشەنىڭايىكى تەرەوە بىوانىن و دانرا كە بە راستى لە دوو
بېتەدا داوايى مژىنى لىتوى خوا كراوه و خىستانە بۆتە و چوارچىيەوە
تەسەوفەوە، ئەوا وينەيەکى سەرسۈرەپىنەری نامۆمان دەكەۋىتە بەرچاو كە
لەپىوه دەبى سەرلەنۈلى و زانستە بکولدرىتەوە كە (زانستى تەسەوف) اى
ناوه، چونكە ئايىنى ئىسلام قىبۇللى ئەجۇرە وينە و ھاوكىشانە ناكا،
بىڭومان سەرچاوهى تەسەوفىش ئايىنى ئىسلامە.

ئۇ چەند تىبىنېيە سەرەوە كە سەبارەت بە ماج و تەسەوف دەرمان برى
لەلايەن شاعيرىكەوە بۇ خوا بۇو، واتە: شاعير موخاتەبەي خوا دەكەت و رۇوى
دەم و ئاراستەي قىسەكانى بۇ ئەوە.. بەلام ئەگەر لەو بېتە خوارەوە بىوانىن
و خوینىنەوەيەکى نويى بۇ بکەين كە ئەويش بە ھەمان شىيە خراودتە بازنەي

ماچ و ته‌سنهوف، جیاوازییک ده‌بینین، جیاوازیی نه و دوو به‌یته‌ش له‌وه‌دایه که
یه‌که‌میان: رووی قسسه‌ی ئاراسته‌ی خوا کراوه، هی دووه‌میان: ئاراسته‌ی
مرقق (ساقی):

جیی دهم دهم، جیی له‌ب له‌ب، ساقی وهره نه‌مشه‌ب

هه‌م ماچی دهماده‌م بده، هه‌م جامی له‌بالب

ل ۱۲۳

به‌یتی یه‌که‌می نه و شیعره به ئاشکرا موخاته‌به‌ی می دهکا و به و شیوه‌هی
دهست پی دهکات:

زولفه‌ینی به خه‌م مار و به حله‌قنه و هکو عه‌قره‌ب

شیعری له‌ف و نه‌شرن، چ موشـه‌ووهش چ موره‌تتـهـب

ل ۱۲۴

که‌چی له به‌یتی دووه‌م موخاته‌به‌ی ساقی دهکات، (ساقی وهره نه‌مشه‌ب)
بانگکردنیکی دایریکت و راسته‌وختی ساقییه، (هه‌م ماچی دهماده‌م بده) و
(هه‌م جامی له‌بالب) .. نووسینه‌وهی به‌یته‌که به و شیوه‌هی: ساقی ئوشـهـو و هر
هه‌م ماچی دهم له‌نیو دهم و هه‌م جامی لیوانلیو (پیر)مان پی بده.

که‌وابی داوا له ساقی کراوه که ماچی دهم له‌نیو دهم و جامی پیر له مه‌ی پی
بدا، به و حاله ده‌گئینه هه‌قیقه‌تیک که نالی خه‌یال و فه‌نتازیاپیکی یه‌کجار
جوانی خستووه‌ته کار بـه دروستکردنی نه و تابلویه، ئافره‌تی کردووه‌ته ساقی
یا ساقیتیکی ئافره‌تی دروست کردووه، رۆشنه که هه‌ره گرینگترین کاری
ساقیش مه‌ستکردنی مشتـهـریه، به لام نالی داوا له ساقی دهکا دووجار
مه‌ستی بکا جاریک: شه‌رابی بـه بیتنی و جاریک: ماچی پی بدا.

به‌بوقچونی من نه و به‌یته دوور و نزیک هیچ پیوه‌ندیتیکی به ته‌سنهوفه و نییه،
نالی ته‌نیا وینه‌یه‌کی جوانی دروست کردووه که بـه نه و زه‌مـهـنـی کورده‌واری
شتـیـکـی سـهـبـرـ بـهـ سـاقـیـ ئـافـرـهـتـ بـیـ، به لام نالی توانيویه‌تی به خه‌یالـی
تـیـژـبـرـیـ خـوـیـ نـهـ وـ تـابـلـوـیـهـ درـوـسـتـ بـکـاـ، يـانـیـشـ رـهـنـگـهـ نـهـوـهـیـ دـبـیـ لـهـ

ئەستەمبۇل و شام، ئەوهشىيان كەر دوور بىئەوا لە سەردەمە زۇوهكاندا ئەو
حالەتە بۇونى ھەبۈوه واتە: ئافرەت مەئى بىگىرى، بە تايىبەتىش لاي
فيروعەونىيەكان و سۆمەرىيەكان و تا دەگاتە سەردەمەكانى ئەمەوى و
عەباسى، ئەو ئەتمۆسفيرارانىيىش بە ئاشكرا لاي تابلوڭىش و نەققاشەكان بە¹
تەواوى بە دوکومىنت كراون.

بهشی سییمه

تهوهری یه کەم

مەمک

ئەندامىيکى جەستەي بۇونەوەرە، لە بىنەرەتدا ئەركى سەرەكىي مەمک دروستىرىدىن و بەرھەمەيتانى شىرە لەلای مىيىنە.

مەمک ماسۇولكەيەكى گەشەسەندۇوئى سىنگە، لە چەند گۈيىھەك پىكھاتۇو، ئەو گۈيىانە بەشدارى دەكەن لە دروستىرىدىن و بەرھەمەيتانى شىر.

مەمک لە ھەشت بېش پېك دىت كە ئەم بەشانى خوارەوەن:

۱- سىنگ: بناغانەي مەمک پېك دىنېت.

۲- ماسۇولكەي سەرەكىي سىنگ.

۳- گۈيى مەمک.

۴- سەرلى كۆپكە.

۵- كۆپكە.

۶- مەمەرى شىر.

۷- دونگ = بەز.

۸- پىتىست.

ئەوەي كە كار دەكتە سەر فۇرمى مەمک بە گەورە و بچۇووكىيە وە ئەو چەندىيەتىيە رۇنىيە كە لەتىويىدا ھەيە.

مەمک لە رووئى ئەركەوە لە دوو بەشى جىا پېك دىت، بەشى يەكم پىتىستە بەو كەنالانەي كە شىر بەرھەم دەھىن، بەشى دووھەميش ھەموو ئەو ماسۇولكە

و رۆن و بەز و دەمارانە دەگریتەوە كە بەشدارن لە گەشەسەندن و دروستکردنى فۆرمى مەمك.

لە ھەرمەكىكدا نزىكەي ٢٠-١٥ مەلبەندى دابەشبووى گرى ھەيە كە بە شىوهى تىشك دابەش كراون.

ھۆرمۇنى (ئىستىرۆجىن) رۆلىكى كىرىنگى ھەيە لە گەشەسەندنى ئەندامانى سىكىس، ھەروهەا ھەمان رۆلىشى ھەيە لە گەورەكىرىدى مەمك، ئىستىرۆجىنەكان دەبنە ھۆى گەورەكىرىدىكى خىراي مەمك لە قۇناغى (خۇناسىن-بلوغدا).

لە ژيانى ئافرەتدا مەمك ھەر لەزىز كارىگەرييەكاني خولى چالاكييەكانى ھۆرمۇندا دەمېزىتەوە و ناحەسىتەوە تا نەگاتە قۇناغى بنبەست لە خولى مانگانە.

لە رووى ئىستەتىكىيەوە مەمك بە ھەرە گىرينگتىرىن و سەرنج راکىشتىرىن ئەندامى جەستەي ئافرەت دىتە ژمارەن.. بۇيە ئەندامە ئىستەتىكى و سەرنج راکىشەرە بۇوەتە مادەيەكى ھونەرىيى بەگشتىي و لە ھەموو ھونەركانى نەقاشى و شىعەر و چىرۆك و رۆمان و.. تاد رەنگى داودتەوە، نالىي شاعيرىش لەو رووەدا كارى ئىستەتىكىي ئەنجام داوه و بالا دەستىي خۆى نىشان داوه، ئىمە ھەول دەدەين سەرەتا ھەموو ئەو بەيتانە لە دىوانى نالى دەربىزىن كە دەكەونە ئەو خانىيەوە.^{٣٥}

تموەرى دووهەم

مەمك لە شىعەركانى نالىدا:

ئەو بەيتانەي كە لە مەمك دەدوپىن:

كى دەستى دەگاتە بەي و نارى نەگەيشتۇوت

لەو تەختە كەوا صاحىبى مۇرن بە صەدارەت؟

ئەی سەرەت بولەند قەدد و، بىرۇ تاق و مەمك جووت
كى دەستى دەگاتە بەي و نارى نەگەيشتۇوت!
ل ۱۵۲

لە بوسـتانى (ئىرەم)دا قەت نىيـە وـك
شەـمامـەـي وـك شەـمامـەـي وـك شەـمامـەـي
ل ۷۱۱

يا تازە هەنارىيـكى كـەـنـارـى گـولـى مـابـىـ
بـىـ درـزـ وـ قـلـىـشـ مـىـسـلىـ شـەـمـامـىـكـىـ تـەـلـاـ بـىـ
ل ۶۱۷

خۇش لەـسـەـرـ سـىـنـەـ سـەـرـىـ هـەـلـادـوـ دـوـ گـۆـىـ سـەـرـ بـەـمـۇـرـ
مات و حـەـيـرـانـمـ كـەـعـەـرـ كـەـيـ هـەـنـارـىـ گـەـرـتـوـوـ!
ل ۵۳۸

ھـەـرـ لـەـبـتـ يـاـ سـىـنـەـشـتـ ھـەـرـدـوـوـ بـەـ دـەـرـخـ، دـاـ بـلـىـنـ:
لـەـعلـىـ روـمـانـىـيـ ھـەـيـ، يـاـ لـەـعـلـ وـ روـمـانـىـ ھـەـيـ
ل ۵۷۵

ھـەـنجـىـرـىـ نـەـ شـکـۆـفـەـ كـەـ پـېـ بـوـوـ لـەـ شـىـرـىـ صـافـ
تـىـفـلىـ عـىـنـىـبـ شـكـۆـفـەـيـيـ كـەـرـ دـوـ رـاشـايـهـوـهـ
ل ۵۵۱

قـامـەـتـىـ سـەـرـوـىـ، ئـەـگـەـرـ بـىـ بـەـرـ بـۆـجـ نـارـهـونـهـ!
تـۆـ بـلـىـ زـوـلـفـىـ ئـەـگـەـرـ دـوـكـەـلـ، بـۆـجـ نـارـىـ بـەـرـهـ!
ل ۴۱۲

لـەـ دـوـگـەـيـ سـوـخـمـەـ دـوـيـنـىـ نـوـيـثـىـ شـىـوانـ
بـەـيـانـىـ دـاـ سـەـفـىـ دـەـيـ بـاغـىـ سـەـيـوانـ
ل ۳۲۰

وهک گولی ئاته‌شی، خەملىيوه بە بەرگى چەمەنی
قەامەتى نارهېرە، نارهورە، نارهونە
٥٢٦

زولف ئەگەر دووكەل، دووكەل بەرى گولنارى نىيە!
سەرروھ گەر قامەتى، كەى سەرروى رەوان بارھورە!
٤١٣

دەخ يلت بە نەخ ياي يا روتابى
وھە شىيىرین و، سىينە نەرم و، دل رەق
٢٥٢

ياخود وھکو خۆى شاهىدە، با وھصفى وھهابى
سىمەن مەمكىيىكى ھەكە تازە ھەلى دابى
٦١٧

كچ پەرچەمى چىن چىنە، دوو مەمكى لەسەر سىنە
وھک شانەبى ھەنگۈينە بۇ لەززەتى دنيا كچ
١٥٩

شىعرەكە بە تەواوى:

گولبىنى قەددت لە قوبىبەسىنە غونچەيى كردووه
غونچە بەم شىريينىيە قەت نەي شەكەر نەيكىردووه
نەخلى بالات نەوبەرە، تازە شكۆفەيى كردووه
تۆكە بۇي شىرت لە دەم دى، ئەم مەممەت كەى كردووه!
قامەتت نەخلە، بە شىرى، فائىقەي پەى كردووه
نەحلى بى نشىئى مەممەت شەھدى سپى قەى كردووه

نەخل و روممان پىكەوەن، ياباغەبان وەى كردووه:

سەروى هىناواھ لە سىپ و بەى مۇتۇربەى كردووه!

بۇ مەمك «نالى» چ مندالانە وەى وەى كردووه

گەرچى مۇوى وەك شىرە، بەو شىرە شىكۆفەى كردووه

خۆش بە ھەردۇو دەستت و دەم گىرتۇويه ئۆخەى كردووه

كىزب و توهىمەت، ئېفترا و بوهتان كە تۆبەى كردووه

ل ٥٤٧-٥٤٦

- فۇرم و قەوارەى مەمك:

لە ئەنجامى خۇيىندە وەيەكى وردى ئەو بەيتانەى كە باس لە مەمك دەكەن
دەمانەۋى بگەينە ئەو ئەنجامەى كە نالى جەخت لەسەر چ جۆرە فۇرمىكى
مەمك دەكائەوە و ئەو جۆرە فۇرم و قەوارەيە چۈنن و بۆچىش ..

١

كى دەستى دەگاتە بەى و نارى نەگەيشتۇوت

لەو تەختە كەوا صاحىبى مۇرن بە صەدارەت؟

ل ١٤٦

٢

ئەى سەروى بولەند قەدد و، بىرۇ تاق و مەمك جووت

كى دەستى دەگاتە بەى و نارى نەگەيشتۇوت؟!

ل ١٥٢

(كى دەستى دەگاتە بەى و نارى نەگەيشتۇوت) ئەو رىستەيە دووجار و لە¹
دۇو قەسىدەي جىاوازدا بەكار هىناواھ، وەك پىشتر نۇوسىيۇمانە، ئەو بەحسى
ئىمە نىيە كە بۆچى دووجار ئەو نىيۇ بەيتە بەبى گۆرانى يەك پىتىش دووبارە

کراوه‌تەوە، ئەوھى گرینگە دەمانەۋى بىزانىن فۆرم و قەوارەھى مەمك لاي نالى
بۆچى ھىندە لېك نزىكىن؟

من لەگەل ئەو خۇيندەۋى دىوانى نالىدا نىم كە ھەنارى گەپاندووھە وە بۇ
روومەت ياخۇنى، لە دىوانى نالىدا بەو شىيەھى تەفسىر كراوه (كى دەستى
دەگاتە جووتە مەمكى وەك كالە بەي و جووتە گۈنای وەك ھەنارت كە ھىشتا
پى نەگەپىشتوون) ۳۶.

بەبۆچۇونى من (بەي) و (ھەنار) ھەر بۆ مەمك دەگەپىنە وە، واتە: مەمكى بە
بەي و ھەنار شوبەناندۇوو نەك كۆنە كە ئەوھىيان تەفسىرىيکى دروست نىيە.
كەوابى فۆرم و قەوارە لە دوو بەيتەدا = بەي، ھەنار.

۳

يا تازە ھەنارىيکى كە نارى گولى مابى
بى دىز و قلىش مىسىلى شەمامىيکى تەلا بى
ل ۶۱۷

فۆرم و قەبارە = ھەنار، شەمامە.

۴

لە بوسـتـانـى (ئـىـرـەـمـ) دـا قـەـتـ زـىـيـيـە وـەـكـ
شـەـمـامـەـى وـەـكـ شـەـمـامـەـى وـەـكـ شـەـمـامـەـى
فۆرم و قەبارە = شەمامە.

۵

خوش لەسەر سىنە سەرى ھەلداوه دوو گۆى سەر بە مۆر
مات و حەيرانم كە عەرەبەر كەي ھەنارى گرتۇوه!
ل ۵۳۸

فۆرم و قەبارە = ھەنار.

٦

هەر لەبت يا سىينەشت ھەردۇو بە دەرخە، دا بلىن:
 لەعلى روممانىي ھەيءە، يَا لەعل و روممانى ھەيءە
 ٥٧٥

فۆرم و قەبارە = روممان = ھەنار.

٧

ھەنجىرى نەو شكۆفە كە پى بوو لە شىرى صاف
 تىفالى عىينەب شكۆفەيىي كرد و رشايمەوه
 ٥٥١

پېوهندى = ھەنجىر.

٨

قامەتى سەررووى، ئەگەر بى بەرە بۆچ نارەوهە؟!
 تۆ بلى زولۇنى ئەگەر دووكەلە، بۆچ نارى بەرە؟!
 ٤١٢

فۆرم و قەبارە = ھەنار.

٩

لە دوگىمىي سو خەمە دويىنى نويىزى شىوان
 بەيانى دا سەفييەدەي باغى سىيوان
 ٣٢٠

فۆرم و قەبارە = سىيۇ.

١٠

وەك گولى ئاتەشى، خەملىيە بە بەرگى چەمەنى
 قامامەتى نارەبەرە، ناروەرە، نارەوهە
 ٥٢٦

فۆرم و قەبارە = ھەنار.

١١

نەخل و روممان پىكەوەن، ياخۇغان وەي كردووه:
سەروى ھىنناوه لە سىيىب و بەي موتوربەي كردووه!

فۆرم و قەبارە = ھەنار + سىيىو + بەي.

١٢

بۇ شەربەتى شىرىنى فنجانە لەسەر سىينى
مەم توحفەيى توففاھى، شەم عەنبەرى بۆيا كچ

لە بەيتەكانى يەكەم / دووەم / سىيىەم / بىنچەم / شەشەم / ھەشتم /
دەيىم / يازدەم / دوازدەم واتە: لە كۆى ١٢ بەيت ٩ بەيتى فۆرم و قەبارەي
مەمك، فۆرم و قەبارەي ھەنارە.

لە بەيتەكانى يەكەم / دووەم / يازدەم / واتە: لە كۆى ١٢ بەيت ٣ بەيت فۆرم و
قەبارەي مەمك، فۆرم و قەبارەي (بەي = بەھى) يە.

لە بەيتەكانى سىيىەم / چوارەم / واتە: لە كۆى ١٢ بەيت ٢ بەيت فۆرم و
قەبارەي مەمك فۆرم و قەبارەي شەماماھى.

لە بەيتى حەوتەم پېۋەندى و تەشبيھ لە نىوانى ھەنجىر لەگەل مەمك يَا
گۈپكەي مەمك واتە: لە كۆى ١٢ بەيت ١ بەيت.

لە بەيتى نۆيەم / يازدەھەم / دوازدەم / فۆرم و قەبارەي مەمك فۆرم و
قەبارەي سىيىو، واتە: لە كۆى ١٢ بەيت ٣ بەيت.

(ھەنار و شەمامە و بەھى و سىيىو و ھەنجىر) ئەو فۆرم و قەبارانەن كە نالى
مەمكى يار- يارەكانى پى شوبەناندون.. فۆرم و قەبارەي ئەو ھەموو
میوهجاتانە بە بچووک ياخۇغان دەخويىندرىتەوە و حىسابىيان بۇ دەكىرى.

ئەو لەبەر يەك دەركىردىن و پالاوتىنە دەمانگەيەنىتە ئەوەي كە چەند
سەرنجىك بىدەين:

* مه‌مکی هه‌موه‌ئو (کچ - ژن) انه‌ی که نالی شیعری بـ نووسیون له فـرم و قـهباره‌ی هـنار تـیپه رـناکهـن، ئـوهش به ئـنجامـیکـی تـری زـانـسـتـیـمان دـهـگـیـهـنـیـ کـهـ مـادـهـیـ ئـیـسـتـرـوـجـینـ لـهـشـیـ ئـوـ (کـچ - ژـنـ) اـنـهـ کـهـ بـوـهـ کـهـ نـالـیـ بـوـیـ نـوـسـیـوـنـ، چـونـکـهـ وـهـکـ لـهـ پـیـشـتـرـ ئـامـاـزـهـمـانـ پـیـ کـرـدـ، زـقـرـیـ وـ کـهـمـیـ ئـیـسـتـرـوـجـینـ کـارـیـگـهـرـیـ دـایـرـیـکـتـیـ هـهـیـ لـهـ گـهـوـهـیـ یـاـ بـچـوـوـکـیـ مـهـمـکـ.

* نـالـیـ بـوـ دـهـرـیـرـینـ وـ دـهـسـتـنـیـشـانـکـرـدـنـیـ فـقـرـمـ وـ قـهـبـارـهـیـ مـهـمـکـیـ یـارـتـهـنـیـاـ مـیـوـهـیـ کـرـدـوـهـتـهـ مـادـهـ (هـنـارـ وـ شـهـمـامـهـ وـ بـهـهـیـ وـ سـیـوـ وـ هـنـجـیرـ) جـگـهـ لـهـ بـهـیـتـیـکـ کـهـ کـرـدـوـوـیـهـتـیـ شـانـهـیـ هـنـگـوـیـنـ، ئـوـ بـهـکـارـهـیـنـانـهـ وـ تـهـوـزـیـفـکـرـدـنـهـیـ مـیـوـهـیـ بـهـ خـوـینـدـنـهـوـهـیـ ئـیـمـهـ لـهـبـهـ دـوـوـ هـوـیـهـ:

۱- فـقـرـمـ وـ قـهـبـارـهـیـکـیـ بـچـوـوـکـ یـاـ نـاوـهـنـدـیـ.

۲- هـرـیـهـکـ وـ جـوـرـیـکـ تـامـ وـ چـیـزـیـ تـایـبـهـتـیـ هـهـیـهـ.

* هـنـارـیـ بـهـ شـیـوـهـیـکـیـ زـقـرـ زـیـاتـرـ لـهـ مـیـوـهـکـانـیـ تـرـ بـهـکـارـ هـیـنـاـوـهـ بـوـ وـهـسـفـکـرـدـنـیـ مـهـمـکـ.

۲- مـهـمـکـیـ نـهـوـیـهـ یـاـ مـهـمـکـیـ کـچـیـ تـازـهـ پـیـگـهـیـشـتـوـوـ:

هـنـدـیـکـ لـهـ وـ بـهـیـتـانـهـیـ کـهـ لـهـ بـهـشـیـ (فـقـرـمـ وـ قـهـبـارـهـیـ مـهـمـکـ) باـسـمـانـ لـیـ کـرـدـنـ، دـهـشـیـ بـوـ کـچـیـ تـازـهـ پـیـگـهـیـشـتـوـوـشـ بـشـیـنـ، بـوـ نـمـوـنـهـ:

هـنـجـیرـیـ نـهـوـ شـکـوـفـهـ کـهـ پـرـ بـوـوـ لـهـ شـیرـیـ صـافـ

تـیـفـلـیـ عـینـهـ بـ شـکـوـفـهـیـیـ کـرـدـ وـ رـشـایـهـ وـهـ

مـومـکـینـ نـیـیـهـ کـهـ ئـوـهـیـانـ باـسـ لـهـ مـهـمـکـیـ ژـنـیـکـیـ تـهـواـوـ کـامـلـ وـ دـوـایـ بـیـسـتـ سـالـانـ بـیـتـ، بـهـلامـ وـهـکـ نـوـسـیـمـانـ لـهـ کـوـیـ ۱۲ـ بـهـیـتـ ۸ـ بـهـیـتـیـانـ مـهـمـکـیـ بـهـ هـنـارـ چـوـوـانـدوـوـهـ.. شـوـبـهـانـدـنـیـ مـهـمـکـ بـهـ هـنـارـ رـهـنـگـ بـهـانـگـیـهـنـیـتـهـ ئـنـجـامـیـکـ کـهـ نـالـیـ لـهـوـیدـاـ لـهـ مـهـمـکـیـ کـچـیـکـیـ پـیـگـهـیـشـتـوـوـ دـهـدـوـیـتـ وـ باـسـ لـهـ مـهـمـکـیـ نـهـوـهـرـ یـاـ کـچـیـکـیـ تـازـهـ پـیـگـهـیـشـتـوـوـ نـاـکـاتـ.

يا که دهلى: (ناري نهگهيشتلوت) (تازه هناريکى)، نوهشيان هر ده لاله‌تى نهوبيرىتى يار دهگه‌ينى.. بهلام نه وهى كه زور روشن و دياره نه و بېيانان كه بەئاشكرا و دايريک لە مەمكى نهوبير و كچى تازه پىتكەيشتلو دەدوييتن بە تايىپتىش لە شىعرەدا:

گولبى قەددت لە قوبىي سىنه غونچەي كردۇوھ
غونچە بەم شىرىنييە قەت نەھى شەكەر نەيكىردۇوھ
نەخلى بالات نهوبىرە، تازە شكۆفەي كردۇوھ
توڭكە بۇي شىرت لە دەم دى، نەم مەمەت كەي كردۇوھ!
قامەت نەخله، بە شىرى، فائىقەي پەي كردۇوھ
نەحلى بى نشىيى مەمەت شەهدى سېپى قەي كردۇوھ
نەخل و روممان پىكەوەن، يا باغانەبان وهى كردۇوھ:
سەروى هيئناوه لە سىپ و بەي موتوربەي كردۇوھ!
بۇ مەمك (نالى) ج مندالانە وهى وهى كردۇوھ
گەرجى مۇوى وەك شىرە، بەو شىرە شكۆفەي كردۇوھ
خۆش بە ھەردۇو دەست و دەم گرتۇرۇھ ئۆخەي كردۇوھ
كىزب و توھمەت، ئىفترا و بوھتان كە توبەي كردۇوھ
فەزاي گشتىي نەو تىكىستە خولانو وەي بە دەوري نەندامىك كە نەوبىش
مەمكە.. بهلام جووت مەمكىك كە تازە شكۆفەي كردبىي، مەمكى مندالىك كە
ھېشتا بۇن و تامى شىرىيى مندالى لە دەم دى.
(غونچە، تازە شكۆفەي كردۇوھ، بۇي شىرت لە دەم دى.. تاد) ھەمۇوى
ده لاله‌تى نەوەن كە نالى بۇ مەمكى تازە پىتكەيشتوبىيىكى نۇوسىيە و بە خۆشى
لە تەمنىكى كامىل و تەواودا بۇوە كاتى كە نەو شىعرەي نۇوسىيە.

له ههندئ بېيتى تر له مېيوجات و شوبهاندى مەمك بې مېيوجات دەرچۈوه،
ئەوەتە يە وەك لەو بېيتەدا دەردەكەۋى كە مەمكى بې شانەي ھەنگۈين
شوبهاندۇوه:

كچ پەرچەمى چىن چىنە، دوو مەمكى لەسەر سىينە
وەك شانەيى ھەنگۈينە بۆ لەززەتى دنیا كچ

بهشی چواردهم

Webcam و قهقهه‌سیده مهستوره

وهك له پيشر باسمان كرد، كاري ئيمه لهو گهراهدا به دواي شيعره‌كانى نالى تهنيا دوزينوه‌ي هيليكه لهنىو ئهو هه‌موو هيلانه‌ي كه له ديوانه‌كهدا هه‌يه، هيليكى ئايىنى و هيليكى فلسه‌فلى هيليكى نامق‌بون و.. تاد له ده‌سييکى ديوانه‌كهدا دريئز ده‌بيت‌وه تا كۆتايى ديوانه‌كه.. ئيمه تا ئيستا به‌دواي كه‌شفردنى هيللى ئيروتىكدا گهراوين لهو ديوانه‌دا، وهك باسمان كرد و ده‌ستنيشانى هه‌موو ئهو بەيتانه‌شمان كرد كه باس له ماج و ماجچى لتيو و ماجچى دهم و ماج و تەسەوف و مەمك و فۇرم و قهقاره‌ي مەمك دەكەن.

ليرهدا له قهقهه‌سیده مهستوره كه ئهو ييش وهك قهقهه‌سیده كي يەكانگىر خاوهنى فەزايىكە كه هەلگرى كۆمەلېك رامان و روئيابه و ده‌توانرى خويىندنوه‌ي جۆرەوجۆر و لېك جيای بۆ بکريت، هەر بۆ نموونە ده‌توانرى خويىندنوه‌ي سايکۆلۈچى و خويىندنوه‌ي ئىستەتىكى و كۆمەلەيەتى و پۇنۇڭرافى و سېكىسى و وينەبىي.. تاد بۆ بکري، وهك دەبىنین ئهو قهقهه‌سیده كۆمەلېك هيللى له خۆى گرتۇوه، ئهو كه ئيمه لهنىو ئهو هه‌موو هيللى به گرينگى دەزانىن و دەمانه‌ۋى كاري لەسەر بکەين ئهو لېكچۇونە سەرسور‌هېنەرەيە كە له نىوانى قهقهه‌سیده مهستوره و Webcam دا هەيء.

Webcam بريتىيە له كاميرا بچووكەي كە رهبتى كۆمپيوتر دەكريت و له‌پىوه بەھۆى ئىنتەرنېت‌وه ده‌توانىت هەركەس و هەرشتىك كە ده‌توانى بىبىنېت ياخۇ نىشانى بىدەيت ده‌توانىت، جا ئهو شتىكى كە دەتەۋى بىبىنېت ياخۇ نىشانى بىدەيت لە هەر شوئىنىكى سەرزەويندا بىت.

سەرەتا ئەگەر وەک شانۆگەریبەک لە قەسیدەی مەستوورە بروانىن، ئەوا
دەبىزىن كە لە سى پەردە پىك دىت، ئەو سى پەردەبە ياخۇئەو سى بەشەيش
برىتىن لە:

«يەكەم: سەرەتا: كە تىيدا - شاعير، نۇوسەر، راوى، مەستوورەمان پى
دەناسىئىنى و كلىايى دەرگەي خەونەكانىيمان دەداتە دەست.

دووھم: ئەلەف: بەشى يەكەمى خەونەكە: ئەمەيش برىتىيە لە ئەمانى دەورى
(راوى) و پەيدابۇونى مەستوورە وەك تاقە بىزەر و تاريفكەرى
عەورەتى خۆى.

بى: بەشى دووھمى خەونەكە: هاتنە گۆن نالى و تاريفكەرنى زەكىرى خۆى.
سىيەم: بىدارى و گەرانەوهى (راوى): مەحوبوبۇنەوهى كەسانى نىۋەزازى
خەونەكە و قلىپۇونەوهى بىنياتەكانى بەشى يەكەم و دووھمى قەسیدەكە
لەوانەيش (زاالبۇونى لەزەتى بىينىن و تەماشا، بەسەر چىڭىزى
خويىندنەودا، كۆتايىيەھاتنى دىيەنى وەھمىي حالەتىكى ئىرۇتىكى..
دواجار زالبۇونەوهى ماناي ئەقلەيى وشەكان و كۆتايىيەھاتنى
(كىرإنەوه) كە بە ھۆن وىتنە شىعرييەكانەوه»^{۳۷}.

بۇ زىاتر بەرچاوبۇون و قسەكردن بە دۆكۈمەت لەسەر ئەو قەسیدە
پىویستە لېرەدا قەسیدەكە وەكو خۆى بىنۇسىنەوه:

زمانى شاعير = راوى

۱

مەستوورە كە حەسنا و ئەدىبە بە حىسابى
هاتە خەوم ئەمشەو بە ج نازىك و عىتابى
(مەستوورە قسەكەر- موتەكەلىم (-)

۲

هاتووم، وتنی، عوقدهم هئیه قهت مومکینه وابی؟
هیی توم ئەگردم مەسئەله حەل کەی بە جەوابی؟

۳

ھەر مەسئەله بیکری کە بە تو شەرھی کرابی
مومکین نییە کەس دەخلى بکا (چین و خەتا) بى

۴

ئایینە بە مایینە دەبى زەنگ نومابى
(مەستورە) بەم ئەستورە دەبى موھرە گوشابى

۵

نوک تىيکى زدريفە بە نەھىيە زورەفا بى
تەعرىيفى دەكەم، بەلكو لە بۆ دەرد شىفا بى:

۶

ئەم سىرپە چىيە مىسلى سوھابى، نەسوابى؟
دورپى وەکو دورپى سەماپى، نەسماپى؟

۷

دوکكانى توحەف، کانى حەيا، کانى بەقا بى
قوبىھى لە قىبابى نوقەبا بى، نە قۆيا بى

۸

وەك خەيمە بە پەردىكى دوو ئەستۇونە بە پا بى
سەر تىلەكى نەختى بە نەزاکەت قاڭاشابى

وەك ھىممەتى صۆقى كە لەنیتو خەلۋە خزابى
مەستور و عەزىزى شەرەف و رىفعەت و جا بى

١٠.

يا كۆمەلە زىوىي بوخەلا دوور لە سەخابى
موغلەق بە بەخىلى، بە مەسىل مشتى مەلا بى

١١

كاسىكى بلوورىنى نخونى لەسەرابى
نەختىكى لەبەر مەوجى لە تافەت قاڭشابى

١٢

يا خۇپەلە بەفرىتكى كە ئەسالەن نەشكابى
قەندىلى مۇنیر و گوزەرى ئاب و ھەوا بى

١٣

كام ئاب و ھەوا؟ موعىتەدىلى نەشئونوما بى
يەعنى لە وەسەت كانىيە گەرمىكى تى زابى

١٤

لەو كانىيەدا چۈزەرە رىواسى رووا بى
بەو چۈزەرە رىواسە كەمىكى قاڭشابى

١٥

يا قەصرى موعەللا كە لە ئاوىنە كرابى
يا غونچەبى نەشكوفتە كە ئاوى نەدراپى

۱۶

يا گومبه‌دی نهزه‌تگه‌هی نیو با غچه سه‌رابی
ئه‌لوانی گولامیز و شه‌که‌ربیزی تیابی

۱۷

يا قصوري نمه‌که‌ر و هکو مه‌رمه‌ر به زیا بی
جی‌ق‌تره‌یه ئاویکی له‌نیودا قله‌شابی

۱۸

يا گرده‌کی گردیکی که شیرین هله‌لی دابی
گردی نمه‌کین، یه‌عنی گیای لی نه‌پوا بی

۱۹

دامی‌نی به ئه‌نواعی گول و مل خه‌ملابی
گه‌نجیکی تیدابی که ته‌لیسمی نه‌شکابی

۲۰.

حوق‌یکی زه‌ری صافی له‌سه‌ر بانی نرابی
نه‌ختیکی به صه‌د صنعتی (مانی) قله‌شابی؟

۲۱

يا ره‌ئسی يه‌تی‌می‌کی که بی‌به‌رگ و نه‌وا بی
غله‌لتان و سه‌راسیمه: نه دایکیک و نه بابی

۲۲

فی‌سی‌یکی سپی و توندی له که‌لله‌ی کله‌لی نابی
ھی‌شتاکو له حه‌ق جی‌گه‌ی خاصی نه‌درابی

۲۳

چه سپیده و خر هه روکو به قالبی دابی
نهختیکی له بئر توندی و سفتی قلّه شابی

۲۴

دور چیکی موجه و هر که هه مسو حوسن و بهها بی
 دور پریکی مونه و هر که هه مسو ناوی صهفا بی

۲۵

به یزیکی شوتور مورغی که وا تازه کرابی
 و هک به یزهیی به زیاو و به سنا بی

۲۶

خر چیکی موده و هر، به عه سهل ناوی در ابی
نهختیکی له بئر حوسن و حه لاهوت قلّه شابی

۲۷

یاخود و هکو خوی شاهیده، با و هصفی و هها بی:
 سیمین مه مکیکی هه که تازه هه لی دابی.

۲۸

یا تازه هه ناریکی که ناری گولی مابی
 بی درز و قلّیش میسلی شه مامیکی ته لابی

۲۹

بو ته جره به تا له زرده شیرینی ئهدا بی
نهختیکی و هکو دیده بی ده رزی قلّه شابی

69

۳۰

یاخو مهلا، میسالی نهوا بیت و نهوابی
مهشہور و خفی هر و هکو عهنا و ھفابی

۱۳

صاحب زہر و زیوئی کے فریبی عوچہ لا بی
ائیکسیری تہلای حممری جہند قفترہ لہلا بی

۲۲

ده عوای نومه را چهند لاهسر ته ختی کرابی
چهند خوین که رژابیت و چ خوینی نه رژابی

٣٣

کئی بی لہ جیہاندا ج گھادا بیت وج شا بی
تھے، کنک وہا ناسک و بہ لہ؛ ذہتے گا بے۔

(نالی، قسہ کہ، - موتھ کہ لیم -)

三

دیوانه که زانی که دهی عوقد گوشابی
ههستاو و گوتے: ئەشكە، دوانم بە فیدا بە!

50

هم صاحبی ته شریحه ده بی هیئتی چا بی
هم شاریخ و هم حاریخ و موزبیخه گوشایی

٣٦

بۇ توند و رهقى مەتنى مەتىنى حوكەما بى
تەدقىقى ئەميش سىرپە دەبى خوفىيە ئەدا بى

٣٧

نەرم و خۇش و مۇنتىج وەكى بەستى ئودهبا بى
تۈولانى و بەرجەستە وەكى دەستى دوعا بى

٣٨

شەو نائىم و قائىم، عەلەمى بابى رەزا بى
بى دىدە هەلسىتى، بە مەسەل عەينى عەصا بى

٣٩

مەجزۇوبى تۈرۈق، مورتەعىشى لەرزش و تا بى
سالىك رووشى مەسلىكى رىيگەي صولەحا بى

٤٠

فەرقىيکى هەبى: داخىلى مىحرابى رەجا بى
چاوىيکى هەبى: غەرقەبى فرمىيىسى بوكا بى

٤١

رىيى حورمەت و بى حورمەتىيە رىگىز نەكتابى
چەند ئاوى رەبابىت و چ ئاوى نەرەبابى

٤٢

لەم رىيگە سەريشى كە بچى، يەعنى كوزرابى
گەردىن كەچى بەر پېتە قەدەم رەنجەكە، سا بى

٤٣

تا گـهـرـهـوـيـ رـيـگـهـيـ زـولـاتـيـ بهـقـاـ بـيـ
 (ماءـالـخـظـرـ)ـاتـ فـهـتـرـهـ لـهـسـهـرـ قـهـتـرـهـ فـيـداـ بـيـ

٤٤

كـيـ بـيـ وـهـكـوـ تـقـبـهـمـ شـهـوـ رـهـحـمـيـ بهـ مـنـاـ بـيـ
 مـهـجـزـوـوـبـهـ صـيـفـهـتـ،ـ يـهـعـنـيـ صـيـلـهـ رـهـحـمـيـ تـيـداـ بـيـ

٤٥

هـمـ جـازـيـبـهـ وـقـابـيلـهـيـ ئـهـخـزـ وـعـهـتـاـ بـيـ
 مـهـسـتـوـورـهـ وـخـهـفـيـ،ـ شـهـبـهـهـيـ بـادـيـ صـهـبـاـ بـيـ

٤٦

مـهـسـتـانـهـ هـلـسـتـيـتـ وـبـهـ كـويـريـيـ روـقـهـبـابـيـ
 ئـهـمـ بـابـ زـهـنـهـ گـهـرـ وـتـرـيـ كـاـ بـهـ كـهـبـابـيـ

(زماني شاعير = راوي)

٤٧

(نالي) وـهـرـ هـهـزـهـلـيـكـيـ كـهـ عـارـىـ شـوـعـهـراـ بـيـ
 روـوـرـهـشـ مـهـكـهـ پـيـيـ صـهـفـهـيـ هـهـرـ لـهـوـحـ وـكـيـتـابـيـ

٤٨

تـهـحـرـيرـيـ خـهـيـالـ وـخـهـونـهـ ئـهـگـهـرـ بـيـتـهـ حـيـسـابـيـ
 دـهـرـوـيـشـ وـگـهـدـاـ شـاهـ وـ دـهـبـيـ شـاهـ گـهـدـاـ بـيـ

وَا چاکه خَهِيَالْ وَ خَهِوتْ ئَهسَراري هودا يَعْ

نهک به حسی سرور و عهلهم و بادی ههوا بی

له بهیتی یهکه‌مدا و هک دیاره نالی قسه دهکا و دهکی: مهستوره که جوانه و به (حیسابیک) به تهدبیبیشی داده‌نین، تهمشهو هاته خهوم به ج ناز و لومه و گله‌بیهیکوه و شههی (حیسابی) که هله‌لوهسته لوسه‌ر نهکراوه له زوربه‌ی خویننه و هکانی تردا به بچوونی من جیگایی هله‌لوهسته له سه‌ر کردن، چونکه به حیسابی مانای بچووککردن و هی تر دهکه‌یه‌نی، تا ئیستایش به کارهیتانی (به حیسابی) به مهعنای گومانکردن و ئیعتراف پئی نهکردنی تمواو دیت، به نموونه کاتتی به یهکیک بلایی: به حیساب خوشی پئی هونه‌رمه‌نده یا به حیساب خوی پئی زانایه، له هردوو حال‌مداد مانای بچووککردن و هدکه‌یه‌نی.

بیگومان هلهوسته کردن له سه رئه و رده کاری بیانه کاری تیمه نیمه،
مهستوره ماه شهرب خانمه یا یه کیکی تره، دخخی دهروونی له و قه سیداد
چیبه و خویندنه و همان له رووددا چیبه، تاخّرئه و قه صیده هی نالیبه یاخّر
نا، له رووی کومه لایه تیسوه جوین خویندنه وهی بو دهکرت و ... تاد.

وەک لە پیشتر ئامازەمان بى کرد ئەمانە نابنە کارى ئىمە، ئەوهى كە گرینگ بى ئەوھى:

له دواي ئەو بېيىتە مەستۇورە قىسە دەكا و باسى خۆى دەكىا، با له سەرتاۋە
خۆنەتىي، ئەو ياسىكىردىنە ياسىكىمىن:

له بھیتی دووھم و سییہم و چوارھم مہستوروہ تھے نیا زھوینہ خوش دھکا بُو
ئے وھی بچیتھ نیو وینہ و نیشاندھی وینہ، له دوو بھیتی دووھم و سییہم دھلی:
(ھاتووم عوقدھم هیے ئے گھر ئے و عوقدھیم بُو حل کھی دھبھے ھی تو، ودرہ تو
ئے مہاسلے یہ کالای بکھو و بیومنی حل بکھ) سرہتائی راستے قبیٹے

فیلمه‌که یا داواکردن بـ کردنه‌وهی (Webcam)هکه له بهیتی چواره‌مهوه دهست پـ دهکات:

ئایینه به مایینه دهبـ رهنگ نومابـ
(مهـستوره) بهـم ئـستوره دهـبـ موهره گـوشابـ

واته: دهـبـ ئـاوـنـهـکـهـیـ مـهـستورهـ خـانـ بـ شـتـیـکـیـ ئـاوـاـوـیـ وـ وـهـ ئـاوـ پـاـکـ
بـکـرـیـتـهـوـهـ تـاـ رـهـنـگـ بـداـتـهـوـهـ وـ سـهـرـقـاـپـیـ مـهـستورهـ خـؤـیـشـیـ بهـمـ شـتـهـ ئـهـستورهـ
یـاـ بـهـمـ شـتـهـ شـارـاـوـهـیـ نـالـیـ بـکـرـیـتـوـهـ.^{۳۸}

کـهـوابـیـ لـهـ بـهـیـتـیـ یـهـکـمـ رـاوـیـمـ هـیـهـ،ـ دـهـلـیـ خـهـونـیـکـیـ لـهـ وـ شـتـیـهـیـمـ دـیـوـهـ.
لـهـ بـهـیـتـیـ دـوـوـهـمـ وـ سـیـیـهـمـ زـهـوـنـیـهـ خـوـشـکـرـدـنـ وـ قـسـهـکـرـدـنـیـکـهـ بـقـ شـکـانـدـنـیـ
شـهـرـمـیـ گـیـرـانـهـوـهـ خـهـونـکـهـ،ـ هـاتـوـمـ عـوـقـدـمـ هـیـهـ وـ مـهـتـهـلـیـکـمـ هـیـهـ بـمـیـ
هـهـلـیـنـهـ،ـ ئـهـگـهـرـ هـهـلـتـ هـیـنـاـ ئـهـواـ دـهـبـمـ بـهـ هـیـ تـوـ،ـ بـیـگـوـمـانـ ئـهـوـهـ مـهـستورهـ خـؤـیـ
قسـهـ دـهـکـاتـ.

لهـ بـهـیـتـیـ چـوارـهـمـاـ ئـیدـیـ شـهـرـمـهـکـهـ دـهـشـکـنـ وـ دـهـچـیـتـهـ ئـیـوـ فـهـزـایـیـکـ کـهـ
سـهـرـتـاـیـ دـهـرـجـوـونـ بـیـ بـقـ نـیـوـ فـهـزـایـیـکـیـ تـرـ کـهـ ئـیدـیـ دـیـالـوـگـ وـ قـسـهـ زـقـرـ ـرـقـلـیـ
نـامـیـنـیـ،ـ بـکـرـهـ (Webcam)ـهـکـهـ دـهـکـاتـهـوـهـ وـ وـیـنـهـ دـهـکـهـ وـیـتـهـ بـهـرـچـاـوـ،ـ یـاـ کـرـدارـ
دـیـارـهـ.

«ـمـهـستورهـ وـ نـالـیـ دـوـوـ کـهـسـایـهـتـیـنـ بـهـ کـرـدـهـوـهـ (ـفـعـلـ)ـ لـهـ حـالـهـتـیـ
رـوـدـاـوـدـانـ.ـ بـقـیـهـ ئـهـرـکـیـ ئـیـمـهـ لـهـوـدـوـاـ (ـدـوـایـ بـهـیـتـیـ یـهـکـمـ)ـ
خـوـیـنـدـنـهـوـهـ نـیـیـهـ،ـ بـگـرـهـ بـبـینـنـیـ،ـ بـیـنـنـیـ ئـهـ وـ رـوـدـاـوـانـهـیـ لـهـ دـوـایـ
وـشـهـکـانـ رـوـوـ دـهـدـهـنـ.ـ چـونـکـهـ جـمـهـسـتـورـهـ وـ جـ نـالـیـ زـیـاتـرـ لـهـوـهـیـ
بـئـاخـفـنـ،ـ سـهـرـگـهـمـیـ پـیـشـانـدـانـ،ـ نـهـکـ گـیـرـانـهـوـهـ وـ رـیـوـایـهـتـکـرـدـنـ.
لـهـ بـهـرـ ئـهـ وـ هـوـیـهـشـهـ پـیـوـیـسـتـهـ خـوـیـنـهـ خـهـیـالـ وـ روـئـیـاـیـ بـخـاتـهـ کـارـ
بـقـ دـیـمـهـنـ وـ رـوـدـاـوـدـکـانـ ئـهـکـ لـیـکـانـهـوـهـ ئـهـقـلـیـ بـقـ گـهـیـشـتـنـ بـهـ
مانـایـ وـشـهـ وـ رـسـتـهـکـانـ»^{۳۹}.

ئـهـوـهـیـ کـهـ لـهـ قـهـسـیـدـهـیـهـداـ دـهـبـیـنـیـنـ بـهـ بـوـچـوـنـیـ منـ لـهـ دـوـایـ بـهـیـتـیـ

سییه‌مهوه دهچینه نیو پرۆسەی بینین نهک له دواى بهیتی يەکم که ریبوار سیوهیلی دەستنیشانی كردودوه، ئەو نیشاندان و بینینه درېزه دەکیشى تا جاریکى تر له سى بهیتی كۆتاپىي قەسىدەكەدا نالى جاریکى تر دەبىتەو راوى و بىزارى يا تىربۇونى خۆى و پەشىمانىي خۆى له پرۆسەيە نیشان دەدات.

له بهیتی پىنچەمهوه تا بىست و شەشم و جاریکى تر له بهیتی سییه‌مهوه تا سى و سى لە بهیتى سى و سییه‌ميشەوه تا بهیتى چل و حەوت، ھەمووى بهیکەوه تەنیا له دوو ئەندامى سیکسى مەستورە و نالى دەدوى، ياخۇ نیشانيان دەدات.

(كامىرای ھەڭرەوهى فيلمى رووداوهكان، ياخۇ دىمەنە شىعرىيەكىان له ھەردوو حالتەكەيدا (ج ئەو كاتەلى له دىدى مەستورەوە دەبىنى و ج ئەو دەمەش له ھى نالىيەوە) تەنیا بەشىكى بچووك دەبىنى كە ئەويش ئەندامى جنسى مەستورە و نالىيە. نەك سەرجەمى لەشى مەستورە، ياخۇ ئەندامە ئارەزووگەيىنەكاني ترى، ياخۇ سەرجەمى جەستەنی نالى. با واي دابىنین مەستورە خۆى روتوت كەرددەتەوە، بەلام ئاخۇ ئىمە سنگ و مەمكى وى بەرى دەكەين؟ يان داخوا دەتوانىن وردهكارىي لەشى بەئىنەن پىش چاوى خۆمان، ئاخۇ تووکن بۇوه يا كۆسە؟ لەر بۇوه يا گۈشتەن؟ يان با واز له جەستەنە كەسايەتىيەكان بىنین و پرسىيار ئاراستەنە دەرەوهى نزىكىي نالى و مەستورە بکەين: ئاخۇ ئەو شوينە مەستورە هاتووهتە خەونى نالى كۆيىھە ئاخۇ ژۇورەكەنی نالى خۆيەتى يا شوينىيەتى تر؟ دىمەنە ئەو شوينە چۈنە؟ ھەوا سارده ياكەرم؛ و دەيان پرسىيارى تر، ئەمانە هيچيان لە بنىاتى قەسىدەكە رەنگىيان نەداوهتەوە. چونكە ھەروەك گوتەن: كامىرای ھەڭرەوهى رووداوهكان بەسەر يەك رووبەر نىشتەوەتەوە كە رووبەرى ئەندامى جنسى نىر و مىيە).

ئەگەرچى رىبوار سیوهیلی دەلى: "تەنیا بەشىكى بچووك دەبىنى كە ئەويش ئەندامى جنسى مەستورە و نالىيە. نەك سەرجەمى لەشى مەستورە، ياخۇ

ئەندامە ئارەزووگە يىنەكانى ترى، ياخۇسەر جەستەي نالى. با واي دابىتىن مەستورە خۆى روت كردووهتۇر، بەلام ئاخۇئىمە سىنگ و مەمكى وى بەدى دەكىيەن؟ بۇ دەلماڭە وەي ئەوا پرسىيارە دېپى بلېتىن: جىڭە لە سى بەيت كە ئەوانىش بەيتى ٢٩-٢٨-٢٧ ن، ئەوا زۇومى (Webcam)ەكە بە جىڭىرى لەسەر دوو ئەندام دانراون، كە ئەوانىش ئەندامى سىكىسى مەستورە و ئەندامى سىكىسى نالىن.

چونكە وەك دىيارە لە سى بەيتە:

٢٧

يا خود وەكۇ خۆى شاھىدە، با وەصفى وەها بى:
سىمەن مەمكىكى هەكە تازە ھەلى دابى.

٢٨

يا تازە ھەنارىكى كەنارى گولى مابى
بى درز و قلايش مىسلى شەمامىكى تەلا بى

٢٩

بۇ تەجىرىبە تا لەززەتى شىرىنى ئەدا بى
نەختىكى وەكۇ دىدەبى دەرزى قىلەشوابى

لىرىدا (Webcam)ەكە ئەگەر بۇ چەند چىركەيەكى خىراش بى لەسەر ئەندامى سىكىسى مەستورە لادەچى و مەمكى مەستورەمان نىشان دەدا، كە مەمكىكى سېپى و زىوبىن و تەرە و تازە ھەلى داوه. جىڭە لەو بەيتانە ئەوا ھاۋىرای كاك رىبوار سىوھىلىم لە ھەموو قەسىدەدا جىڭە لە دەسپىك و كۆتايى كە نالى خۆى راوىيە ئەوا زۇومى (Webcam)ەكە تەنبا و تەنبا لەسەر ئەندامانى سىكىسى مەستورە و ناليدان.

ئۇ باسە ورده رامان دەكىيىشى بۇ ئەوهى نزىك بىكەوينەوە لەو

76

پیوهندیبیهی که له نیوانی ئەو قەسیدهیه و ئینتەرنیت و (Webcam) دا بۇونى
ھەیه.

تۆ لە سەرتادا كەسىكتەيە ئەو كەسە خەونىكى ھەيە، ئەو خەونە
پیوهندىبى بە كەسىكى ترەو ھەيە.. سەرتاتا خاوهنى خەون قىسە دەكا و
كەشفي كەسى بەرانبەريمان بۆ دەكا:

مەستوورە كە حەسناو ئەدېبە بە حىسابى
هاتە خەوم ئەمشىۋە بە ج نازىك و عىتابى

لە بەيتى دووھەمەو تا بەيتى چوارەم مەستوورە قىسە دەكاس، قىسەكانتى
زەووينە خۆشكىرىنە بۆ چۈونە نىيو وىنە، وىنەي نىشاندانى ئەندامى سىكىسى
خۆى.. لە ھەموو رووېكەوە و لە ھەموو گۆشەيەكەوە كامىرەكە دەخاتە سەر
ئەندامى سىكىسى خۆى، ئەمە تا بەيتى ٢٧ لە و بەيتەوە ئىدى كامىراكە دەگەرېتىتەوە
دەخاتە سەر مەمکى و لە بەيتى سىيەمىنەوە ئىدى كامىراكە دەگەرېتىتەوە
سەر شويىنى خۆى كە ئەندامى سىكىسيي تا بەيتى . ٣٣

لە بەيتى سى و چوار فيلمەكە كەت دەبىٰ و لاڭەكى ترى فيلمەكە نىشان
دەدرى كە ئەندامى سىكىسى نالىيە تا سى بەيتى كۆتايى.

ئەگەر لە سەرەدمى نالى ئىنتەرنیت و (Webcam) ھەبوايە، ئەوا دەتوانرا
ئەپرۇسەيەيى كە بە خەون و دواتر لە رىيگەز زمان و لە رىيگەز زمانىش بە
وىنە نىشان دراوه ئەوا بە شىوهەي ئەنچام درابووا:

ئىنتەرنیت لە جىيى خەون، ئەو كارەي كە خەون كەدووچىتى واتە: مەستوورە
بە نالى بلى: من هاتوومە لات عوقىدەيەكم ھەيە بۆم بکەوە ئەوا خۆمت پى
دەدەم، دواتر ھەندى قىسەتى تر دەكا و پاش ئەويش (Webcam) ھەي بۆ
دەكاستەوە، كە (Webcam) ھەشى بۆ كەرەدەوە ئىدى لەسەر ئەندامى سىكىسى
خۆى دادەنلىكى كادىر وەردەگىرىت بۆ نىشاندانى ئەندامى سىكىسى
خۆى لە ھەموو لايەكەوە.

ئەگەر كورتىر بلېتىن ئەو قەسیدەيەي نالى كە لە رىيگەز خەون بە ھۆزى زمان

و لهویشهوه به هۆی وینهی شیعری دروستیکردووه، ئەوا له سەردەمی ئیستا دەتوانرى لە رىگەی كۆمپیوتەر و دواتر ئینتەرنېت و پاشانیش دانان و كردنەوهى (Webcam) وە دروست بکرى.

بەو شیوهە:

خەون لای نالى = كۆمپیوتەر لە سەردەمی ئیستا

مەستورە + نالى = $B+A$

قەسیدە = ئینتەرنېت

زمان = (Webcam)

وینهی شیعرى = وینهی فیدیۆنى

ئەندامى سىكىسى مەستورە و نالى = ئەندامى سىكىسى
تىربۇون و بەخۆھاتنەوه و پەشىمانى = تىربۇون و بەخۆھاتنەوه و
پەشىمانى.

كەوابى لىكچۇونىكى زۆر نزىك لە نىوانى فەزاي قەسىدە مەستورە
لەگەل پروسەمى چاتىرىن بە (Webcam) دا ھېيە.. ئەمە لەلايەك، لە لايەكى
ترەوه ئەگەر بە چاوىكى پىر لە كۆنستراتىسيون لەو قەسىدە بىۋانىن ئەوا رىك
لە كۆوارىتكى وينهېبى سىكىسى دەچىت، تەواوى كۆوارەكە وينهى جۆرەجۆرى
ئەندامى سىكىسى مەستورە و نالىي تىدا بلاو كراوهەتە:

وەك خەيمە بە پەردىكى دوو ئەستۇونە بە پا بى

سەرتىلەكى نەختى بە نەزاكت قاڭشابى

بۇ خويىنەرى سەردەمى نالى ئەو بەيتەي كە بە نمۇونە ھىنارمانەتەوه ج
جىباوازىيېكى ھېيە لەگەل ئەوهى كە يەكىك لە سالانى ۱۹۷۰ كاندا لە كۆوارىتكى
خىلاعى رەش و سېرى روانىيە لە كوردىستاندا.

مەبەستمان لەو لىكچۇونىدەن ئەو بەيتەي كە نالى زۆر پىش سەردەمى خۆى
كەوتۇوه، زۆرجارىش وارىك كەوتۇوه كە خەيال و فەنتازىيە نووسەران لە

ریگه‌ی ده‌قه‌کانیانه‌وه بـه رهـم و ئـیختراعـی نـوییان هـیناوهـته کـایهـوه، بـو نـموونـه: نـووسـه‌رـی روـسـیـاـیـی- ئـهـمـهـرـیـکـایـی 1992- 1920 Issac Asimov پـرـفـیـشـنـالـیـک بـوـ لـهـ بـوارـیـ (Biochemie) کـیـمـیـایـ زـینـدـهـوـهـزـانـیـ وـ لـهـ هـمـانـ کـاتـیـشـدا نـووسـهـرـیـکـیـ نـاـوـدـارـ وـ دـاهـیـنـهـرـیـ بـوارـیـ نـوـوـسـیـنـیـ خـیـالـیـ زـانـسـتـیـیـ، ئـهـوـ پـیـشـکـهـوـتـنـهـ کـهـ لـهـ بـوارـیـ رـوـبـوتـ وـ پـیـشـکـهـوـتـنـیـ رـوـبـوتـ لـهـ دـنـیـادـاـ روـوـیـ دـاوـهـ بـهـشـیـکـیـ گـرـینـگـیـ بـقـ رـوـمـانـ وـ چـیـرـقـکـ وـ نـوـوـسـیـنـهـ خـیـالـیـیـکـانـیـ ئـهـ دـهـگـهـرـیـتـوـهـ^۱.

کـهـ وـابـیـ ئـاسـانـ بـوـ ئـهـگـهـرـ نـالـیـ لـهـ کـزـمـهـلـکـیـهـ کـیـ پـیـشـکـهـوـتـوـوـ ئـهـوـ قـهـسـیدـهـیـ بـنـوـسـیـبـوـواـ وـ گـرـینـگـیـ پـیـ بـدرـابـوـواـ، ئـهـواـ زـوـرـ زـوـوـتـرـ بـیـرـ لـهـ دـهـکـرـدـنـیـ کـوـوارـیـکـیـ پـوـرـتـوـیـ بـکـراـبـوـوـاـیـهـوهـ، کـهـ تـاـ ئـیـسـتـایـشـ کـورـدـ نـیـیـهـتـیـ.

بـوـیـهـ ئـهـگـهـرـ تـهـنـیـاـ ئـهـوـ قـهـسـیدـهـیـ بـکـیـهـ پـیـوـهـرـ بـقـ جـوـرـئـهـتـ وـ زـیرـهـکـیـ وـ بـالـاـدـسـتـیـ نـالـیـ ئـهـوـ بـهـ هـیـچـ شـیـوـهـیـکـهـ لـهـلـهـ مـانـ نـهـکـرـدـوـهـ وـ دـهـتوـانـنـیـنـ بـلـیـیـنـ: نـالـیـ لـهـ رـیـزـیـ هـمـوـ ئـهـوـ دـاهـیـنـهـرـانـهـیـ کـهـ دـهـسـتـیـارـهـ بـوـوـهـ لـهـ دـروـسـتـکـرـدـنـ وـ دـهـوـلـهـمـهـنـدـکـرـدـنـیـ ئـهـدـبـیـاتـیـ ئـیـرـوـتـیـکـیـ.

ئـهـگـهـرـ لـهـ لـایـهـنـیـکـیـ تـرـیـ ئـهـوـ قـهـسـیدـهـیـ بـکـلـیـنـهـ وـهـواـ وـهـکـ دـهـرـدـکـهـوـیـ وـ دـهـبـیـنـ دـلـدـارـیـ وـ سـیـکـسـ پـهـرـدـهـیـکـیـانـ کـهـوـتـوـوـهـتـ نـیـوانـ، نـالـیـ تـهـنـانـهـتـ بـهـ یـهـکـ وـ شـهـشـ گـوـزـاـرـشـتـ لـهـ عـیـشـقـ وـ مـهـحـبـهـتـ وـ خـوـشـهـوـیـسـتـیـ خـوـیـ نـاـکـاـ بـوـ مـهـسـتـوـورـهـ، هـمـوـ مـهـبـهـسـتـهـ کـهـ لـیـرـهـدـاـ ئـهـوـهـیـ کـهـ وـیـنـهـیـ ئـهـنـدـامـیـ سـیـکـسـبـیـ خـوـیـ وـ مـهـسـتـوـورـهـ نـیـشـانـ بـداـ وـ دـوـاـتـرـ بـکـهـوـیـتـهـ نـیـوـهـلـبـهـزـ وـ دـاـبـهـزـیـکـیـ دـهـرـوـنـیـ وـ جـهـسـتـیـیـ وـ لـهـ کـوـتاـیـشـ کـهـ وـاـ پـیـ دـهـچـیـتـ کـهـ یـشـتـبـیـتـهـ ئـوـرـگـاـزـمـوزـ وـ پـاشـانـیـشـ پـهـشـیـمانـیـ خـوـیـ نـیـشـانـ دـدـاـ ..

زـوـرـ کـورـتـرـ بـلـیـیـنـ: نـالـیـ لـهـوـ قـهـسـیدـهـیـدـاـ رـوـلـیـ شـوـوـمـهـنـ وـ شـوـوـمـهـنـیـ بـهـ مـهـسـتـوـورـهـ وـ بـهـ خـوـیـ دـاوـهـ، وـاتـهـ: جـیـاـواـزـیـ ئـهـوـانـهـیـ کـهـ لـهـ رـیـگـهـیـ کـوـمـپـیـوـتـرـ وـ ئـینـتـهـرـنـیـتـ وـ چـاتـ وـ Webcam دـاـ خـوـیـانـ روـوتـ دـهـکـهـنـهـوـهـ وـ دـهـکـهـوـنـهـ نـیـوـهـ حـالـهـتـیـ خـوـتـهـوـ (Selbstbefriedigung) یـاـ لـهـ رـیـگـاـیـ خـوـتـ وـ خـهـیـالـیـ خـوـتـهـوـ گـیـشـتـنـ بـهـ ئـوـرـگـاـزـمـوزـ لـهـکـلـ نـالـیـ وـ مـهـسـتـوـورـهـ لـهـوـدـاـیـهـ، ئـهـوـانـ ئـهـوـ حـالـهـتـهـ

تەعمىم و پەرش و بلاو ناکەن، كەچى نالى و مەستورە عەورەت و زەكەرى خۆيان نىشانى ھەموو خويىنەرىك داوه.. لەۋىدە دەشى كە ھۆيەكىن بۇ بزواندىنى ھەستى سىكىسى لاي كەسانى تر و وايانلى بىكەن كە ئەوانىش بىكەن نىۋەئەو پېرسە خۆتەواوكرىدە.

ھەر ئەو ھۆيەيە كە وادەكى بالىتىن: لەو قەسىدەيەدا نالى و مەستورە دوو ئەكتىرى سەرەتكىي فىلەمەيىكى پۇرپۇن.. بىگومان لە فىلەمەكەشا دەر ئەو دوو ئەكتەرە دەور دەبىن بېبى بۇنى هيچ دىكۈرىك و هيچ شۇينىيىكى ترى جەستە، جىڭ لەھى كە جارىك زومى كامىرا دەچىتە سەرمەمكە زىوينىيەكانى مەستورە، ئەگەرنا بە درىزايىي فىلەمەكە كامىرا لەلایەن دەرھىتەرەكەوە كە نالىيە لە گۆشەي جياجياوا و ئىنەي ئەندامى سىكىسى نالى و مەستورە دەگرى.

بەو پىوھانەي كە ئەو قەسىدەيەمان پى خويىندەوە، قەسىدەي مەستورە دەكەپىتە خانەي (پۇرپۇرگرافيا) وە، (Pornography) يا (porn-porno) ھونەرى وروۋازاندى غەریزەي سىكىسىيە لە رىگەي ئەدبيات و وينە و تابلو و پېيكەرتاشى و فيلم و كاسىتى دەنگى و كاسىتى قىدىقىي و هەتا ھەندى گەمەي كۆمپىوتەرىش.^٤

وەك لە پېشترىش ئاماژەمان پى كرد مىزۇوپۇرپۇرگرافيا- ئېرۇتىك دەگەپىتەوە سەرەدمى چاخە زووهەكان، بەلام لەو سەرەدەمانە تەنیا لە رىكەي نەققاشى و پېيكەرتاشى ئەدبياتدا بۇو، ئەمە و تا سالانى ۱۹۷۰ يەكان بەرنجامى شۇرۇشى سىكىس لە رۆتانا دا كۆوار و كاسىتى قىدىقىي بە شىۋەيەكى پەرش و بلاو كەوتە نىيو بازارەكان، لە ۱۹۹۰ يىش بە ولاو ئىدى ورده ورده سايىتى ئىنتەرنېت و دواي ۱۹۹۵ يىش كەنالى تەلەفزىيونى بەشىۋەيەكى بەرلاو دەستىيان كرد بە نىشاندانى ئەو جۆرە وينانە، دىراسەيەكى بەريتانيايى ئاشكراي كردووە كە ئىستا سى لە چوارى كۆمەلگى بەريتانيايى خەرەيە كىردنەوەي سايىتەكانى پۇرپۇن.

ئايىنى ئىسلام بە شىۋەيەكى رەها ھەموو جۆرە بزواندىنىكى سىكىسى و

ته ماشاکردنی ئەندامىي سېكسيي كەسانى ترى قەدغە كردووه، ئەوهىي كە لە قورئاندا دەلىت: {ـ قل للمؤمنين يغضوا من أبصارهم ويحفظوا فروجهم ذلك أزكي لهم إن الله خبير بما يصنعون وقل للمؤمنات يغضضن من أبصارهن ويحفظن فروجهن} [سورة النور : ٣٠-٤٣].

ھەروھا ئايىنى مەسيحىش بەتەواوى ئىباھىيەت يا پۇرۇنى حەرام كردووه، ئەوهىي مەسيح لە ئىنجىلدا دەلى: "نىكاى شەھەوتئامىز مەعنای ئەوهىي كە تو بە دل زىنات كردىبى" ٤٤.

لىرەدا زىاتر بۆمان دەردەكەۋى كە ئەوهى نالى كردووبىتى بەگۈيرەي ياسا و رىسا و شەرع و دەستوورى هەمۇو دىنەكان قەدغەيە، نەك ھەر قەدغەيە بىگەرە حەرامىيىكى گەورەشە.

كەوابى نالى كەسىكى لادەرە و حەرامى كردووه لەو قەسىيدىيە، بە پىچەوانەي زۆر لەو قەسىدانە كە بۆ پىغەمبەرى نۇوسييە، ھەر ئەوهىشە كە وادەكَا ئىمە بلەين: نالى خاوهنى فەزايىكى كراوهىيە و ھەر كەسىك دەتوانى لە بەشى خۆيدا لەزەت و چىزى لى بىا.

بەشی پێنجەم

پرۆسەی سیکس لە دیوانی نالیدا

بۆ قسەکردن لەسەر پرۆسەی سیکس لە شیعرەکانی نالیدا پیویستیمان بە
گەرانەوەیەکی تەواو ھەیە بۆ دیوانی نالیی مەلا عەبدولکەرمی مودەریس و
فاتیح عەبدولکەرمی، بە تایبەتیش لە تیکستی:

ئىلتىقاي پۇلا و ئاسن ھەر نىزاعە و گىر و دار
جەمعى ما و نار و، زەند و زەندھوو، مەرخ و عەفار
ل ۱۷۰

بۆ سەلاندىنى ئەو بۆچۈنەمان پېویستە تىكستەكە و بەشىكى زۆر لە¹
شەرەكەی مامۆستايان بنووسىنەوە، چونكە بى نووسىنەوە ئەو تىكست و
تەفسىرانە رەنگە كەمەتەرخەمەيىھەك بکەۋىتە نىو پرۆسەی گەياندىن، با لە
نووسىنەوە تىكستەكە دەستت پى بکەين:

ئىلتىقاي پۇلا و ئاسن ھەر نىزاعە و گىر و دار
جەمعى ما و نار و، زەند و زەندھوو، مەرخ و عەفار
ئەم لەسەر تەعزىم و گەورە گىرنى ئەو بى قوشۇر
ئەو لەسەر تەحقيр و تەخفىف و شكسىتى زارى مار
ئەم بچى، ئەو دادەنىشى دەم وەكىو گۈل خەندەران
ئەم دەبى ھەستى كە ئەو بى، چاو يەك و قەترە هەزار

ئەم بە چاودور و بۆسەر لەعلی ھەدیییە بۆ دەبا
ئەو بە تف دەیکا بە میزابی شکستەی ئابشار

نەزمى (نالى) مىسلى ئاو و ئاوینە رەنگى نىيە
دو پووه بۆسەيرى خاتر: يەك خەفى و يەك ئاشكار
ل ۱۷۰-۱۷۴

ئەگەر لە بەيتى كۆتايىيەوە دەستت پى بکەين ئەوا نالى بە ئاشكرا راي
گەياندووه كە شىعرەكانى وەکو ئاۋ و ئاوینە وان، هيچ رەنگىيان نىيە، دوو
رووشن كە دەتوانرى زىاتر لە مەعنایەك و خۇيىندەوەيەك ھەلبگەن.. رەنگە
ھەر لەبەر ئەو ھۆيەشىوھ بى كە مامۆستايىان ھىنندە ورد و بە دېقەت
تەفسىرەكەي خۆيان ئەنجمام داوه.

بىڭىمان ئەو تىكىستە ھەلگىرى كىشىمەكىش و بىنە و بەردەي زۆرە، ئەگەر
لىپەرە بگەرەتىنەوە بۆ بەيتى يەكەم ئەوا دواى دوو خۇيىندەوە بۆ ئەو بەيتە
لەلاين مامۆستايىانەوە، مەسعوود مەدىش بۆچۈونىيکى جىاترى ھەر
سەبارەت بە دەسپىيکى ئەو بەيتەوە ھەي (ئىلىتىقايى پۇلا و ئاسىن كە لە^{٤٥}
شەرحەكەدا بە تىكەلپۈونى نىر و مى لىكىراوەتەوە، لە ئاست داخوازى
مەقام، كورت دەھىننى، چونكە گونجاندىنىكى متىمانەگەيىن، نە بە وشەى
پاتەپيات و نە بە زەوينەيەكى معنەويى دىلراڭر، لە بەيتەكەدا نىيە. من رايەكى
يەكچارەكى لەم مەسىلەيەدا نادەم، ھەر ئەوەندە دەللىم: شەرحەكە لەبەر ھەر
ھۆيەك بىت خوتخوتەي دل كپ ناكات. لە نموونەدا دەللىم، وشەى - حەيد - لە
شەرحەكەدا مىيىنە و - پۇلا - نىرينه حىساب كراوه، ئەگەر قورئان بکەين بە
شايىد بۆ حەيد تەعبيرى (فيه بائس شدىد) اى بەكار ھىتىاوه نەك (فيها)
تەنۈلىتكى نەحوى ھەي دەيکا بە مى، وشەيەكى لە چووكىرىنەوە (تصغىر) دا
بو بە مى، ھەر بە مى حىساب دەكربىت، ئىتر لەم بەيتەدا دەبى بلىتىن نالى
قورئانى بەلاوه ناوه لەبەر نەحو^{٤٦}.

به بچوونی من ته فسیره که ماموستایان له بهیتی یه کم ته فسیریکی زور
دقيق و ورد و له جییه، هردو خویندن و اوهاته: مهعنای اشکرا و مهعنای
شارا و دکه یان زقد به زیری و به زیره کی دهرهیناوه.

له بهیتی دووه مدانا نالی دهلى: پیاو خه ریکی گهوره کردنی سکی ژنه، ژنیش
خریکی و شکردن و ئاوه دهرهینانه له پیاو.

مه بهستی قسه کردنی ئیمه سه بارهت به پرسه سیکس له دیوانی نالیدا
به ته اوی له و بهیتہ دا دهره دکه وی:

ئەم بچى، ئەو داده نیشى دەم وەکو گول خەندەران

ئەم دەبى ھەستى كە ئەوبى، چاو يەك و قەترە هەزار

(واته: كە پیاو چوو بق لای ئافرهت، ئافرهت به دەمى وەک گول
خەندەران سورى، كراوهىي وە، لەبەر دەمیدا داده نیشى، كە ئافرهتىش
بى بق لای پیاو، دەبى ئەم به يەك چاو و هەزار دلۇپ وە
ھەستىتە وە ..).

ئەو شەرخە خوینەر تىر ناكا، ئەمە لەلايەك، كە موک وورى و
تىنەگە يىشتىنې كىشى تىدا يە لەلايەكى ترەو، (ئەم بچى) مه بهست لەو (ئەم) د
پیاو نىيە، بگەز مه بهست ئەندامى سىكىسىي پیاوە، (ئەو داده نیشى) مه بهست
لەو (ئەو)، ژن نىيە، بگەز مه بهست ئەندامى سىكىسىي ژنه.. فيعلى
(داده نیشى) بە مانانى ئامادە سازى و ته او پىكىردن دېتن بە مانانى خۆ
متىرىن و تە سليمبۈون دى.

(دەم وەکو گول خەندەران) مه بهست لە (دەم)، دەمى ئەندامى سىكىسىي
مېيە، نەك دەمى مرۆف، (وەکو گول خەندەران) يەكى لە سيفەتكانى گول
خەندەران ئەوهىي كە سورە، هى دووه ميان ئۇھىي كە ناسكە، سېيەميان: دەم
دەكتەوە و كە شتىك بچىتە ناوى خۆى دەگوشى و ئەو شتە هەلدەمژى و
دەمى دادەخا.

بەداخەوە ماموستایان له لىكدانە وە ناوى گول خەندەران تەنیا

نووسیویانه: سوره و ناسکه، کچی باسی خهسلتی سییمه میان نه کردووه، که مه بست له به کارهینانی کول خهندران له و بهیته دا تهنا خهسلتی سییمه، دهمی کراوهنه وه که شتیک دهچیته ناوی دهیگوشی و دهمی دادهخا، ریک و هکو نهندامی سیکسی مییه له کاتی پروسهی سیکسدا.

(نهم دهی ههستی) مانای نه و رسته یه روشنه، مه بست له نهندامی سیکسی نیره، (نهم دهی ههستی ... ههستانه که بئ مه که مه که، هی ئاله نی پیاوه^{۴۷} .. (که نه و بئ) تووشی کیشمان دهکات، (نهم دهی ههستی که نه و بئ) نه و رسته یه کومه لیک خویندن وهی بق دهکری:

۱- (نهم دهی ههستی که نه و بئ) دهنوین (نهم) و هک فاعیل دابنیین واته: نهوهی که سیکس دهکات دهی ههستی و واز له پروسه که بینی، له و حالهته که دهگاته نورگازموز، (چاو یه ک و قه تره هزار) مانای نه و رسته یه ش زور روشنه، نهوه نهندامی سیکسی پیاوه که یه ک چاوی ههیه و هزار قه تره ده ریزی، کهوابی فاعیل که (سپیرم - توق) ده ریزی دهی ههستی و تمواو دهی.

۲- (نهم) نهگهر نهندامی سیکسی پیاوه بئ، نهوا دهی ههستی تا (نه و بئ)، لیرهدا (نه و) ده بیته چی؟ نهندامی سیکسی می؟ نهگهر دامان نا که نهندامی سیکسی می دهی بی تا هی پیاو ههستی نهوا وای لئ دی: دهی نهندامی سیکسی نیر ههستی که نهندامی سیکسی میینه دی، یا که نهندامی سیکسی می دی هی پیاو دهی ههستی، دواتر پروسه ای ته او بیون یا نورگازموز و توق رژاندن دی.

له بهیته چواره مدا ماموستایان ناوایان شهرح کردووه:

نهم به چاو دورر و به سه ر له علی هدیبیه بق دهبا
نهو به تف دهیکا به میزابی شکسته نابشار
واته: (پیاو به چاوی، دلؤیه ئاوی و هک مرواری سپی و به سه ره که ای سورایی و هک له عل دهبا بق نافرهت، که چی نه و له پادشا نه و نده تف

به دیاریه که دا هه‌لدادا و هک پلوسکه شکاوی تاڭھە لى دەكا) .^{٤٨}

(ئەم) لېرەشدا مەبەست لە ئەندامى سىيكسىي نىرە، ئەم بە چاوش سپىرم بۇ ئەندامى سىيكسىي مى دەبا، بەسەر لە على ھەدىيەي بۇ دەبا، سەرى ئەندامى سىيكسىي نىر لە حالتى سىيكسدا سوور دەبىتە وە وەكۈ ئەوە وايد سوورايىي وەكۈ لە عل بە دىاري بۇ ئەندامى سىيكسىي مى بىا.. بە كورنى مانانى نىوهى يەكەمىي بەيتەكە بەو شىوهە: بە چاوش تۇرى سپىرى وەك دورى بۇ دەبا و، بە سەريش سوورايىي وەك لە على بە دىاري بۇ دەبا.

(ئەو بە تف دەيكا بە مىزابى شكسىتە ئابشار لەنیو پروفسەكەدا نىر تف بە ئەندامى سىيكسىي خۆى دادەكا، تا ئىرە زۆر روشىنە، بەلام كە دەگەيتە (مىزابى شكسىتە ئابشار لىلىيەك دىتە پىشە وە، شەرحى ديوانى نالى لەم رووهدا تواناي تىركىردنى خوينەر نىيە و لە كۆل خۆ كراوەتە وە.

وەك لە پىشتىريش نووسىيمان كە ئەو تىكىستە ئالىرى شتى زياترە، ئاڭلۇزىيەكى پىيە ديارە، ئەگەرچى ئىمە بە كورتى ھەندى شتمان لەبارىيە وە خستە رۇو، بەلام ئەوەتەيە بە بۆچۈونى كەسىكى وەك مەساعود مەھمەدىش ئەو تىكىستە شاييانى ھەلۋەستەكردنى زياترە: (خولاسە لەكەل تىكراى ئەم قەسىدەيە و شەرحەكەي ديوان نائارام.. خوينەر بىبەخشى شتىكى مەمانەگەيىنم پى نىيە)^{٤٩}.

بەلام ئەوەي كە ئىمە پىي گەيشتىن نەختى جياترە، چونكە نالى لەو قەسىدەيەدا رىك باس لە پروفسەي بە ئەنجام كەياندى سىيكس دەكات، بە شىوهە كىش كە وىنەي چۈونە ناو و دەرىينانى ئەندامانى سىيكسىي نىر و مىيمان بۇ نمايش دەكات و لە سپىرم دەدويت و حالتى گەيشتن بە ئۆرگازمۇزىش دەخاتە رۇو.

بهشی شهشم

تەوەرى يەكەم

– هاورەگەزبازى Homosexuality

Homosexuality – هاورەگەزبازى) ھەۋەس و حەز و سەرچ راکىشىي جەستەيى و دەرۇونى و عاتىفي و ھەستىيارىي بەردەواامى كەسىكە بەرانبەر بە كەسىكى هاورەگەزى خۆى، بە واتايىكى تر: حەزكىردن و شەھەودت بىزىتى و ھەستىكردىنىكى دەرۇونى و عاتىفي و جەستەيى لە كەسىكە و بۇ هاورەگەزەكانى پىتى دەلىن: (Homosexuality – هاورەگەزبازى).

جياوازى لە نېوانى ئowanى كە مەيلى هاوجىنسپارازىيان ھەيءە لەگەل ئowanى كە مومارەسەي سىكىسىي هاورەگەزى خۇيان دەكەن لەودادىي، كە بەشىكى زۆرى ئowanى ئو مەيلەيان ھەيءە بېتى ئيرادەي خۇيان خاوهەن ئو مەيلەن، كەچى بەشىكى ترى ئو مەيلە نائىرادەييان نىيە كەچى مومارەسەي سىكىسى لەگەل هاورەگەزى خۇيان دەكەن.

كۆمەللى لىكۈلىنەوەي زانستى كە زاناكانى دەرۇونناسى و پىزىشكە دەرۇونناسە كان ئەنjamىيان داوه، ھۆيەكانى بۇونى ئو حالتە بۇ ئو دەگەرېئننەوە، كە حەز و ھەست و ھەۋەسى سىكىس لاي مروقى كى ئىختىيارى نىيە، واتە: مروقى بە ھەۋەسى خۆى ناتوانى جۆرى ھەست و حەزلىكىرنى سىكىسى بە مەيل و ئيرادەي خۆى ھەلبىزىرى، ھەر لە بەر ئو فاكىتۇرەشە كە خەلکى ئاسايى بەشىيەدە كى ئاسايى حەز و ھەستى سىكىسىي بۇ رەگەزى جىا ھەيءە كەچى بە پىتچەوانوھ كەسانى تر ھەن لە دەرەھەي ئيرادەي خۇيان ئو حەزەيان بۇ هاورەگەزى خۇيان ھەيءە.

بويه دهبيين له هنهدي ديراسي باوهه پيكر اووهه دهركه وتووه كه٪٤
دانيشتواني کومه‌لکه کي مرؤثايه‌تى واته: له کۆي ٦ مليار مرؤف ٤٥٠ ميليون
مرؤف هاوجنس بازن.

هاوره‌گه‌ز بازى به تانيا لاي مرؤف سنوره‌ند ناكرى، بگره ودك
به شيوه‌ييه کي زانستى و دوكومينت دهركه وتووه که گيانداران يش ئهو حاالت‌يان
هه‌يء به تاييەتىش لاي هنهدى له بالىنده و زهرا فه و مهيمون.

وده له ليکولينه و زانستييە كان دهركه وتووه (Homosexuality) –
هاوره‌گه‌ز بازى) لاي ١٥٠٠ جوري گيانداران بۇونى هه‌يء و لوانه ٥٠٠
گياندار به شيوه‌ييه کي بـهـرجـهـسـتـه و دوكومينتى ئهو حاالت‌يان للا سـهـلىـنـراـوـهـ.
ئـهـگـهـرـ باـسـ لـهـ مـيـژـوـوـيـ (Homosexuality) بـكـهـيـنـ ئـواـ لـهـ
ئـيـنجـيـلـ وـ لـهـ قـورـئـانـيـشـ وـ بـهـرـ لـهـ وـانـيـشـ لـايـ يـقـنـانـيـيـهـ کـانـ وـ..ـ تـادـ باـسـيـ لـيـوهـ
كـراـوهـ،ـ وـدـكـ گـيـپـدـراـوهـتـهـ وـقـهـمـيـ لـوـطـ کـهـ لـهـ شـوـئـىـنـيـ ئـيـسـتـاـيـ دـهـرـيـاـيـ مـرـدـوـوـ
دـهـزـيـانـ بـهـ وـجـقـرـهـ کـارـهـ ئـيـدـمـانـيـانـ کـرـدـبـوـوـ.ـ ئـوـهـتـهـ يـهـ لـهـ قـورـئـانـ لـهـ سـوـرـهـ
الـشـعـرـاءـ {آـيـهـ ٢ـ|الـشـعـرـاءـ| ١٦٥ـ} وـ الـأـيـهـ {آـيـهـ ٢ـ|الـشـعـرـاءـ| ١٦٦ـ}.ـ وـ فـىـ سـوـرـهـ
الـأـعـرـافـ،ـ الـأـيـهـ:ـ {آـيـهـ ٢ـ|الـأـعـرـافـ| ٨٠ـ} وـ الـأـيـهـ:ـ {آـيـهـ ٢ـ|الـأـعـرـافـ| ٨١ـ} بـهـ ئـاشـكـراـ
باـسـ لـهـ هـاـورـهـگـهـزـ باـزـىـ کـراـوهـ وـتـهـ حـرـمـىـ کـراـوهـ،ـ لـايـ زـۆـرـبـهـيـ ئـائـىـنـيـ کـانـيـ تـريـشـ
جـهـ لـهـ بـودـيـهـ رـئـئـاـيـىـ وـ چـىـنىـ وـ يـابـانـيـيـهـ کـانـ وـ بـهـشـيـكـ لـهـ کـونـقـوشـيـيـهـ کـانـ
هاوره‌گه‌ز بازى قـهـدـغـهـ وـ حـهـرـامـ کـراـوهـ.

ته‌وه‌ری دووه‌م

– هـاـورـهـگـهـزـ باـزـىـ وـ ئـهـدـهـبـيـاتـ:ـ Homosexuality

خـوشـهـوـيـستـىـ بـقـ هـاـورـهـگـهـزـ هـيـنـدـهـيـ کـونـيـ مرـؤـفـ کـونـهـ^١ ..ـ کـهـ وـابـىـ لـهـکـهـلـ
درـوـسـتـبـوـونـىـ هـونـهـرـ وـ ئـهـدـهـبـيـاتـداـ خـوشـهـوـيـستـىـ وـ گـوزـاـرـشـتـكـرـدنـ بـقـ هـاـورـهـگـهـزـ
لـهـ هـونـهـرـ وـ ئـهـدـهـبـيـاتـداـ رـهـنـگـيـ دـاـوـهـتـهـ وـهـ.

ئـهـگـهـرـ بـكـهـرـتـيـنـهـ وـ بـقـ سـهـرـدـهـمـيـ گـرـيـكـيـ وـ رـوـمـانـيـيـهـ کـانـ ئـواـ هـهـرـدـهـمـ وـدـكـ

نمونه‌یه کی هلبژیردراو بقسه و باس و لیکولینه و له روودا پشکی هره زقری به رده‌کوئی ..

له سه‌ردنه‌ماندا به شیوه‌یه کی له شیوه‌کان هاووه‌گه‌زبازی له لاین کۆمەلگوه قبوقول کراوه و به‌گویره‌ی گیرانه وه میژووییه‌کانیش زوریک له مرۆفه داهینه ر و به‌ناوانگه‌کانیش هاووه‌گه‌زباز بونه، نمونه‌یه هره دیاری ئه و بواره‌ش ئەلیکساندھری گه‌وره‌یه .. هه‌روه‌ها (هیرشفیلد) پاش ئوه ناوی ژماره‌یه کی زقر پاشا و ئیمپراتوری نیربازی وه ک ئەسکه‌ندھری یەکه‌می تزاری روسیا، ئیدواردی دووم پاشای ئینگلترا که بووه قوریانی خوش‌ویستی (بیرزجانستون). فردریکی گه‌وره‌ی پاشای بروسیا، هینری سییه‌می پاشای فه‌رنسا که ده‌باره‌که‌ی پر کرديبو له مندالی لووس و هه‌روه‌ها لویسی دووه‌می پاشای بافاریا ده‌کات و ناوی زقد له و شاعیر و نووسه‌ر و ئەدیبه ناسراوانه‌ی ئه‌روپیا ده‌هینزیت که هاوجن‌سباز بون، ده‌یه‌ویت بق خوینه‌ری رون بکاته وه که ئه و جۆره که‌سانه پیوسته به‌ریزه‌و سه‌یریان بکریت و سیفه‌تی نه‌خوشییان بخریت پال نه ک تاوانباری، هیرشفیلد ده‌یت: له جیاتی سووکایه‌تی و هلپه‌ساردن، پیوسته تیگه‌ی شتنمان بق ره‌وشه ئه و لادرانه هه‌بیت و سوود له توانکانیان و هربگرین، هه‌روه‌ک چون یونانیه‌کان پیشتر ده‌یانکرد.^{٥٢}

که‌وابی هاووه‌گه‌زبازی (دیارده‌یه کی کۆمەلگه‌ی شارنشینه و له ته‌واوی شارستانیه‌ته کۆنکانی چین و هیند و یونان و رومان و نه‌وکانی دواي ئه‌وان و تا ئیستاش بینراوه و ده‌بینزیت، میژوو بؤمان ده‌گیریت‌و و که نیبربازی له سه‌ردنه‌ی سوکرات و ئەفلاتوندا واته سه‌دهی چوارهم و سییه‌می پیش زاین دیارده‌یه کی به‌ر بلاو و باو بووه و یونانیه‌کان به‌کاریکی دزیوبان دانه‌ناوه، له‌وهش تى په‌ریت یاسای یونانی ریگه‌ی داوه و پیاواني ده‌وله‌ت و لیپرسراوان پیبيان ئاسایی بووه له‌گه‌ل (غولام/هفتیو) هکانیان بچنه شوینه گشتیه‌کان ..

ده‌لین: که سوکرات پیشی وابوو که سه‌یرکردنی مامۆستا بق مندال به‌چاواي

عیشق و خوشه‌ویستی کاریکی پیویست بوده بُوگه‌یاندنی زانست و زانیاری و له خزمه‌ت پرۆسەکهدا بوده، ئەگەر مەسەلەیکى وا بۆ سوکرات راستیش نەبیت ئەوه کەس ناتوانیت نکولى لهو بکات كە ئەفلاتونی قوتابیی سوکرات له دلله‌وه عەشقی مندال دەبۇو، ئەو پىتى وابۇو كە (ئاسایيیه پیاویک عەشقی پیاویک بیت) .^{۹۳}

له کلاسیکی کۆن و کلاسیکی نوئى و تا بە ئەمروش رادەگات، بەرهەمى ئەدھیبات بە گشتى و شىعىر بە تايىېتى سەبارەت بەو تىمەيە بۇونى ھەيە، بۆ زانیاريي زىياتر لە روودا دەتوانىن بۆ ئەم ئەرىيسەي سایتىكى ئىنتەرنېت بگەپتىنەوه <http://en.wikipedia.org/wiki/Homosexuality> كە باس له ئەدھبیاتى هاوارەگەزبازى دەكتات و ئەم ناوانەي خوارەوه بەشىكىن كە له بوارەدا كاريان كردووه، وەك دەردەكەۋى شاعىرى بەناوبانگى عىراقى ئەبونەواس لە سەررووى ليستەكە دى، ئىمە دواي نۇوسىنەوهى ناوى ئەو نۇوسەرانەي كە له بوارەدا كاريان كردووه ھەول دەدھين نەختى بە كورتى له ئەبونەواس بەۋىپىن دواتر دەچىنە سەر تىمە ئەسلى كە ئەۋىش هاوارەگەزبازىي لاي نالى:

ناوى بەشىك لە نۇوسەرانەي كە سەبارەت بە هاوارەگەزبازى نۇوسىيويانە:

A	Auden . H . W	Alison Bechdel
Abu Nuwas	B	Gad Beck
Nene Adams	Guido Bachmann	Louis Begley
Am Rande des Him- mels	James Robert Baker	Gu_bergur Bergsson
Jerzy Andrzejewski	James Baldwin	Ulrich Berkes
Kenneth Anger	Clive Barker	Das Bildnis des Do- rian Gray
Gustl Angstmann	Djuna Barnes	Marie-Claire Blais
Reinaldo Arenas	George Baxt	Dirk Bogarde
	Jaime Bayly	Jane Bowles

Paul Bowles	Lutz van Dijk	Allen Ginsberg
Marion Zimmer Bradley	Emma Donoghue	Georges-Arthur Goldschmidt
Harold Brodkey	Alfred Douglas	Witold Gombrowicz
Sylvia Brownrigg	Norman Douglas	Melissa Good
Anthony Burgess	Dykes to Watch Out For	Frank Goyke
Bur- . William S roughs	E	Juan Goytisolo
Judith Butler	Heinrich Eichen	Judy Grahn
	Vilhelm Ekelund	Julien Green
C		Jim Grimsley
Pat Califia	F	Detlef Grumbach
Truman Capote	Lillian Faderman	Hervé Guibert
Edward Carpenter	Karen-Susan Fessel	
Mohamed Choukri	Hubert Fichte	Gino Hahnemann
Carlo C_ccioli	Walter Foelske	Joseph Hansen
Jean Cocteau	Forrest . Katherine V	Bertha Harris
Dennis Cooper	Forster . M .E	Joachim Helfer
Albert Cossery	Jürgen Friedenberg	Patricia Highsmith
Noël Coward	Fruttero & Lu-centini F (Fort-setzung)	Magnus Hirschfeld
Hart Crane	Carlo Fruttero	Peter Ralf Hofmann
Quentin Crisp	Stephen Fry	Andrew Holleran
Michael Cunningham	James Fugaté	Alan Hollinghurst
ham		Heinrich Hössli
D		I
Martin Dannecker	G	Christopher Isherwood
Abha Dawesar	Christoph Geiser	
Delany . Samuel R	Sina-Aline Gei_ler	
John D'Emilio	Jean Genet	
	André Gide	J
		Hans Henny Jahnn

Rudolf Jung (Autor)	Del Martin	Jamie O_Neill
K	Gigi Martin	T_nu _nnepalu
Arthur Knebel	Armistead Maupin	Joe Orton
Bernard-Marie	Hans Mayer	P
Koltès	McClatchy .D .J	Camille Paglia
Friedrich Kröhne	Carson McCullers	Pier Paolo Pasolini
Elisar von Kupffer	Terrence McNally	Cristina Peri Rossi
Hanif Kureishi	Barry McCrea	Roger Peyrefitte
L	Karl Meier (Schaus- pieler)	Felice Picano
Friedo Lampe	Willem de Mérode	Richard Plant
Josh Lanyon	Detlev Meyer	August von Platen-
Rüdiger Lautmann	Mishima Yukio	Hallermünde
David Leavitt	Henry de Mon- therlant	Minnie Bruce Pratt
John Lehmann	Fritz Morgenthal- er M (Fortsetzung)	Rosa von Praunheim
Amy Levy	Danny Morrison	Marcel Proust
Erich Lifka	Murathan Mungan	Manuel Puig
H_kan Lindquist	Mirjam Müntefering	James Purdy
Audre Lorde	Kurt Münzer	R
Mabel Dodge Luhan		Marguerite Rad- clyffe Hall
M	N	Friedrich Rads- zuweit
John Henry Mackay	Joan Nestle	John Rechy
Christian von Malt- zahn	Nickstories	Reimut Reiche
Erika Mann	Stephan Niederwies- er	Christa Reinig
Klaus Mann		Felix Rexhausen
Thomas Mann	O	Anne Rice
Andreas Marber	Nuala O_Faolain	Christopher Rice
Eric Marcus		

Keith Ridgway	Melissa Scott	Colm Tóibín
Arthur Rimbaud	Wolfram Setz	Günter Tolar
Catherine Robbe-	Shyam Selvadurai	Michel Tournier
Grillet	Hans Siemsen	
Michael Roes	Charles Silverstein	U
Alma Routsong	Mike Soper	Grete von Ur-
Jane Rule	Stephen Spender	banitzky
S	Andreas Steinhöfel	V
Umberto Saba	Steward .Samuel M	Urvashi Vaid
Mário de Sá-	Straton von Sardis	Ruth Vanita
Carneiro	Sturgis .Howard O	Gore Vidal
Sappho	Ron Suresha	
Asta Scheib	John Addington Sy-	W
Scher- .Ronald M	monds	Michael Warner
nikau	T	Sarah Waters
Peter Schult	Abdellah Taïa	Edmund White

ههروهها له سه‌رده‌می عهباسییه‌کانیش: ئهو شاعیرانه به ئالاچ ئه و بواره داده‌نین: والبة بن الحباب، الحسین بن الضحاک، مصعب الکاتب، ابی جفنة الرقاشی، عمرو بن الملل الوراق، الشروانی الکوفی، العبادی.. تاد)

له ههموو ئو ناوانه‌ی که له سه‌رده نووسیمان لیرهدا ههول دده‌دین به کورتی چهند دیتیک سه‌باره‌ت به ئېبونه‌واس بنووسین:

ئېبونه‌واس يأ ئەلھەسەن کورى هانى ئەلھەكەمی ئەلدىمەشقى شاعیرى عهربى ئەھوازى يەکىكە له بەناوبانگترین شاعیرانى سه‌رده‌می عهباسییه‌کان، له سالى (٧٥٧) زاینى لە ئەھواز له باوكىكى عهرب و دايىكىكى فارس لە دايىك بۇوه و له ٨١٥ زاینى مەردۇوه). ئېبونه‌واس له سه‌رده‌می هارونه رەشید ژياوه و يەكىك بۇوه له وانى که له چىرۆكى ۱۰۰۱

شهوه ناوی و هک هاوریّی هارونه رهشید هاتووه.

دوای بهزینی مهروان له شهربی (ئەلزاب) خانه واده‌ی شاعیر بۆ به‌سره
گواستیانووه، ئېبونه‌واس لهو سه‌رده‌مەدا تامه‌نی دوو سالان بووه، ھەندىكىش
دەلین: شەش سالان بووه، لەو سه‌رده‌مانه له دوکانى عەتاريدا کارى كردووه.
له به‌سره‌وو چوونه‌تە كۈوفە و لەۋى (والبى) كورى ئەلحەبابى ئەسەدى
كۈوفى) ناسىيۇو كە يەكىكە له ئەستىرە درەوشادەكانى شىعىرى
ھۆمۆئىرەتىكى عەرەبى، ئەو شاعيرە رۆلى گىپراوه له پەروەردەكىردن و
پىكەياندىنى ئېبونه‌واس.

پاشان سالىيک له بارىيە زمانى خويىندووه و دواتر گەراوەتەوە به‌سره و
لەۋى لەسەر دەستى گەورە زانىيان زانستەكانى شىعىر و ئەدەبىياتى
خويىندووه.^{٥٤}

ئۆوه‌ي دەمانه‌وئى سەبارەت به ئېبونه‌واس بىلەين بىۆگرافياكەنی نىيە بىگە
ئەوەيە كە (أبونواس- به مامۆستاي شىعىرى نېرىبازى عەرەب دادەنرىت و
شىعىرەكانى مەزنترىن رەواجىان لاي ئەدېبان و كۆپە گشتى و تايىبەتىيەكاندا
ھەبووه و هاودەم و شاعيرى دەربارى خەليفە هارونه رهشید بووه).^{٥٥}

بەوجۇرە بۆمان دەرده‌كەۋى كە له رېئاوا و رۆھەلاتدا ھەر له سەرده‌مى
يۇنانى و رۆمانىيەكانه‌وو تا دەگاتە مىژۇووی زۇوی ھىند و ئېران و چىن و
سەرده‌مى تەورات و ئىنجىل و قورئان و تاد هاورىدەكەزبازى بۇونى ھەبووه و
لە ئەدەبىياتىشدا رەنگى داوهتەوە، ئىمە ھەول دەدەين لەو بەشەي دادى
سەبارەت بە هاورىدەكەزبازى له دىوانى نالى چەند سەرنجىك بخەينه رwoo.

تەوەرى سىيەم

هاورەگەز بازى لە دىوانى نالىدا

بۇنى بى تارادىبى لە ئىختىيارى ئارەزووى سىكىسى لاي مرۆقق تا رادىبەكى زقق پىۋەستە بە رادە و رېزەدى نىير يما مىييايەتى لە نىير و مىدا، (دیارە تىيگەيشتنى راستىيەكان و كرمان نايىت گەر زانيمان تاقىكىرنەوە زانستىيەكان سەلاندوويانە كە پىاوايىك نىيە بەماناي تەواوى وشەكە پىاو ياخۇ نىر بىت، بۇ ژىنپىش بەھەمان شىيە مەسەلەكە وايە، واتە رېزەدى نىرايەتى و مىييايەتى لاي هىچيان ۱۰۰٪ نىيە و ھەرييەكەيان بەشىك لەم و بەشىكى لەوي ترى تىدايە، بۇ نموونە: پىاوايىك نىرايەتىيەكەمى ۵٪ و ۱۵٪ بى ترى مىيىنەيە، ئەو رېزەدى كە كەمى و زۆرييەكەى كارىگەرى لە ئارەزوو و سىروشت و ئاكارى سىكىسى مەرۆقەكە دەكەت، ھەر بۇيە بۇنى ئەندامى سىكىسى نىرىنە لە پىاوايىكدا مەرجى پىاواهتىي تەواو و كاملى نىرىنەيىپ سىكىسىي ئەو پىاواه ناگەيەنلىت، زقق رى دەكەۋىت كەسىكى وا لە شکلى پىاواهتىدا ئاكارى ژنانە لە روېشتن و قىسەكردن و جل لەركىردن و تەنانەت لە ئارەزووى سىكىسيشا ھەبىت)^{٥٦}.

ھەندى جار و لە ھەندى شوېندا نائاكايى زال دەبى لە پرۆسەي نووسىندا، لەو حالەتەدا كۆمەللى شتى شاراوهى نىيۇ مىشك و دەرۈون تەرچەمەي حەرف و وشە دەبن و نەينىيەكەن دەردەخەن، لە چەند بېتىكى قەسىدەي:

عىشقت، كە مەجازى بى، خواهىش مەكە ئىلا كچ
شىرىن كچ و، ليلا كچ و، سەلما كچ و، عەزرا كچ

ل ۱۶۳-۱۵۷

ئەوهى كومانى تىدا نىيە لەو تىكىستە ئەوهى كە مەسەلەي ھۆممۆسىكىۋىل وەك تىمەيەك وروۋڭاوه و باس كراوه، بۇوەتە چوارچىوهى ئەتمۇسەفىرلى ئەو تىكىستە باس لە بەراوردەكىنى نىوانى كور و كچە، ئەوهش بەلگەيەكە بۇ ئەوهى كە بزانىن ئەو زىنگەيە نالى تىيدا زياوه ھاوجىنبازى تىيدا بابەت

بووه، هه رئه و هوچیش واي کردووه که نالي رئه و قه سیدهه بنووسى، بهلام رئه و هي جيگهه سه رنجي ئيمه بى رئه و هي که نالىش له رېكى رئه و بهارودهه که دېيکات بوقچونى خۆيمان لوه رووهدا بق دەخانە رwoo، جا رئه و خستىه رووه له ئاكايى ياخۇن ئاكايى بووبى..

بابىكى هه يه دونيا بق عەشقى مەجازى، بەس

نالى چىيە رئه و بابە: ئادەم كور و حەوا كچ

عەشقى مەجازى يا خۆشە ويستىي سېكىستانىمىز، تەنبا دەبى لە نىرەوه بق مى و لە مىتشەوه بق نىر بى، چونكە لە ئىسلەوه هه روابووه، ئادەم كور بووه و حەواش كچ، كەوابى نابى نىر لەگەل نىر، ياخۇن مى لەگەل مى عەشقى مەجازى ئەنjam بدهن.

ئه بەيتە جەخت لەسەر رئه و دەكاته و که رئه و قه سیدهه دەكە و يتە خانەي ئەدەبىياتى هاۋىرەگەزبازى ئەمە لەلايەك، نالى بوقچونى خۆيشمان پى رادەگەيىنى كە لەكەل هاۋىرەگەزبازىدا نىيە لەلايەكى ترەوه. بهلام ئەگەر بگەريينه و بق بەيتەكانى پىشىوتى ئەو شىعرە ئەوا شتىكى ترەلەدەكەرىتىن جىا لە تىپامانى نالى لە بەيتى كۆتايى جا ئەمە لەبەر هەر هوچىك بووبى:

كور زىبى دەبۈستانە، كچ شەمعى شەبۈستانە

بوق زمى تەماشا كور، بق خەلۆھى تەنها كچ

كور جوانىي قوتاپخانەي، كچ مۆمى تارىكىستانە.. بوق زمى تەماشا كىرىن كور، بق خەلۆھى تەنبايى و پىتكە و بۇونىش كچ..

كور جوانە و بوق زمى تەماشاش خۆشە، يەعنى چى؟ ئاخۇ بق عىشقاىى سۆفيگەرييانە كور خۆشە؟ ئاخۇ مەبەست لە عىشقاى تەسەوف لىرەدا رئه و هي تەماشاى كور بکەيت و لەزەت لە جوانىيەكانى بېبەيت دورو لە عىشقاى مەجازى؟ هەر چۈنۈك بىت ئىمە لىرەدا كار لەناو گوتىنى گوتراويىك دەكەين کە دەلى بوق زمى تەماشا كورى خوان خۆشە.. ئەگەر لە بەيتەش نەمانتووانىيى

عهکسی بچوونی بهیته کوتا بسلینین ئَوا له و بهیته به ئاشکرا دهردەکەۋى
كە لە چەند بېتىكى نېيۇئە و شىعرە لە ئائاكايىدا ھەندى شتى دركاندووه:

كۈر ئايىنەيى حوسنى، تا وەك كچە، مەنزۇورە
كىرتى كە غوبارى مۇو چىنى كۈر و مينا كچ

(واتە: ئاوينەيى جوانىيى رومەتى كۈر تا وەك ھى كچ وابە و مۇوى لى
نەھاتووه، بۆتەماشاكردن دەشى. بەلام كە توزى گەنە تووکى لى
نيشت، وەك قاپى فەخفورى لى دى، كەچى كچ ھەر بە شۇوشەيىي
خۆى دەمەننەتىوھ و هيچى لى نايە)^{٥٧}.

ئەگەر ئىمە ئَو بەيتە بە شىيەھى پەخشان دابېرىزىنە وە ئاوای لى دى: كۈر تا
ھېشتا ھەر وەك كە ئاوينەيى جوانىيە و جىڭىي تەماشاكردنە، بەلام كە
غوبارى مۇو كۈر داپۇشى (چىنى كۈر) و (مينا) كچ.

چىنى بە قاپى فەخفورى و مىناس بە شۇوشە لېكىراوەتەوھ لە ديواندا، من
گومانم لەو لېكدانە وەيە ھەيە، چونكە دەلەتكانى فەخفورى و شۇوشە زۆر
لە جى نىبىي بۆ بەراوردىنى كچ و كۈر لەو بەيتە، ھەر چۈننېك بى ئَوا باسى
ئىمە نىبىي، بەلام ئَو وەيى كە پىتىستە بگۇترى ئَو وەيى كە لەو بەيتەدا بە ئاشكرا
دىيارە نالى دەلى: تا كۈر وەك كچە و ھېشتا مۇوى لى نەھاتووه و رووی وەك
ئاوينە وايە جىڭىي تەماشاكردنە، تەماشاكردن واتە: گەران بە ناویدا و
لەزمەت لېبرىنى، جا ئَو لەزمەت لېبرىنى لە خازىي عىشقى مەجازى يَا عىشقى
سۆفىيانەدا بى، لە ھەر دوو حالەتدا ئىمە دەكەۋىنە بەرانبەر بېتىك كە بۇنى
ئارەزووبىزوانى سەبارەت بە ھاوارەگەز لى دى.

لە بەيتى دواي ئَو ھە مدیس جەخت لەسەر لۇوسى و خۆشىي كۈر دەكتەوە
و دەلى:

كۈر تازە و تەر، مادەم سادە وەك خوشكى بى
ئەمما كە روا سەبزە، دىببا كۈر و، زىببا كچ
كۈر ئَهگەر تازە و تەر بى وەك خوشكى و مۇوى لى نەھاتى بى ئَوا خۆشە و

ئارهزوو دهبرويتنى، بەلام كە مۇوى لىٰ ھات وەکو (دېپا = قوماشى نەخش لېكراو)^۸ لىٰ دى، كە قوماشى نەخش لېكراویش شتىكى ناشيرين نىيە.

ئەوهى لېرەدا بۆمان دەردەكەۋى نالى له بەراوردەيدا كورى تازە پىگەيشتۇرى مۇو لىٰ نەھاتنۇرى گەياندۇوھە ئاستى كچ ھەم لە جوانى و ھەم بۆ تەماشاڭىرن و لەزەت لېبرىدى..

بەكۈرتى: لەبەر ئەو روونكىرىنەوانەي سەرەتە بۆمان دەردەكەۋى كە ئەو شىعىرەي نالى دەكەۋىتە خانەي ئەدەبىياتى ھۆمۆسىيەكىسوپەلىتىت، جىڭ لەو شىعىرەش نەكىرى ھەلۆھىستە لەسەر چەند بەيتىكى ترى نىيو دىوان بىكەين كە شايەنى خويىندەنەوهى جىدىتىرن لەوانەي كە پىشىتىر بۆيان كراوه، چونكە زۆرجار و لە زۆر شوپىندا دەردەكەۋى كە تەفسىرىرى مامۆستايىان بە باكىگراوهەندىكى عەقىدەيىي ديارىكراودا كراوه، بۆ نموونە لەو غەزەلەدا:

ئەللا.. ئەللا.. كە ج عەقل و كەمالىكى ھەي

لەگەل ئەو عەقل و كەمالە ج جەمالىكى ھەي

دېرىفىنەتكە لە بۆ مەدھى، سەرپاپىيى ئەۋى

واجبە مەدھى بكا ھەرچى كەمالىكى ھەي

ئەھلى ئەم شارە ھەمۇو نۆكەر و ئەتباعى ئەون

يۇسۇپى مىصرە، عەجب جاھ و جەللىكى ھەي

گەر خەيالى دەھەنى بىتىمە نىيو ئەم غەزەلە

دىن دەلىن ئەم غەزەلە ورده خەيالىكى ھەي

خەتى سەبزى لە كەنارى لەبى، نالى ھەروەك

خەدرى زىنەدە لەسەر چاھە، زولالىكى ھەي

ههـر له دهستـپـيـكـي شـهـرـهـهـكـه مـامـوـسـتـاـيـان دـهـلـيـن: «هـگـهـر جـوانـي و تـيـكـهـيـشـتـن پـيـكـهـوـهـ لـهـ ئـافـرـهـتـيـكـداـ كـوـ بـبـنـهـوـهـ، ئـهـ وـ ئـافـرـهـتـهـ دـهـبـيـهـ بـهـ نـمـوـونـهـ.. تـارـ».^{۵۹}

ئـهـگـهـرـ بـهـ وـرـدـيـ لـهـ غـهـزـهـلـهـ بـرـوـانـيـ هـيـچـ ئـامـاـزـهـيـكـ بـقـ بـوـونـيـ ئـافـرـهـتـ نـادـزـينـهـوـهـ، كـهـچـيـ دـهـكـرـىـ بـهـلـكـهـ دـزـ بـهـ بـقـچـوـونـهـ بـيـزـينـهـوـهـ، ئـوهـتـاـ لـهـ نـيـوـهـيـ دـوـوـهـمـ بـهـيـتـيـ سـيـيـهـمـ دـهـلـيـ: يـوسـفـيـ مـيـصـرـهـ، عـهـجـبـ جـاهـ وـ جـهـلـاـيـكـيـ هـهـيـهـ.. پـرسـيـارـ لـيـرـهـ ئـوهـدـيـهـ بـقـچـيـ نـالـيـ ئـافـرـهـتـ بـهـ يـوسـفـيـ مـيـسـرـ دـهـچـوـيـنـ؟ـ لـهـكـهـلـ ئـهـوـشـ كـهـ ئـيمـهـ هـيـچـ گـومـاـنـيـكـمانـ لـهـ زـانـيـرـيـيـكـيـ بـرـيـ نـالـيـ نـيـيـهـ ئـهـمـ لـهـلـايـهـكـ، لـهـلـايـهـكـيـ تـرـهـوـهـ نـالـيـ سـهـلـانـدـوـوـيـهـتـيـ كـهـ هـيـنـدـهـ بـالـاـدـهـسـتـهـ لـهـ سـنـعـهـتـسـازـيـ شـيـعـرـيـ كـهـ بـهـ هـيـچـ شـيـوـهـيـهـكـ دـهـسـتـهـ وـيـئـرـنـوـ نـاوـهـسـتـيـ لـهـ بـهـرـانـيـهـ دـهـزـينـهـوـهـيـ بـهـدـيلـ.. ئـهـگـهـرـجـيـ لـهـ كـلاـسـيـكـداـ وـ تـهـفـسـيـرـ كـراـوـهـ هـنـدـيـ جـارـ خـواـ دـهـكـنـهـ لـهـ بـلـاـ وـ خـوـشـيـانـ بـهـ مـهـجـنـوـونـ، يـاخـوـلـيـوـيـ خـواـ دـهـمـژـنـ وـ.ـ تـادـ بـهـلـامـ لـهـ رـوـوـيـ ئـيـسـتـيـكـيـيـهـوـهـ هـمـوـ كـاتـ شـوـبـهـانـدـنـيـ خـوـشـهـوـيـسـتـيـ ئـافـرـهـتـ بـهـ كـلـيـيـبـاتـرـ جـوانـتـرـهـ لـهـ يـوسـفـيـ مـيـسـرـ.

بـهـلـكـهـيـ دـوـوـهـمـ ئـهـوـهـيـهـ كـهـ باـسـيـ (خـتـيـ سـهـبـزـيـ كـهـنـارـ لـهـبـ) دـهـكاـ، زـورـ ئـالـهـ وـ ئـهـدـوـاتـيـ تـرـهـيـهـ كـهـ نـالـيـ بـقـ گـوزـاـشـتـكـرـدـنـ لـهـ ئـافـرـهـتـ دـهـتـوانـيـ بـهـكـاريـانـ بـهـيـنـيـ، كـهـچـيـ باـسـكـرـدـنـ سـمـيـلـ (كـهـنـهـمـوـوـيـ سـمـيـلـيـ تـازـهـ دـهـرـهـاتـوـوـيـ) ئـافـرـهـتـ، باـوـهـ نـاكـهـمـ لـهـ هـيـچـ سـهـرـدـهـمـيـكـداـ بـهـ شـتـيـكـيـ جـوانـ تـهـماـشـاـيـ كـرابـيـ، لـهـكـهـلـ ئـهـوـشـدـاـ ئـوـ گـهـنـهـمـوـهـ يـاـ سـمـيـلـيـ تـازـهـ روـاـوـهـ لـهـ زـقـرـ شـيـعـرـيـ تـرـيـ نـالـيـ بـهـكـارـ هـاتـوـونـ كـهـ بـقـ بـيـاـوـيـ نـوـسـيـوـنـ:

موـشـهـخـهـصـ لـهـشـكـرـيـ خـهـتـ لـهـسـهـرـ تـهـخـسـيـرـيـ بـالـاـيـهـ
كـهـ توـرـهـيـ (مـيـرـيـ مـيرـانـ)ـاتـ نـيـشـانـهـيـ سـهـبـتـيـ توـغـرـاـيـهـ
خـوـصـوـصـهـنـ هـيـنـدـوـوـيـ خـهـتـ بـهـيـازـيـ روـوـيـ (مـهـحـمـودـ)ـمـ
لـهـ مـوـلـكـيـ (رـوـمـ)ـهـداـ ئـيـسـتـهـيـشـ (خـهـلـيفـهـ)ـيـ شـارـيـ (بـهـغـدـاـ)ـيـهـ

له هه رد وو به یتدا (خه تی سمهیل) باس کراوه، بیگومان لیره دا له پیاو
 دهدوئ وهک دیار و روشنە.. جگه لهو دوو به یته له به یتی:
 کور تازه و ته، مادهم ساده وهک خوشکی بى
 ئەمما که روا سه بزه، دیبا کور و، زیبا کچ
 دیسان (سه بزه) ای به کار هیناوه، که ئە وشیان به لگه یه کی تره که نالی ئەو
 به یته بق سه بزه ئافرەت نه نووسیوو بگرە زیاتر بەلای پیاودا دەشکیتەوە و
 بونی ئەوھی لى دى کە ئەو تیکستە بق یوسفیک نووسیبى کە تازه (خه تی
 سه بزى لە کەنارى لب) دا روابى.. بق زیاتر جەختکردنەوە لە سەر
 ھۆمۆسیکسویلیتیت لە دیوانى نالیدا، پیویستان بە ھەلۆستە کرینىکە
 لە سەر شیعى (ئەم تاقمە مومتازە) و (ئەی قەلعە بى ماھم..)، بق شیعى
 يەکەم (ئەم تاقمە مومتازە) کە سەرتاپا لە کور و لە جوانى ئە و تاقمە
 کورە مومتازە دهدوئ، باشترین رېگە ئەوھىدە بق خودى دیوان بگەریبىنەوە،
 بەلام من لیره دا تەنیا لە سەر شیعى دووھم دووھستم و چەند تىبىنى و
 سەرنجىك دەدمەن:

١

ئەی قەلعە بى ماھم کە دەلیتى ئەوجى بورجى
 وەی قوللە بى دورى کە دەلیتى قامەتى عوجى

٢

وەک قافى زەمین قابىلى ئىكمال و تەرەققى
 وەک بورجى سەما لايقى ئىقبال و عوروچى

٣

ئەی ئاھووی نادىدە بە تەئىسىرى مەھىبى
 ياكە وەری ئەصادافى يو ياقوتى دوروجى

٤

بۆ مەجلیس و یارى سەببى شەوق و سیراجى
بۆ راو و سوارى عەلەمى زین و سوروجى

٥

سەد حەيفى لە بۆ كەعبەيى حوسنت كە بە سەريا
نەجاشى يى خەت ھاتووه نىزىكە خوروجى

٦

ھەرچەندە دەكەن قەتعى سەرت، دىيەوە ئەھى خەت
وەك (ھيندووی سەحشارى مەجوسى) ج لەجوجى

٧

تلۇينى رەقىيەت ج بەيان كەم بە (مەقامات)
مەشەورە حىكاياتى (ئەبو زەيدى سوروجى)

٨

مەعلومە لەۋى راز و خوتورى دلى نالى
(اذ حل بقلبي، و باس راره نوجى)
ل ٦٣٧-٦٤٢

رۆشىنە ئەو شىعرە بۆ كورىكى تازە پىيگەيشتۇ گوتراوه، نالى تا بېيتى
پىنجەم لە وەسف و پىداھەلگۈتنىدا دەيكى بە قەلue، مانگ، لوونتكە، كىيۇى
ئەفسانەيىي قاف، عوج، ئىكمال، ئاسك، مەھىب، صەدەف، دوروج، سيراج..
تا گەياندووچىيە ئاستى پىيغەمبەرى ئىسلام، ئىپايە بەرز وەك بورجى
ئەستىرەكانى ئاسمان، كە شايانى ئەوهى رووت تىبىكى و شان و شىكىت زۆر
بىنى وەك چۆن پىغەمبەر سەركەوت بۆ ئاسمان.. تاد) ٦٠.

له بەیتی پینچەم نالی ئاخ هەلّدەکیشى و زۆر دلگیرە كە كەعبەي حوسنى يا روخسارى كەعبەئاساي برادرەكەي مۇوى لى دى و ئەو هەمۇ جوانى و درەوشادەبىي رووى بە مۇو رەش دەبىت و جوانىيەكەي جارانى سەردەمى لۇسىيەتىي نامىتىن، پرسىيار ئەوهىي: بۆچى نالى شىعىر بۆ مەندىلىكى لۇوس دەنۇوسى و خەفتەبار و غەمبارىشە كە رووى ئەو برادرەي بە مۇو دادەپوشىرى؟ ئەگەر بىمانەۋىتى بە گوتتىكى خۆي وەلام بەدىنەوە ئەوا لە و گوتتەدا بۆمان روون دەكتەوە و وەلامىكى پە بە پىستمان دەداتەوە:

كۈر ئايىنەي حوسنى، تا وەك كچە، مەنزۇرە
گرتى كە غوبارى مۇو چىنى كۈر و مينا كچ

لە تەواوى بەيتەكانى كە لە كۈر دەدۋى يَا بۆ كۈر نۇسىيەتى نالى جەخت لەسەر لۇسىي روخسار و گۈناى كۈر دەكتە و مۇو يَا رىش لېھاتىش بە ناشىرين و ناپەسند دەزانى.

لە بەیتى شەشمادا هەمدىس رووبەررووى ئەو عوقدەي دەبىنەوە:
هەرچەندە دەكەن قەتعى سەرت، دىيەوە ئەم خەت
وەك (ھىندۇرى سەحشارى مەجوسى) ج لەجوجى

ھەرچەندە سەرت دەبىن ئەم مۇو ھەر دىيەتەوە، وەك جادووگەريي ھىندى ھەرچەندە سەرت لە جەستەت جىا دەكەنەوە ھەر چاڭ دەبىتەوە و سەر دەرددەكەيتەوە، وەك دەرددەكەۋى تاخۇشحالە كە برادرە گەنەكەي سەمیئىل و رىشى ھەبى، ئەوهش دەمانگەيەنەتە ئەنجامىك كە نالى بەھەر ھۆيەك بوبىنى كەسىكە كە تىكستەكانى لە بوارى ئەدەبىياتى ھۆمۆسیكىسۇلىتىت لەنىو ئەدەبىياتى كورىيدا شوينىكى بالا و پايمە بەرزىيان ھەيە.

كورتتر بلېين: لە نمۇونانەي كە ھىنەنامانەوە دەرددەكەۋى كە نالى بناغا و سەرتاتى ئەدەبىياتى ھۆمۆسی لەنىي ئەدەبىياتى كوردى داناوه و دارشتىووه، كە ئەوهشيان لايەنەكى ترى داهىنەريي نالى لەنىي شىعىرى كوردى دەرددەخا.

بهشی حەوتنەم

لە نەحو و صەرفى ئەدانى مەپرسە..

سەرەتايى كۆتاينى:

لە دىوانى نالى ئەوهى كە پىوهستە بە پۇرنىڭرافىيا و ئېرىۋەتىك و پروسى
ئەنجامدانى سىيكس و... تاد باس كرا، بىگومان ھەموو سەرەتايىك
كۆتاينىيەكى ھەيءە، ئەو خەتەي كە ئىمە لە دىواندا ھەلمان بىزاد و
سەرەتايىكەمان دەستنېشان كرد، خاوهنى كۆتاينىشە.

كۆتاينىي ئەو سەرەتا و ناواھەراست و پىش كۆتاينىيەكى كە لىيى دواين لەو
شىعرەدا دەبىيىنەن وە:

شەوى بەھارى جوانى خەۋى بۇو پر لە تەشوير

لە فەجري پايزى پىرى بەيانى دا تەعبيير

٢١٧-٢٠٤

يەكىن لە سەرەنج راکىيىشتىرين شىعىرى نالى بەتايىبەتىش لە بوارى بالا دەستى
لە خولقاندىن و سىنۇھەتى شىعىرى و رەوانبىيىزى و... تاد ئەو تىكىستەيە.. (ئەم
پارچە شىعىرە بەرزە و پر ماناڭانى نالىيە و دىيارە ھى سەرەدمى پىريشىيەتى
و يەكىيىشە لەو پارچە كەمانەي شىعىرى ئەو و تىكىراي شىعىرى كلاسيكى
كوردى).^{٦١}

ئەو شىعىرە لە (١٩) بەيت پىكھاتووه، تا بەيتى ١٣ باس لە پىرى و عومرى
بەسەرچووئى خۆى دەگات و لە ئەندامە پەككەو تووهكانى جەستەي دەدوى، تا
دەگاتە بەيتى ١٤ و لە وىدا دەگاتە سەر باسکردن لە بەسەرچوون و سەرەتايى
كۆتاينىي ئەندامى سىكىسى خۆى، بەلام بەشىوهەك كە تەنيا كەسانىتى كە

توانای وەک مامۆستایان مەلا عەبدولکەریمی مودەرپیس و فاتیحی کورى نەبن تىپى ناگەن..

لە نەحو و صەرفى ئەداتى مەپرسە ئەى مۇعرب
كە رەفع و نەصب و جەر و جەزمە ئالاتى تەقىرىر

٢١٢

(ئەي ئەو كەسەي سەر و زېر دەكەي بە ئافرەت، باسى رووپىكىرىن و روو پى لادانى (ھينەكەم) لى مەپرسە، كەلکى ئەوهى پى نەماوه. بە ھەستان و قىنجىبۇونەوە و راكىشان و تەواوكردىدا دەردەكەۋى كەسىك ئەو سەرۇزېر پىكىرنەي لە تووانادا بىي يَا نە، خۇ منىش ئەوانەم نىيە)^{٦٢}.
ئەوهى لەو بېيىه دەردەكەۋى بە ئاشكرا دىارە كە نالى ئەزمۇونى لەگەل ڏىدا ئەزمۇونىكى واقعىيە و دوورە لە فەنتازيا و خەيالى رووت و موجەرەد، ئەوهەش دەمانگەيەنитە ئەنچامەي كە بلىين: رەنگە ژىنى ھەبوبىي يَا لەگەل ژىنەك ژىابى، چۈنكە لۇخەتە ئېرۇتىكىيە كە لە دىوانەكە دەرمان ھەتىناوه، ھەمۇ قۇناغەكانى سىكىسىي تىدایە، ھەر لە ماچىرىنى كولمەوه تا دەگاتە مردىنى ئەداتى نەحو و صەرفى.

وەها سەقىم و موجۇززا عەوامىلى ئەجرا

كە ئالاتى عەمەلى نەحوى مەحوى صەحوى زەمير

لە سى مەعنى و تەفسىرە مامۆستاييان كە بۇ ئەو بېيەيان كەردووه، ئىمە تەنبا يەكىييان دەننوسىيەندۇو: (ئەندامە ئىشكەركانى لەشم و نەخۇش و پەككەوتۇن و پىوندىيىان بېيەكەوە براوه، وەك ئەوهن كە چۆن ھۆى كەردىن) يىشىم بەرھو ئەو دەرپوا تونانى (ھۆشىيار) بۇونەوە لە شارراوەكەم بىستىنى^{٦٣}.

ئىدى لە ھەمۇو بېيتەكانى ترى (١٩ - ١٨ - ١٧) ھەمان حالاتى پەككەوتەيىي ئەندامى سىكىسىي خۆى دۇوبارە دەكاتەوە و جەختى لەسەر دەكاتەوە، تەنکىدى ئەوه دەكاتەوە كە ناتوانى ئىدى پرۇسەي سىكىس ئەنچام

بـدـاـتـ، تـاـ دـهـگـاتـهـ ئـوـهـىـ بـلـىـ: (هـىـنـهـكـهـ) وـهـكـ ئـلـفـهـكـهـمـ ئـوـهـنـدـهـ بـىـ كـارـهـ وـ پـهـكـهـوـتـهـيـهـ كـهـسـ نـايـنـاسـىـ وـ نـاتـوانـمـ بـهـ كـهـسـىـ بـنـاسـىـنـمـ، هـىـنـهـكـهـمـ كـهـ جـارـانـ وـهـكـ ئـالـاـيـقـنـجـ بـوـوـ وـهـكـ شـتـىـ تـرـىـ لـىـ هـاـتـوـوـ وـ كـيـرـيـشـ بـوـوـ بـهـ هـاـوـسـهـرـىـ تـهـنـ وـاتـهـ لـهـشـ وـ لـىـيـ جـيـاـ نـابـيـتـهـ وـهـ بـرـواـ بـقـ جـيـيـهـكـ) ^{٦٤}.

بـهـ شـيـوـهـيـهـ سـهـرـتـايـيـكـىـ پـرـ لـهـ بـزـاـوتـ وـ ئـينـهـرـجـىـ وـ چـالـاـكـ بـهـرـهـ لـاـواـزـبـوـونـ وـ بـيـهـيـزـىـ وـ پـهـكـهـوـتـهـيـهـ هـنـگـاـوـىـ نـاـ وـ ئـيـسـتـاـ ئـشـكـىـ پـرـ لـهـ خـمـ وـ فـيـغـانـيـ بـقـ دـهـرـيـئـىـ، ئـوـهـتـهـيـهـ بـهـ خـوـىـ ئـيـعـتـيـرـافـ بـهـ مـهـرـگـهـ دـهـكـاتـ وـ كـيـرـىـ وـهـكـ عـهـلـمـىـ پـيـشـوـوـتـرـىـ ئـيـسـتـاـ ئـوـهـنـدـ بـيـكـارـ وـ پـهـكـهـوـتـهـيـهـ كـهـ هـيـچـ كـهـسـيـكـ نـايـنـاسـىـ:

ئـلـيـفـ نـهـ كـيـرـهـ وـ بـيـگـانـهـ، نـايـهـتـهـ تـهـعـرـيـفـ

عـهـلـمـىـ موـشـابـيـهـ غـيـرـ وـ مـوـلاـزـيمـىـ تـهـنـكـيرـ

ئەنجام

لە باسەدا گەيشتۇوينەتە چەند ئەنجامىك، ھەول دەدەم لېرەدا بە خال دەستىشانىيان بىڭىم:

- ١- لە دىوانى نالىدا تەنبا لەسەر تەنبا تاکە ھىلىيک كار نەكراوه، بە پىوهرى كە ئىمە خەتىيکى دوور و درېڭمان دەرھىتنا و دەستىشان كرد كە لە ئىرۇتىك دەدۋى، لەگەل ئەوهشدا توپۇرلى تر ھاتۇونە و قىسىيان لەسەر لايەنەكانى ترى وەك: تەسەوف، حىكىمەت، عەرروز.. تاد كردووه كە ھەرىيەك لەو تىمانەش بەشىكى گرينىڭى دىوانى نالىيان بۆ خۆيان قۇرخ كردووه.
- ٢- نالى وەك ھەر يەكىيکى تر مەرۆف بۇوه، لە قۇناغىيەكى بۆ قۇناغىيەكى تر بىرپا و بۆچۈن و رامان و تەماشاكردىنى بۆ دنيا گۆپاوه، واتە كەسىكى خاوهەن عەقىدە و باوهرىيەكى جىڭىر نەبوبوا.
- ٣- تا ئىستا ھىچ دىراسەيەكى كوردىيامان نېبىنييە كە كارى لەسەر ھىلىي ئىرۇتىك و پۇرۇنچىگرافيا لە سەرلەبەرى دىوانىيىكدا كربىنى و توانىيەتى بىكاتە ئەنجامى كە ئىمە پىيى گەيشتۇوين، وەك دەبىنин نالى خاوهەنى جىهانىيەكى كامەل و تەواوه لە رووددا، ئەوەتلا ماجى كولمەوه دەست پى دەكەت تا دەگاتە مژىنى لىيو و خواردىنەوە ئاوى دەم و مەمك مژىن و مومارەسەي سىيكس و ھۆمۆسىيەكىسىۋەلىتىت و مەردى ئالەتى سىيكس، ئەو تەكامولىيە لە رووددا بەتەواوى لەو باسەي ئىمەدا سەلمىنراوه.
- ٤- لە جىهانەي نالىدا كە ئىمە كردوومانەتە باسى لىتكۈلىنەوەكەمان، گەيشتۇوينە ئەنجامى ئەوهى كە نالى بە يەكى لە دامەززىنەرانى ياخۇ ھەر

به خودی دامه زرینه ری ئەدھبیاتی ئیرۆتیکی یا هۆمۆئیرۆتیکی کوردى داده‌نرى.

۵- زمانى نالى لە باسکىردىنى ئیرۆتیک و سیکس و هۆمۆ لە ئاستىكى زۇر بەرزدايە و ھەرگىز دايرىكت و ئاشكرا شىتەكان نادركتىنى، لە ھەندى بەيىتى ئەو قەسىدەيە نېبى كە بۆ مەستورەدى نوسىيە.

۶- تىكىستەكان پىتىمان دەلېن كە دەقنووس كەسىكى بە پراكتىك شارەزايە لە سیکس، ئەوهش دەرگەيەك دەكاتووه بۆ چۈونە نىئو ژيانى خىزانى و گەيشتن بە وەلامى ئەو پرسىيارەدى كە ئاخۇنالى ژنى ھەبوبە ياخۇن، بەو اتايە كە لە رىيگەمى شىعەرەكانەوە ژيانى تالى بخۇينىنەوە.

۷- بەو شىيە كاركىردىنى ئىيمە دەتوانرى سەبارەت بە دىنیاى دىينى دىوانى نالى كار بىكريت و ئەو جىهانەشى ئاشكرا بىرى و بىزانرى ئاخۇنەويش بەھەمان شىيە خاوهنى دىنیا يەكى كاملى بە دەسىپىك و ناوهند و بەر لە كۆتايمى و كۆتايمىيە.. نەك ھەر بە تەنيا سەبارەت بە دىنیا دىينى بىگە ھەموو دىنياكانى ترى دىوانى نالى.

۸- نالى كەسىكى بە جورئەت بوبە، بە بويىرى و ئازايەتىيەكى زۆرەوە بەبى كۆيدانە كۆمەلگە و بازنەكانى كۆمەلگە و تراداتسىيون سەبارەت بە ئیرۆتىك و سیکس و هۆمۆ گۈزارشتى لە ھەست و دل و روح و جەستە و روئىا و تىپامانى خۆى كردىووه.

۹- زانىن و زانىاري تەواوى سەبارەت بە ئیرۆتىك و سیکس و هۆمۆ ھەيە نەك ھەر بە تەنيا لە رۇوى تىۋىرىيەوە، بىگە دەردەكەۋى لە رۇوى پراكتىكىشەوە ھەمان زانىاري و ئازمايشى ھەبوبە.

۱۰- ئەوهى ئىيمە لەو باسەمان كردوومانە، كارىكى خىرايە لەسەر ئەو ھىلە، دەكىرى وردىر و رېزدىر لەو رۇوەدا كار بىرى.

سەرچاوه

- ١- لیکۆلینه‌وھىك له شىعرە ئايىنى و سۆفىگەرى و فەلسەفييەكانى نالى، د. عەبدوللاخان مەولۇود، ھەولىر ٢٠٠٧ چاپخانەي ئاراس، لە بلاوكراوهكانى كۆوارى رامان، ل ١٢٢.
- ٢- ديوانى نالى مەلا عبدالكريمى مدرس و فاتح عبدالكريم، بلاوكىرىدەنەوەي كوردىستان، چاپى پىتىنجەم، سىنندج، پادعىزلى.. ل ٣٠٤.
- ٣- ديوانى نالى، مەلا عبدالكريمى مدرس و فاتح عبدالكريم، ل ٢٩٩.
- ٤- هەمان سەرچاوه، ل ٥٤٧.
- ٥- هەمان سەرچاوه، ل ٥٣.
- ٦- چەپكى لە گۈلزارى نالى، مەسعوود محمد، دەزگاى ئاراس، چاپى دووهەم، سالىي چاپ ٢٠٠٧، ل ١٥.
- ٧- ديوانى نالى، مەلا عبدالكريمى مدرس و فاتح عبدالكريم، ل ٢٥.
- ٨- چەپكى لە گۈلزارى نالى، مەسعوود محمد، ل ١٧.
- ٩- ديوانى نالى، مەلا عبدالكريمى مدرس و فاتح عبدالكريم، ل ٢٤.
- ١٠- ويكيبيديا - Eros - der griechische Gott der Liebe.

11- ويكيبيديا (Erotische Literatur)

١٢- الدكتور إحسان هندي.. ئىينتەرنېت <http://www.discover-syria.com/news/>

١٣- الدكتور إحسان هندي.. ئىينتەرنېت <http://www.discover-syria.com/news/>

١٤- ويكيبيديا، ئىينتەرنېت [kamsutra](#).

15-www.br_online.de

16- http://www.gekuesst.de/home/liter_zitate.htm

17- <http://www.suffbilder.de/sprueche/zitate/zitate-kuss.html>

18- <http://www.zitate-online.de/thema/kuss/>

.۱۹- همان سه رچاوه.

20- <http://www.kuss.de>

- .۹۱- دیوانی نالی، ملا عبدالکریمی مدرس و فاتح عبدالکریم، ل.۲۱
- .۳۹۸- همان سه رچاوه، ل.۲۲
- .۱۲۵- همان سه رچاوه، ل.۲۳
- .۲۶- همان سه رچاوه. ۲۴
- .۸۴- همان سه رچاوه، ل.۲۵
- .۸۶- همان سه رچاوه، ل.۲۶

27- <http://www.ghrib.net/vb/showthread.php?t=>

- .۲۸- همان سه رچاوه.
- .۲۹- همان سه رچاوه.
- .۳۰- همان سه رچاوه.
- .۳۱- همان سه رچاوه.
- .۷۶- دیوانی نالی، ملا عبدالکریمی مدرس و فاتح عبدالکریم، ل.۳۲
- .۳۳- همان سه رچاوه.
- .۳۴- همان سه رچاوه.

35- http://de.wikipedia.org/wiki/Weibliche_Brust

- .۱۵۲- دیوانی نالی، ملا عبدالکریمی مدرس و فاتح عبدالکریم، ل.۳۶
- .۳۷- کتیبی نالی، ریبور سیوهیلی.
- .۶۰۶- دیوانی نالی، ملا عبدالکریمی مدرس و فاتح عبدالکریم، ل.۳۸
- .۱۱۲- کتیبی نالی، ریبور سیوهیلی، ل.۳۹
- .۱۱۴- همان سه رچاوه، ل.۴۰

41- [http://de.wikipedia.org/wiki/Isaac_Asimov-](http://de.wikipedia.org/wiki/Isaac_Asimov)

42- <http://en.wikipedia.org/wiki/Pornography->

43 - <http://ar.wikipedia.org/wiki>

.۴- همان سه رچاوه.

٤٥- دهسته‌ودامانی نالی، مه‌سعوود مه‌مهد، چاپی دوهدم، ده‌گای ئاراس ٢٠٠٧، ل

.٨

٤٦- دیوانی نالی، مهلا عبدالکریمی مدرس و فاتح عبدالکریم، ل ١٧٣.

٤٧- دهسته‌ودامانی نالی، مه‌سعوود مه‌مهد، ل ٩.

٤٨- دیوانی نالی مهلا عبدالکریمی مدرس و فاتح عبدالکریم، ل ١٧٤.

٤٩- دهسته‌ودامانی نالی، مه‌سعوود مه‌مهد، ل ٩.

50- <http://en.wikipedia.org/wiki/Homosexuality>

51- <http://www.spiegel.de/kultur/gesellschaft>

٥٢- کورته میژووییکی نیربازی له رۆژه‌لاتی ئیسلامدا.. کوردیار ٢٠٠٢.

٥٣- کورته میژووییکی نیربازی له رۆژه‌لاتی ئیسلامدا.. کوردیار، سلیمانی ٢٠٠٢.

54- <http://www.arabsdurra.com/vb/showthread.php?t=85->

٥٥- کورته میژووییکی نیربازی له رۆژه‌لاتی ئیسلامدا.. کوردیار ٢٠٠٢.

٥٦- کورته میژووییکی نیربازی له رۆژه‌لاتی ئیسلامدا.. کوردیار.

٥٧- دیوانی نالی، مهلا عبدالکریمی مدرس و فاتح عبدالکریم، ل ١٦٠.

٥٨- همان سەرچاوه.

٥٩- همان سەرچاوه، ل ٥٧١.

٦٠- همان سەرچاوه، ل ٦٣٨.

٦١- همان سەرچاوه.

٦٢- همان سەرچاوه، ل ٢١٣.

٦٣- همان سەرچاوه، ل ٢١٤.

٦٤- همان سەرچاوه، ل ٢١٧.

